

LAS  
ELECCIONES  
EN RUSIA

# NO HAY CAMBIOS

## PUEBLO

Director: Emilio Romero

● LOS MISMOS EN LA CABEZA  
(PODGORNY, BREZNEF Y KOSYGUIN)  
Y REAJUSTES EN LA BASE

(Pág. 10)

**APARTAMENTOS**  
LLAVE EN MANO  
**JUNTO AL RETIRO**  
AIRE ACONDICIONADO  
**AVD. MEDITERRANEO, 14**  
251 42 61 - 251 24 66

**Restaurante  
KORYNTO**  
PRECIADOS, 46  
MADRID  
APARCAMIENTO GRATUITO  
PARA NUESTROS CLIENTES  
**MARISCOS RECIBIDOS DIARIAMENTE EN AVION**

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73  
Apartado 517 ● Teléfono 227 - 39 - 91 ● Madrid ● Depósito legal: M. 16 - 1958

Año XXXI - Núm. 9.603 - Madrid, miércoles 15 de julio de 1970 - 36 págs. - Precio: cuatro pesetas

Para tratar del asunto MATESA

## PLENO DEL TRIBUNAL SUPREMO

- Más de cuatro horas duró la reunión
- Asistieron 65 magistrados, presididos por Ruiz Jarabo

(PAGINA 5)

## SARA, en directo

Cantó cuplés, como siempre, con su especial acento, con su decir suave, sensual, melancólico. Sara Montiel, nuestra Sara internacional, se presentó anoche por vez primera en una sala de fiestas, y como no es época de violetas desgranó los claveles de su ramo, uno a uno, entre los espectadores. (Información, en página 18. Foto M. GARROTE.)



## MERCKX: UNA FIESTA



mirar

Y VER

**E**STA clase de «monstruos» son peligrosos para la sociedad. En este caso me refiero a la sociedad de los ciclistas. La selección natural automática impuesta por Eddy Merckx prueba una vez más la filosofía biológica de Darwin y su breve fórmula: supervivencia del más apto. Poulidor ha dicho que la guillotina debe de hacer menos daño que Merckx. Poulidor, como los demás, se «arrastra» por las carreteras de Francia detrás de un ciclista cuya «monstruosidad» está ya prefigurada en un nombre que tiene una vocal y cinco consonantes.

Merckx es un foco de excitación que es imposible seguir, una energía que anula las demás energías. En principio esa preponderancia resulta interesante. Cada vez que monta en la bicicleta saca a todos de quicio. Pero, al fin, nos damos cuenta de que el ciclismo, como cualquier otra actividad, necesita de más equilibrio. Esa sensación de que Merckx ha sido «prefabricado» deja a la Vuelta a Francia sin aquel efecto dramático que vimos otras veces.

Todo esto, a la larga, es perjudicial. Ahora bien: Merckx es inocente.

## PAMPLONA: DOS FIESTAS

**E**N el mundo hay gente que se divierte mucho, pero como en Pamplona me parece que no. Durante las fiestas de San Fermín los pamplonicos sienten el placer de reconocerse a sí mismos como pueblo. Entonces revienta una alegría sin límites. Si tuviese que definir matemáticamente los «sanfermines» diría que son energía multiplicada por

tiempo. O sea, que cuando terminan las fiestas es justo el instante en que a los pamplonicos les gustaría empezar.

Me llama la atención, sobre todo, su alegría en los toros. Es una alegría que no depende de lo que pasa en el ruedo. La fiesta no es una unidad. Hay dos fiestas. La que pueden crear los toreros y los toros, y la otra, la fiesta número 1, la de los

tendidos, que es la pura alegría de ser, de estar, de vivir. Si la faena taurina no prende en el pueblo, no lo imanta; pueden irse tranquilamente el toro y el torero, porque allí no se entera nadie. La fiesta sigue. No hay protagonistas irremediables y carismáticos. El pueblo, al volverse hacia sí mismo, les vuelve la espalda.

CANDIDO

QUESADA



BRESNEV.—¿Y de qué otro sitio podíamos expulsar a Dubcek?

## LA NUEVA CONDICION OBRERA

tumba

**L**O que más sorprende, a primera vista, del libro de Serge Mallet sobre «La nueva condición obrera», del que ya me he ocupado en esta sección, es la cantidad de páginas que dedica a la presentación de la trayectoria económica e industrial de las empresas en las que trabajan los obreros objeto de análisis. Posiblemente, más de la mitad de las doscientas páginas largas que forman el libro tratan de clarificar la situación de las empresas, con datos pasados y presentes, y a través de calas históricas, sociológicas, tecnológicas y financieras. Si pensamos que el estudio tiene por finalidad comprender el comportamiento sindical y político de los obreros franceses, en los alrededores del 60, en el contexto de la nueva sociedad neocapitalista, entenderemos mejor el significado que puede tener este esfuerzo aclaratorio del ámbito empresarial en el que los protagonistas del libro se mueven.

● Está claro para el autor del libro, y para el lector a medida que avanza su lectura, que es imposible comprender el comportamiento obrero sin antes haber comprendido el comportamiento patronal. La concreta problemática diaria con la que se enfrenta el obrero está determinada en gran parte por la situación de su empresa, de cuya vida participa de un modo directo y absoluto, y cuyas vicisitudes, tanto de orden industrial como financiero, le afectan más profundamente que las simples tensiones salariales, sin que esta afirmación implique el más mínimo desprecio por las justas reivindicaciones de los salarios. Estos puntos de vista vienen a ser confirmados

ampliamente por el libro que sobre «Los sucesos de mayo en Francia, a través de cien empresas» preparó el Centro Nacional de Información para la Productividad de las Empresas, en París, y que recientemente ha sido publicado en España, con un gran sentido de la oportunidad, por la Asociación Española de Directores y Jefes de Personal.

● Según este libro, la máxima originalidad de las huelgas mayo-junio de 1968, en Francia, estriba en el aspecto cualitativo de las reivindicaciones, que confirma la integración radical del obrero en su empresa y, en consecuencia, la aparición de un nuevo horizonte en las relaciones capital-trabajo. Expresiones tales como «derecho a la información», «modificación del estilo de mando», «formación permanente», «participación en la preparación de las decisiones» o «definición racional de la política de inversiones», que se repiten con frecuencia en los testimonios de los obreros y de los mandos intermedios interrogados, dan una buena idea de ese horizonte al que antes hemos aludido y hacia el que la sociedad neocapitalista europea parece avanzar irreversiblemente, desde los nuevos presupuestos de la revolución tecnológica contemporánea.

● O lo que es lo mismo, la nueva clase obrera se ha cansado de que le echen siempre las culpas de todo y de que a todas horas le toque bailar con la más fea. No se trata, según los testigos aludidos, de hacer saltar la máquina, como hubiera soñado el viejo anarquismo romántico y suicida, sino exigir que su funcionamiento sea correcto y su rentabilidad útil igualmente para todos. En esta perspectiva no es posible ponerle a la clase obrera constantemente las orejas de burro en cualquier coyuntura económica difícil, y acudir al tópico de la escasa productividad como a la víctima propiciatoria de los sacrificios colectivos o condenar a perpetuidad a la descapitalización laboral del pluriempleo a toda una generación. Los testimonios franceses vienen a demostrar que es más bien por el lado de las empresas por donde el reformismo debe empezar a gangrenar la situación actual, para acceder a una sociedad más justa. Porque cuando se piden sacrificios a la nación, ya sabemos quiénes son los sacrificados.

COPERNICO

## la criba

### Secretos

**A**YER hubo dos reuniones tan importantes como secretas, o tan secretas como importantes, que tanto monta. Nuestras leyes tienen previsto que las sesiones que celebra la Comisión Permanente de las Cortes y el Pleno del Tribunal Supremo puedan ser secretas. Luego las dos reuniones de ayer justifican su secreto con un tomo de Derecho en la mano. Lo que ocurre es que, a fuerza de tanto secreto, uno llega a creer que, tratando temas políticos, se puede decir casi nada a la hora de ponerse delante del teclado de la máquina. La mayoría de las veces, los secretos se filtran como el agua a través de un cedazo. Y los secretos dejan de ser secretos. Pero como, o por ley o por decisión oficial, un buen número de cuestiones son secretas, pues todo se sabe, pero nada se dice. Esto es legal, porque cualquier Estado tiene derecho a hacer que sus leyes se cumplan. Es legal pero puede ser contraproducente. El rumor, el bulo, la suposición son neblinas que hacen flaco servicio a las cuestiones que tienen importancia vital para la vida política de un país. Una nota oficial esclarecedora, publicada a tiempo, puede despejar las brumas y mostrar un cielo despejado sobre el que nadie pueda poner ningún nubarrón. Pues bien: las dos reuniones de ayer fueron secretas, la de la Permanente de las Cortes y la del Pleno del Alto Tribunal. Parece que la próxima reunión del Pleno del Supremo será en septiembre. Se habla hoy de una petición de suplicatorio. Hay quien dice que para tres o cuatro días sabremos algo más de la actividad de nuestro Alto Tribunal, por medio quizá de una nota oficial, lo cual despejaría neblinas y brumas.

### Relaciones

**E**L señor Ortoli, ministro francés de Desarrollo Industrial y Científico, regresó ayer a su país, después de permanecer en España unos pocos días. El señor Ortoli venía acompañado de una delegación que se reunió en sesiones de trabajo con una delegación española. El señor Ortoli, al parecer, marcha satisfecho de su visita a España «por los resultados obtenidos en el campo de la cooperación industrial entre los dos países», según se lee en el comunicado conjunto aludido por los dos países. Y no menos contento queda su colega español, señor López Rodó, visto que, también a tenor del comunicado, hay interés en «acelerar la puesta en marcha de nuevas realizaciones». Las conversaciones del señor Ortoli y el señor López Rodó, como los trabajos entre las delegaciones de los dos países, son un jalón más de ese progresivo estrechamiento de las relaciones España-Francia. Hay convenios económicos, industriales y militares. En cuanto a las aproximaciones políticas, hay mucha más tela por cortar.

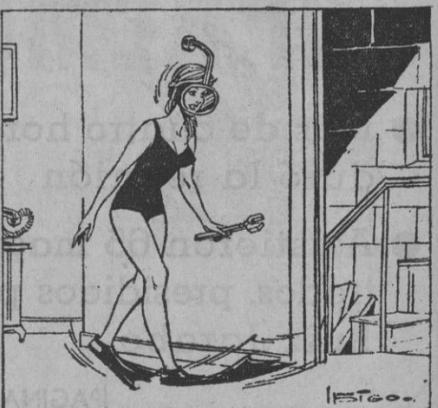
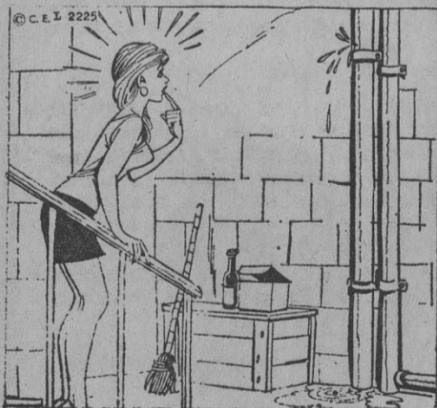
### Declaraciones

**F**ERNANDEZ de la Mora ha conversado con la revista «Mundo», de Barcelona, pródiga, últimamente, en las entrevistas políticas. Dice Fernández de la Mora, refiriéndose al principal problema que encontró al tomar el timón de su Ministerio, que «la dificultad fundamental era económica, más exactamente de liquidez, y que su primer objetivo «fue obtener la descongelación de los créditos». El ministro expresó también en la entrevista su confianza en las instituciones y en el progreso del país, como ministro que es.

MARTINEZ REVERTE

## LOLITA

Por IÑIGO



# EL DOCUMENTO DE LOS OBISPOS

LA Asamblea Episcopal española ha hecho público, como síntesis de sus conclusiones sobre el estudio de la pobreza, un documento que no puede dejar de ser calificado, cuando menos, como sumamente interesante. El tema era sugestivo; el preámbulo que a las sesiones de trabajo puso monseñor Morcillo fué igualmente pleno de interés; era lógico, pues, pensar que el desarrollo de las sesiones y las conclusiones finales habrían de tener una paralela expectación. Y así ha sido, no cabe duda. El documento de los obispos españoles ha abordado, prácticamente sin omisión, todos los problemas latentes humanos, vivos, que afectan a nuestra sociedad. Ni una sola cuestión ha sido eludida, a no ser acaso la del mecanismo que se piensa y espera poner en marcha para hacer realidad los planteamientos y para llegar a la resolución de los problemas. Claro que ésta es otra cuestión, delicada y difícil, que requiere tiempo, que precisa de matices y de análisis. El buen sentido, la sensatez, no pueden estar ausentes de las decisiones de los obispos. De ahí que sus conclusiones puedan parecer a algunos excesivamente generales

y abstractas, excesivamente desvinculadas del problema exacto que se trata.

**P**ORQUE, vamos a cuentas, en definitiva, en serio, en profundidad, ¿cuál es el problema esencial de la pobreza? De un lado, como ya señaló monseñor Morcillo, el identificarse con ella en lo que tiene de virtud y el de luchar contra ella en lo que tiene de injusticia. Identificarse con ella en lo que tiene de virtud: nada más fácil; es una pura y simple cuestión de voluntad, de ascesis y de sacrificio. Es una cuestión que sólo de los obispos (y de toda la Iglesia naturalmente) depende. Luchar contra la pobreza en lo que la pobreza tiene de injusticia: algo más difícil y complejo resulta; pero también tiene sus caminos evangélicos de realización. Se trata de decir sí; sí; no, no. Y de pensar que todo lo demás viene del mal. De señalar, de eludir, de renunciar. De indicar claramente, sin eufemismos ni ambages, cuáles son las vías genuinamente evangélicas para la justicia. Si la Iglesia está o no de acuerdo con este o con aquel sistema; si prefiere uno o rechaza el otro. Y esto es algo que echamos de menos en el documen-

to de los obispos españoles.

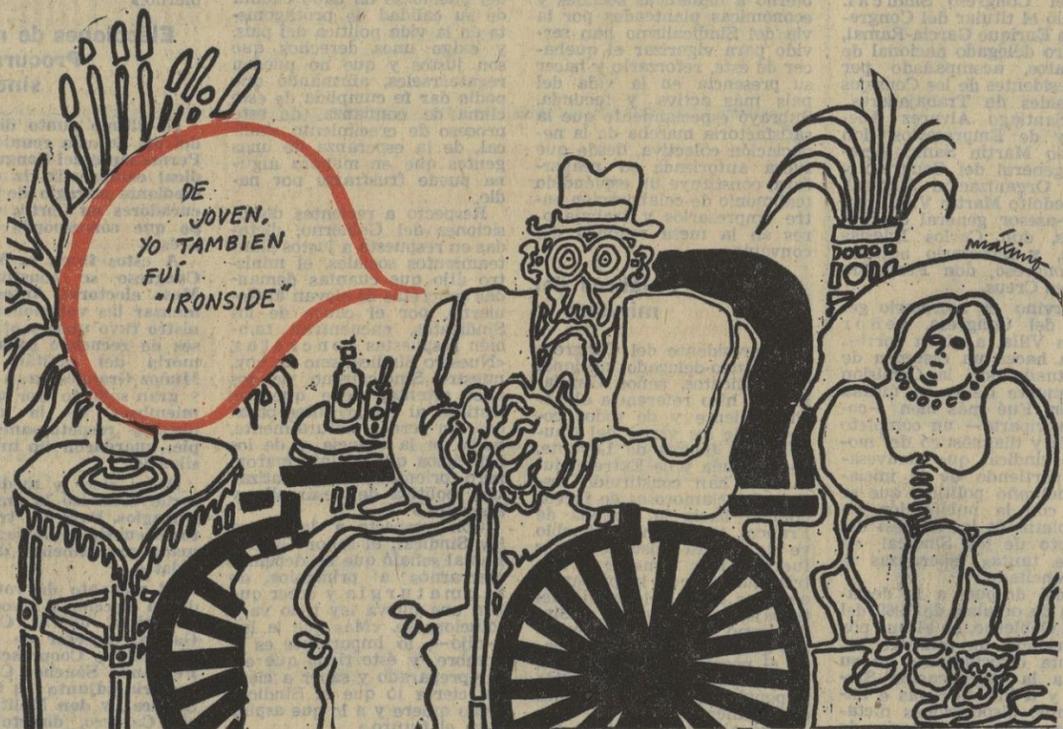
**N**O intentamos, en modo alguno, acusar al documento de imprecisión. Señalamos nada más que su exhaustiva enumeración de los problemas; la hubiéramos querido acompañada de una mayor especificación concreta. La Asamblea Episcopal ha asumido, por de pronto, un lenguaje actual y del día. Y esto es mucho ciertamente. Pero no basta con eso. Las conclusiones expuestas en el documento representan, sin duda, un avance en la sensibilidad social de la Iglesia jerárquica española. Pero su lenguaje puede encontrarse, casi universalmente, en nuestro actual lenguaje político; en las apelaciones constantes de casi todos aquellos que, de una forma o de otra, intervienen en nuestra vida pública. ¿Quién no aspira hoy en día a hacer valer el derecho de asociación, de expresión, de protección de las leyes? ¿Quién puede sentirse ajeno a deseos tan nobles como los de reformar nuestras zonas rurales, construir viviendas dignas, cortar la especulación del suelo, hacer desaparecer la emigración forzosa, etc.? Todas estas cosas están en la entraña del tiempo, pertenecen a

la raíz del tiempo. Por eso es lógico que la Iglesia las haga suyas, incorporándolas ahora a su lenguaje y a su dialéctica.

**P**ERO es lógico también que de la actitud de los obispos desaparezca necesariamente lo que ellos han llamado «su dificultad, y a veces perplejidad, para definir fórmulas concretas de pobreza episcopal y eclesial». A nuestro juicio, la desaparición de dicha perplejidad es condición imprescindible para que la nueva actitud de la Iglesia renovada sea realmente eficaz. La Iglesia ha de encontrar fórmulas válidas de pobreza, tanto entendida como ejemplo y testimonio como en su dimensión de injusticia, a la que ha de calificar y denunciar. El tema de la pobreza eclesial es, sin duda, decisivo para el futuro de la comunidad nacional española. Es de desear, y todos lo deseamos, que la Iglesia avance no sólo por el camino de las definiciones generales, ciertamente valiosas, sino también por el de las especificaciones, las acciones y los testimonios, sin caer en meras declaraciones políticas.

CIUDADANO

## MAXIMO



## CLARA CON LIMON

# POCO PATRIOTISMO

1

Una de las características nacionales reside en el escaso mérito que concedemos a la labor de nuestros compatriotas. Nos extasiamos ante lo que viene de fuera, ignorando con muchísima frecuencia lo producido con sello indígena. A consecuencia de ello, recibimos muchas veces gato por liebre, admitiendo como creaciones extranjeras inventos, filosofías o argumentos que vieron la luz, por vez primera, en España.

2

Tenemos, por ejemplo, el caso de los «hippies». Ser «hippy» no consiste solamente en dejarse el pelo más o menos largo; ahorrar jabón y colonia; colocarse flores en las orejas o collares al cuello. El «hippy» auténtico tiene, además, una postura ante la vida consistente en no admitir los principios fundamentales de la sociedad en que vive. El movimiento «hippy» ha sido presentado a los españoles como procedente de países extranjeros, y a ningún investigador se le ha ocurrido pensar si podía tratarse de algún plagio de filósofos o escritores españoles.

3

Y, sin embargo, hay plagio. Plagio de los gordos. Leyendo el otro día el número 4 de la colección RTV. —pues me gusta leer libros populares para saber cómo piensan o van a pensar las masas— tropecé con un estudio de Ortega y Gasset sobre Pío Baroja. Analiza Ortega el libro de don Pío «El tablado de Arlequín» y reproduce —en la página 51— esta tesis expuesta por Baroja a principios del siglo XX: «No hay que respetar nada, no hay que aceptar tradiciones que tanto pesan y entristecen. Hay que olvidar para siempre los nombres de los teólogos, de los poetas, de todos los filósofos, de todos los apóstoles, de todos los mixtificadores que nos han entristecido la vida sometiéndola a una moral absurda. Tenemos que inmoralizarnos. El tiempo de la escuela ha pasado ya; ahora hay que vivir.»

4

En esas breves líneas está encerrada toda la filosofía «hippy». La explicación de los sucesos universitarios de París en mayo de 1968. La postura de los estudiantes norteamericanos contestatarios. Sin embargo, a la hora de citar a los ideólogos que inspiran la conducta de la juventud actual no se habla más que de Marcuse. Y a don Pío Baroja, que lo parta un rayo.

5

Es lo de siempre. Por no saber apreciar nuestros propios valores, dejamos que otros países se alcen con un santo y una limosna que nos corresponde legítimamente a nosotros. Como en este caso. ¿Quién iba a decir a los «hippies» que se limitan a seguir, con su conducta, las viejas teorías decimonónicas de un celtíbero que llegó a pertenecer a la Real Academia de la Lengua!

Evaristo ACEVEDO

# DOCE MIL COMENSALES EN LA FERIA DEL CAMPO

**P**RESIDIDA por el ministro-delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, se celebró ayer, en el palacio de Cristal del recinto de la Feria del Campo, una comida de hermandad ofrecida por el Sindicato de Actividades Diversas a cuantos trabajadores y empresarios habían tomado parte por la mañana en el acto de homenaje al Jefe del Estado y al Príncipe de España, tributado en el palacio de El Pardo. Más de 12.000 comensales se reunieron en la nave central del inmenso edificio y grandes pancartas distribuidas en amplios sectores a los pertenecientes a cada una de las provincias de España.

Presidiendo la comida, junto al ministro, se encontraban el subsecretario de Trabajo, don José Utrera Molina, que ostentaba la representación del ministro de este Departamento; secretario general de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa; presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, don Santiago Álvarez Abellán; inspector asesor general de la Organización Sindical, don Carlos Iglesias Selgas; vicesecretario nacional de Ordenación Social, don David Pérez Fuga; presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, don Juan García Carrés; director del Servicio de Información y Publicaciones Sindicales, don Manuel Pimentel; don Emilio Romero, director del diario PUEBLO, y otros dirigentes de la Organización Sindical y altos cargo electivos de las esferas económica y social.

Finalizada la comida, servida magistralmente por Euro-building, pronunciaron una a una palabras de gratitud hacia la Organización Sindical por la celebración de este acto de hermandad, así como para poner de relieve la ferviente adhesión de todos hacia el Jefe del Estado y el Príncipe de España, la señorita Isabel Cabriá Ibáñez, titular de la Agrupación Nacional de Manicuradas; don Antonio López Tirado, presidente del Grupo Nacional de Porteros de Fincas Urbanas, y don Perfecto Palacio Cortés, titular de la Agrupación Nacional de Representantes de Comercio, entidades integradas en el Sindicato Nacional de Actividades Diversas.

Seguidamente, se dirigió a la multitud el subsecretario del

Ministerio de Trabajo, para transmitir a todos un cordial saludo del titular de este Departamento, así como su pesar por no haber podido asistir a este almuerzo, debido a su desplazamiento a Asturias. Afirmó que tanto el ministro como él mismo aprovechaban la ocasión para felicitar a la Organización Sindical por este homenaje, que ponía de relieve la cohesión y vitalidad de los hombres encuadrados en la misma. Anunció que, dentro de unos días, en el próximo Consejo de Ministros, se estudiarían algunas de las últimas aspiraciones laborales recogidas por el Sindicato de Actividades Diversas, citando la Ordenanza Laboral de carácter general para los porteros, la Seguridad Social de limpiabotas y manicuras y, en definitiva,

de otros grupos profesionales, que quedará recogida en el nuevo régimen de trabajadores autónomos.

## Palabras de García-Ramal

Cerró el acto el ministro-delegado nacional de Sindicatos, señor García-Ramal, que, tanto al hacer uso de la palabra como en reiteradas ocasiones a través de su intervención, fué calurosamente aplaudido. Afirmó que este acto, esencialmente, era un mensaje de amor, de fe y de esperanza, del que la Organización Sindical se sentía extraordinariamente orgullosa. Con emocionada palabra transmitió a todos la satisfacción del Jefe del Estado por el homenaje que trabajadores y empresarios le habían tributado y el encargo que tenía de Franco de testimoniar su más cordial agradecimiento a este pueblo tan unido y tan dispuesto a superarse continuamente. También se refirió al elogio que los encargados del orden habían hecho por la disciplina con que tan gran número de hombres y mujeres se habían comportado en el transcurso de los desplazamientos y el desarrollo del acto.

Con un pueblo así, con una Organización así —agregó—, él se sentía fuerte, añadiendo que actos como éste prueban la viva fe que el pueblo tiene en el Sindicalismo, cuya máxima meta es la de unir en un bloque compacto a cuantos integran las fuerzas del trabajo en España. Mostró su satisfacción por la prontitud con que el Gobierno va a estudiar las aspiraciones laborales formuladas por tres sectores del Sindicato de Actividades Diversas, a las que había aludido el subsecretario, y seguidamente puso de relieve el innegable amor y gratitud de todos hacia el Caudillo que trajo la paz a España; amor y gratitud que se habían manifestado esplendorosamente en el acto de hoy.



## Licinio de la Fuente, en Asturias

# HABLO A MIL QUINIENTOS MINEROS CONCENTRADOS EN MOREDA

«El trabajador -dijo- estará siempre protegido, con las ayudas económicas adecuadas»

OVIEDO, 15. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, César ALVAREZ.)

Continuando el intenso plan de visitas iniciado desde su llegada a Asturias, durante la jornada de ayer prosiguieron los contactos del ministro de Trabajo con los sectores laborales de la provincia.

A lo largo de la mañana, el señor De la Fuente dialogó con las autoridades asturianas y mantuvo un intercambio de puntos de vista con los dirigentes sindicales campesinos, para continuar de tarde sus programas de actos, dirigiendo un discurso a más de 1.500 mineros reunidos en la villa de Moreda.

El señor De la Fuente dió a conocer el alcance de la Mutualidad complementaria del régimen especial de la minería, y entre otras cosas dijo:

«Económicamente se va a hacer un sacrificio, pero se va a salvar una riqueza y las condiciones de vida de miles de familias. Asimismo, el plan supone un compromiso de mantener al máximo los actuales niveles de empleo al asegurar una mayor rentabilidad y productividad del sector, aunque ciertos reajustes requieran el acoplamiento a nuevos puestos de trabajo.

Yo os aseguro—afirmó—que no han de faltar en estas situaciones las ayudas específicas que se requieran, y que todos los recursos del Ministerio—y en general de la Administración—para la formulación y readaptación profesional, estarán a vuestro servicio, y el trabajador estará siempre protegido con las ayudas económicas adecuadas.»

## Instituto para silicóticos

La inauguración de un instituto de la Seguridad Social para silicóticos, en Oviedo, construido en menos de un año y cuyo presupuesto se eleva a 150 millones de pesetas, puede considerarse como uno de los actos más importantes presididos por el ministro de Trabajo en Asturias.

Con este motivo, el ministro dijo: «Tenemos fe y esperanza en este nuevo centro sanitario, porque tenemos fe en los hombres que van a regirlo y porque lo necesitan angustiosamente los trabajadores españoles.»

## En Siero

A primera hora de la mañana, el ministro de Trabajo visitó Pola de Siero, y en este contacto con los hombres del campo, con los trabajadores agrícolas asturianos, el señor De la Fuente afirmó que «el Gobierno está considerando ya un anteproyecto de mejora de la Seguridad Social Agraria y que confiaba en que pronto podría convertirse en una realidad.»

## PERMANENTE DEL CONGRESO SINDICAL

# GARCIA-RAMAL: "EL SINDICALISMO DE MAÑANA TIENE QUE SALIR A LA CALLE"

**S**E ha reunido en la sede central de los Sindicatos la Comisión Permanente del Congreso Sindical. Presidió el titular del Congreso, don Enrique García-Ramal, ministro delegado nacional de Sindicatos, acompañado por los presidentes de los Consejos Nacionales de Trabajadores, don Santiago Álvarez Abellán, y de Empresarios, don Dionisio Martín Sanz; secretario general del Congreso y de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa; inspector-asesor general de Sindicatos, don Carlos Iglesias Selgas, y secretario adjunto del Congreso, don Fernando Sánchez Creus.

Intervino el secretario general del Congreso, señor Martín Villa, a quien correspondía hacer un resumen de lo actuado por la Comisión Permanente desde su última reunión. Fué más bien —como anticiparía— un completo análisis y diagnóstico del momento sindical que atravesamos, partiendo de la iniciación del año político, que se abrió con la publicación en el «Boletín de las Cortes» del proyecto de ley Sindical, en el que tantas esperanzas se han concitado.

Aludió después a la declaración de octubre de 1969 del nuevo Gobierno, en el que por vez primera un ministro representa directamente en su seno a la Organización Sindical, y a las sucesivas e importantes disposiciones dictadas por aquél en materias de tanta trascendencia como la descongelación salarial, el nuevo salario mínimo interprofesional y la regulación de los conflictos colectivos, y en materia económica el decisivo paso de la firma del acuerdo

preferencial con la Comunidad Económica Europea.

Estas respuestas del Gobierno a demandas sociales y económicas planteadas por la vía del Sindicalismo han servido para vigorizar el quehacer de éste, reforzando y haciendo su presencia en la vida del país más activa y fecunda. Subrayó especialmente que la satisfactoria marcha de la negociación colectiva, desde que fuera autorizada su reapertura, constituye un espléndido testimonio de colaboración entre empresarios y trabajadores en la mesa redonda del convenio.

## Palabras del ministro

El presidente del Congreso y ministro-delegado nacional de Sindicatos, señor García-Ramal, hizo referencia al hecho reciente y de todos conocido de los viajes del Caudillo por tierras de Levante, de Cataluña y de Extremadura, que han constituido testimonios clamorosos de fervor popular hacia la persona de Franco, en quien el pueblo ve la figura histórica más fuerte y más firme de la Patria, subrayando la presencia en tales actos del mundo del trabajo, encuadrado en el Sindicalismo, de este Sindicalismo que, según ha proclamado el propio Jefe del Estado, constituye la base más sólida y popular en que se asienta el Régimen.

Hizo alusión también a sus recientes viajes a estas mismas regiones, que le han permitido ponerse en contacto directo con los hombres representativos de la Organización Sindical en las distintas provincias y comprobar la actual

pujanza del Sindicalismo, la altura notable que está alcanzando, porque el hombre del pueblo se ha dado cuenta de su calidad de protagonista en la vida política del país, y exige unos derechos que son justos y que no pueden regatearse, afirmando que podía dar fe cumplida de este clima de confianza, de este proceso de crecimiento sindical, de la esperanza de unas gentes que en manera alguna puede frustrarse por nadie.

Respecto a recientes disposiciones del Gobierno, dictadas en respuesta a justos planteamientos sociales, el ministro dijo que cuantas demandas concretas se elevan al Gobierno, por el cauce de los Sindicatos, encuentran también respuestas concretas. «Nuestro Sindicalismo de hoy, nuestro Sindicalismo de los años setenta, tiene que ser distinto al de los años pasados, sin perder, naturalmente, nada de la esencia y de los principios que lo informaron, pero orientado a garantizar una política de desarrollo y apertura.»

Con respecto a la nueva ley Sindical, el señor García-Ramal señaló que no debemos aferrarnos a principios de tautología y creer que con una nueva ley todo va a solucionarse. «Más que la ley —dijo—, lo importante es el hombre, y éste tiene que estar preparado y saber a ciencia cierta lo que el Sindicalismo quiere y a lo que aspira para el futuro.»

Se refirió más adelante a diversos proyectos de interés de cara a una revalorización de la acción social y asistencial de los Sindicatos, y terminó diciendo: «El Sindicalismo de mañana tiene que

salir a la calle, ganar la razón de la gente y hacerla suya para llevarla hasta el Gobierno.»

## Elecciones de nuevos Procuradores sindicales

El último punto del orden del día de esta reunión de la Permanente del Congreso Sindical comprendía la elección, mediante sufragio de tres procuradores en Cortes del grupo que corresponde designar a ésta.

A estos fines, la Mesa del Congreso se constituyó en Mesa electoral. Antes de comenzar las votaciones, el ministro tuvo unas sentidas frases de recuerdo para la memoria del capitán general Muñoz Grandes, gran patriota y gran soldado por quien los miembros de la comisión, puestos respetuosamente en pie, guardaron un minuto de silencio.

A las siete y media de la tarde comenzó la emisión de sufragios. Para los tres puestos a cubrir se habían proclamado previamente diez candidatos.

El recuento de votos decidió la elección a favor de don Francisco de la Caballería García, director de la Obra Sindical de Cooperación; don Fernando Sánchez Creus, secretario adjunto del Congreso Sindical, y don Melitino García Carrero, director de la Obra Sindical de Asistencia Contenciosa al Productor.

Conocido el resultado, el presidente proclamó nuevos procuradores en Cortes sindicales a los tres candidatos triunfantes.

# Pleno del Tribunal Supremo

**C**UATRO horas y cinco minutos exactamente duró el Pleno del Tribunal Supremo celebrado ayer en el Palacio de Justicia en relación con el asunto Matesa. Asistieron al Pleno sesenta y cinco magistrados, presididos por el titular del Supremo, señor Ruiz Jarabo. Faltaron, por tanto, ocho magistrados, debido a enfermedades, situación de excedencia o incompatibilidad.

A las once menos diez de la mañana comenzaron a llegar al salón de plenos los magistrados del Tribunal Supremo que iban a asistir a la reunión. Todos vestían la toga de magistrado. A las once y cinco comenzó el Pleno, a puerta cerrada, ya que todas las actuaciones pertenecen al secreto del sumario.

Momentos antes de las doce del mediodía, a instancias de los reunidos, un ujier del Tribunal Supremo llevó agua a los magistrados.

La reunión finalizó a las tres y diez de la tarde, momento en que comenzaron a salir los primeros magistrados. Los últimos en abandonar el salón de plenos fueron los presidentes de las salas del Tribunal Supremo (que junto con el presidente del Tribunal forman la sala de gobierno), y el delegado instructor del Pleno para el asunto Matesa, señor Pera Verdader, que anteriormente a que aceptara el Pleno la competencia para entender de dicho caso era juez instructor del mismo.

Así, pues, la reunión del Pleno del Tribunal Supremo ha sido la más larga de cuantas se han celebrado hasta ahora. La primera tuvo lugar el día 5 de mayo pasado, y en ella el Pleno del Tribunal Supremo decidió aceptar inicialmente la competencia en la

- Más de cuatro horas duró la sesión
- Asistieron 65 magistrados, presididos por Ruiz Jarabo

causa especial que se sigue por razón de las actividades de Matesa. Esta reunión comenzó a la una de la tarde, y finalizó a las tres menos siete minutos.

La segunda reunión del Pleno se celebró el día 1 de julio, y se inició momentos después de las doce y media de ese día, para finalizar a las tres y diez. El motivo de esta segunda reunión fue tomar decisiones en torno a la investigación sumarial que ha seguido el Pleno del Supremo al aceptar inicialmente la competencia en la causa especial seguida por las actividades de Matesa. En este Pleno se resolvió un recurso de súplica planteado por uno de los procesados en el caso.

Esta tercera reunión celebrada ayer ha sido para tomar decisiones procesales que se consideran pertinentes y preparar las diligencias a seguir en el transcurso del verano. No se descarta la posibilidad de que, a la vista de dichas diligencias y actuaciones, vuelva a reunirse el Pleno del Tribunal Supremo dentro de los meses de verano. (Europa Press.)

## COMISION PERMANENTE DE LAS CORTES

Bajo la presidencia de don Alejandro Rodríguez de Valcárcel se reunió ayer, en el palacio de las Cortes, la Comisión Permanente de la Cámara. Al final de la misma se facilitó a los medios informativos la siguiente nota oficial:

«En el curso de la reunión, el presidente comunicó a los asistentes la resolución del recurso de Contrafuero, que había sido planteada en su día contra los apartados b) y c) del artículo 7 del reglamento de 16 de agosto de 1969. Se acordó formular la consulta reglamentaria al Gobierno para la tramitación de una proposición de ley que,

- Conoció la resolución del recurso de Contrafuero

por su contenido, representaba aumento de gastos y se procedió al estudio de otra sobre modificación de la ley de 28 de junio de 1967, quedando pendiente de la redacción del oportuno dictamen.

La Comisión propuso al presidente de las Cortes la adscripción a distintas comisiones de los nuevos procura-

dores que han tomado recientemente posesión de sus cargos.

Finalmente, el presidente dio cuenta a los asistentes de que la Comisión Especial de Estudio para la Reforma del Reglamento de las Cortes le había hecho entrega del texto definitivo de su trabajo. (Pyresa.)

# VIAJE A LISBOA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, salió en la tarde de ayer, en viaje privado, para Lisboa, por vía aérea, en vuelo regular de Iberia.

- Los Príncipes, esperados en La Coruña

LA CORUNA, 15.—Los próximos días 19 y 20 estarán en La Coruña los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y doña Sofía, según

## DON JUAN CARLOS Y DOÑA SOFIA VISITARAN LA CORUÑA

fuentes bien informadas. El motivo de esta visita está relacionado con la asistencia de los Prin-

cipes de España a la botadura de un barco en los astilleros de El Ferrol del Caudillo. (Cifra.)

# Precios sensacionales en nuestra

## VENTA de JULIO

# HOGAR

### Juego de Café

loza decorada, 6 servicios ..... 195

### Fuentes

oval para mesa, acero inoxidable, 35 cm. 160

### Mantelería

de Crylor, 6 cubiertos, con dibujo .... 250

### Colcha

camera, estampada. 225

### Cortina-Visillo

listada, acrílica, en 150 cm. de ancho. Colores: oro, verde y beige ..... 80

### Tapicería

a cuadros en acrílico y lino. 130 cm. ancho ..... 95

### Aplicques

hierro forjado con tulipa cristal ámbar. 90

### Sillón

plegable para campo, de aluminio, acolchado, tejidos estampados ..... 375

### Reloj

de cocina, caja metálica, con cristal biselado ..... 225

### Carro

para la compra, asa cromada, bolsa de lona plastificada y dibujo ..... 298

### Lámpara

de techo, moderna, cinco brazos, tulipas de cristal ..... 245

Ahora puede comprar tres veces más por el mismo dinero

## Galerías Preciados

Plaza del Callao • Arapiles, 10 y 12 • Lista, 56

## Sederías Carretas

# DECLARACIONES DE MONSEÑOR MORCILLO

## “LA IGLESIA ES EN ESPAÑA MENOS INFLUYENTE Y TIENE MENOS PODER DE LO QUE MUCHOS CREEN”



“Y tiene que discernir entre lo que es pura ventolera y lo que imprime carácter”

**N**UNCA los obispos españoles se habían reunido para estudiar y definirse colegialmente sobre las implicaciones de la pobreza y el magisterio de la Iglesia española. Difícil es el tema, dura la realidad en el cristalizado y ansioso la espera que venían sintiendo muchos cristianos españoles. Por eso, cuando la Comisión Permanente del Episcopado acordó, en su reunión de febrero pasado, dedicar una asamblea extraordinaria al tema de «La Iglesia y los pobres», dió una buena noticia e hizo nacer una alegría esperanzada en muchos y una curiosidad defensiva en otros. ¡Por fin se pronunciaron! Por fin sabríamos a qué atenernos con respecto a ellos y con respecto a nosotros.

La XII Asamblea Plenaria acaba de terminar. Seis

largos días, en apretadas jornadas de trabajo de mañana y tarde, han llevado a los supremos pastores de nuestra Iglesia el esperado estudio. Se ensayaron nuevos sistemas de trabajo: ponencias de especialistas, seglares y clérigos; participación en las reuniones de responsables de algunos institutos religiosos; trabajo en equipos... Hubo sus más y sus menos; acuerdos y también desacuerdos, pero el Episcopado afrontó el problema sin escatimar, se pronunció y, lo que es más importante, supo así realizar un deseo de toda su Iglesia. Pero, siempre pensando en concreciones, hemos solicitado de monseñor Casimiro Morcillo, arzobispo de Madrid-Alcalá, nos dé —como presidente de la Conferencia Episcopal— impresiones de la asamblea y del tema.

algunos o de muchos de sus hombres. Dejaría de ser Iglesia de Cristo si sistemáticamente y permanentemente se olvidara de evangelizar a los pobres.

—«Queremos luchar contra la pobreza en lo que tiene de injusticia.» Lo dijo usted en la apertura de la conferencia, ¿lejos de considerar esta frase un enunciado más, podemos considerar que los obispos irán concretando medidas efectivas para realizar su contenido?

—El espíritu de pobreza es una de las bienaventuranzas proclamadas por Cristo y para todo cristiano debe servir como criterio en el uso de los bienes materiales. Pero esa misma bienaventuranza nos obliga a eliminar todo aquello que impida el acceso de todos los hombres a los bienes espirituales (asistencia religiosa, cultura, religiosidad...) y materiales. En cuanto de la Iglesia depende haremos lo posible por unir y concertar voluntades y esfuerzos para la edificación de una sociedad que ofrezca a todos sus miembros las mismas oportunidades de promoción. Las palabras que usted cita de mi introducción a la asamblea no son una frase, sino un programa pastoral aceptado por todos los obispos.

pos y el estilo de los hombres, deba acomodarse a ellos para ser comprendida.

—Y este cometido, ¿cómo lo está realizando la Iglesia española?

—En una época de transición como la nuestra, la Iglesia tiene que discernir entre lo que es pura ventolera que pasa sin dejar huella y lo que, aun siendo cambiante, imprime sello y carácter. Con una muy tensa atención contemplamos los hechos de hoy para valorar y cristianizar los que pueden perdurar.

### Hay pobres en los suburbios y en el centro de las ciudades

—Es creencia bastante común, monseñor, que la Iglesia atiende más y mejor desde las parroquias ricas a los importantes, que a las zonas y barrios pobres.

—Hace años que se está sobre este problema. En casi todas las diócesis se han realizado esfuerzos dignos de todo encomio. Pero entiéndase bien que servir pastoralmente a los suburbios y al campo no quiere decir que deba abandonarse el centro de las ciudades, donde también hay muchos pobres, si no de bienes materiales, si de otros bienes del espíritu; quiere decir sustancialmente que la Iglesia se propone asistir preferentemente a los que más necesitados están de su solidaridad y de su ayuda.

—Los colegios, los templos, todos los edificios de la Iglesia han venido cumpliendo una función, ¿ha sido de servicio en auténtica vocación de pobreza?

—Los templos, los colegios y otros edificios, como los destinados a fines sanitarios, han cumplido y seguirán cumpliendo siempre un servicio a los hombres. La pobreza no se lesiona por la posesión de las cosas necesarias, sino por el mal uso de ellas o por la posesión de bienes superfluos cuando a nuestro lado hay hermanos que carecen de lo indispensable. Ni los templos, ni los colegios, ni los hospitales o asilos son bienes superfluos que deban desaparecer; es más, en cuanto nos sea posible deberemos multiplicarlos para mejor servir a Dios y a los hombres.

Monseñor Morcillo me dice antes de terminar que «es necesario que toda la Iglesia —compuesta de religiosos, sacerdotes y seglares— haga un esfuerzo por acabar gradual, pero rápidamente, con las consecuencias de la pobreza que padecen muchos de nuestros compatriotas en los diversos aspectos que la pobreza reviste». Y que como la iniciativa privada puede hacer mucho, pero no puede hacerlo todo, «hay que colaborar con todos los organismos públicos y entidades privadas que se han hecho un deber de la lucha contra la pobreza.»

Jaima DE LA FUENTE

—Monseñor, todos sabemos de realidades necesitadas, pero ignoramos cuáles fueron las que concretamente motivaron para los obispos dedicar esta asamblea al estudio de la «Iglesia y los pobres»...

—Era necesario afrontar el problema. La iniciativa nació de la Comisión Permanente del Episcopado, pero todos los obispos son autores de la propuesta; lo son porque todos lo deseaban. Concretando mucho le diré que las tres principales necesidades que han motivado las reflexiones de estos días pasados son: las enseñanzas del Concilio, a las que queremos ser fieles; el examen

colectivo de conciencia que sobre esta materia nos sentimos obligados a hacer, y la voz del campo español y de los suburbios de nuestras ciudades, que son, esquematizando, las áreas pobres de nuestra sociedad.

—A través de la semana, ¿qué temas más importantes han tratado?

—Hemos tratado la pobreza en la amplia temática que sobre ella nos ofrecen la Biblia y el Concilio. Pobreza es toda carencia o debilidad que el hombre sufre, y que debe ser remediada. Como segundo tema, aunque importantísimo en sí mismo, la asamblea ha estudiado los problemas de la Universidad Eclesiástica de

Salamanca. Ha ofrecido, desde luego, sobrados y valiosos argumentos para su reflexión; por otra parte, el método de trabajo, que por primera vez hemos seguido, se ha demostrado más ágil y más eficaz que el empleado anteriormente.

### La Iglesia se va acercando a todos

—Acaba de aludir al Concilio Vaticano II. Cinco años han pasado desde que él se pronunciara por una Iglesia más pobre, más cercana a todos. Muchos, monseñor, creen que tal iniciativa se ha plasmado

poco en la Iglesia española.

—Pienso que la Iglesia se va acercando a todos, y aspira a ganarse la confianza de todos. Estamos aún lejos de las metas a que queremos llegar, pero es cuestión de tiempo, porque la voluntad es decidida. La Iglesia será tanto más fiel a la virtud de la pobreza cuanto más se solidarice con los pobres y más les ayude a vencer las carencias que sufren. Como Cristo fué enviado a evangelizar a los pobres, así también es misión de la Iglesia ir a éstos. La Iglesia ha sido fiel en su historia a la misión recibida, y lo seguirá siendo, pese a las defeciones de

## Precios especiales por 50 ANIVERSARIO

Medio siglo haciendo la vida confortable a nuestros clientes

Últimas novedades en salones, tresillos y alcobas en

**LUCHANA, 21**

Muebles cama, tresillos cama y muebles castellanos en

**LUCHANA, 17**

Muebles por elementos para cocina en

**TRAFALGAR, 1**

Toda clase de muebles económicos en

**LUCHANA, 31**

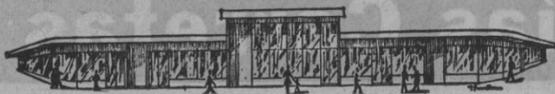
GRANDES FACILIDADES

Contado: Precios cincuentenario

Mitad contado: Resto, 12 meses sin recargo y hasta 36 meses de crédito

Y en Luchana, del 17 al 21 y 31, y Trafalgar, 1 nuestro mayor esfuerzo por servirle

**MUEBLES LOPEZ**



## Picos de Europa

# LA EXPEDICION EXTRAVIADA, A SALVO

Se refugiaron en una cueva cuando apareció la niebla

**OVIEDO.** (Por teléfono, de nuestro corresponsal, César ALVAREZ.)

Hacia las dos y media de la tarde de ayer hicieron acto de presencia en el lago Enol los 14 muchachos, dos sacerdotes y un profesor de la Fundación Revillagigedo, de Gijón, que desde el pasado domingo por la mañana permanecían extraviados por los Picos de Europa, según publicábamos en nuestra edición de ayer.

Al comunicarse que el grupo de excursionistas se encontraba perdido, en la mañana de ayer fuerzas de la Guardia Civil de Cangas de Onís y vecinos de los pueblos próximos salieron en su búsqueda, sin que, afortunadamente, tuvieran que realizar fatigosos desplazamientos, ya que los muchachos y acompañantes llegaron por su propio pie al punto de arribada que tenían señalado.

El aspecto de los chicos, todos comprendidos en edades de trece a quince años, era bastante bueno, ya que tuvieron ocasión de refugiarse en una cueva cuando apareció la espesa niebla que se enseñoreó de los Picos de Europa durante la tarde del domingo y del lunes. En la mañana de ayer abandonaron el improvisado refugio los dos sacerdotes, quienes consiguieron al poco tiempo descubrir a un pastor que condujo posteriormente a toda la expedición hasta el lago Enol donde era esperada ya por otros compañeros del colegio.

Como ya indicamos también en la noticia indicada con anterioridad, los muchachos habían salido del pueblo de Amieva hacia las diez y media de la mañana del domingo y se proponían hacer la travesía hasta el lago Enol, a donde pensaban llegar el mismo domingo hacia las cuatro de la tarde. Un contratiempo imprevisto frustró un tanto sus propósitos iniciales ocasionándoles así un ligero susto que ahora se ha convertido ya en una aventura sin mayores consecuencias.

# LOS LIBREROS SE DEFINEN

PRETENDEN

- 1 EVITAR EL INTRUSISMO
- 2 MAYOR APERTURA IDEOLÓGICA
- 3 REPRESENTACION PROPIA EN LAS CORTES

VARIOS centenares de librerías españolas se han reunido estos días en Barcelona por segunda vez—la primera fue en Madrid, hace dos años—, para contrastar sus puntos de vista sobre los problemas y necesidades que les aquejan. Hay 3.500 profesionales inscritos en el I. N. L. E. (y no digamos amateurs por el país) como para que sus problemas sean de interés público, y entre los que ellos consideran de mayor urgencia resolver está la promulgación de una nueva ley del Libro, conclusión unánime y clamorosa del congreso.

Las conclusiones de la asamblea recién finalizada en Barcelona se centran, fundamentalmente, en los siguientes apartados:

● Los librerías se quejan de que la producción de papel requiere el consumo de pastas celulósicas no producidas totalmente en España y que, por tanto, han de ser importadas con una carga arancelaria excesiva, lo que supone un factor grave de encarecimiento de costos. Sería acertada una política de reducciones arancelarias, así como para la importación de maquinaria. Tam-

bién señalan la imprescindible aportación de los escritores. Si falta la actividad creadora del autor, no puede existir el libro. Por ello quieren atender especialmente a la posibilidad de modificar las bases impositivas sobre las que tributan los escritores. «Asimismo—dicen—, es necesario prestar una atención especial a la formación profesional y técnica del personal. Se hace precisa la creación de dos nuevas especialidades de grado medio y superior, respectivamente: proyectista de libros—al igual que sucede en la mayoría de los países europeos—e ingeniero técnico en artes gráficas.»

● En lo referente a la difusión interior, urge dotar de la mayor amplitud y fluidez a la distribución, mediante la extensión de algunos de los vigentes sistemas de crédito a medio y largo plazo. Multiplicar las bibliotecas públicas. Mayor apertura ideológica (esto también respecto a la importación). Y, sobre todo, potenciar al máximo la propaganda, aumentando las ferias del libro de lance y multiplicando, en general, todas. Este año,

sin ir más lejos, se celebran 12 en provincias.

● Con la difusión exterior anda paralelamente nuestra exportación a Hispanoamérica, un mercado tan óptimo como inestable. Para asegurarla sería positivo un sistema de seguros de cambio que cubra para los compradores—tan corriente allí—el riesgo de devaluación. También hay que mantener e incrementar la presencia de nuestros libros en las ferias internacionales, organizar exposiciones editoriales en puntos clave y exhibiciones itinerantes.

● Se ha solicitado a los Poderes Públicos que se conceda representación propia en las Cortes al sector, puesto que el libro es el más persistente y eficaz de los medios de difusión cultural. También consideran indispensable una cuidadosa atención al problema de las relaciones autor-editor, así como a la inmediata creación de una entidad mutualista que garantice la protección social de los autores de libros. Por otra parte, los librerías quieren poner al día su comercio, gestionando la libertad herraría en los establecimientos

de venta, concesión de descuentos, condiciones especiales de venta, actividad en los clubs del libro, venta de volúmenes por los centros de enseñanza, distribución de libros de texto, etc.

Uno de los puntos en el que se ha hecho especial hincapié en este apartado ha sido el de solicitar la dotación de un carnet profesional a los librerías, y que éste sea obligatorio para establecerse, en un intento de evitar el intrusismo que en esta profesión, más aún que en otras, se produce. Los librerías, en resumidas cuentas, se han dado cuenta de que su tradicional establecimiento ya no es el único canal difusor del libro. Hasta en los supermercados, en el quiosco más abandonado, se vende un libro hoy día. Ellos lo saben y lo aceptan, pero quieren que todos cumplan las reglas del negocio. Es decir, tributando al Fisco como ellos. Y su acusación puede centrarse muy bien sobre los colegios de enseñanza, cuyas secretarías llevan trazas de convertirse en auténticas librerías.

Luis ROMASANTA



## NUEVA CRISIS PESQUERA EN EL GOLFO DE VIZCAYA

Siete embarcaciones españolas retenidas en La Rochelle

La «guerra de la anchoa», como era de esperar, sucede ahora una nueva tensión pesquera a la que aún no se ha dado nombre y que, por nuestra parte, estamos muy lejos de querer bautizar.

Primer capítulo grave de esta nueva crisis lo representa la captura de los pesqueros «Zeruko Ama», de San Sebastián, aunque con base en Orio; «Ibar», de Orio; «Salve María», de Motrico, y «Noche de Paz», «Arquimedes», «Reina del Cielo» y «Peña de Akatz», todos ellos de Bermeo. Algunos de estos buques se encuentran desde el día 2 de julio en un puerto vecino a La Rochelle y su detención representa una grave arbitrariedad, ya que tan prolongado período de amarre en plena

campana bonitera supone enormes pérdidas.

### Hay de sobra

Los armadores de los citados pesqueros han depositado la considerable cantidad de veinticinco mil nuevos francos de fianza, al objeto de poder regresar a la mar mientras que se convoca y desarrolla el oportuno juicio. Pero el Sindicato de Pesca de San Juan de Luz, de brazo tan largo como obstinado, ha intervenido para obstruir cualquier posibilidad de arreglo.

Como es de suponer, en la presente ocasión la clave del litigio no es la anchoa, sino la carnada con que los pesqueros han de abastecerse en esta época del año, y sin la cual no pueden faenar el bonito. Esa carnada se da en una zona mal dibujada y en la que se puede violar fácilmente el impreciso límite—por falta de cartas adecuadas—de la soberanía marítima francesa. Por cierto que también, como en el caso de la anchoa, sólo una mínima parte de esa carnada es utilizada por los franceses, ya que existe en cantidad suficiente como para cubrir las necesidades de nuestros vecinos y las de toda la flota cantábrica española. «Nosotros, por culpa de esa retención tan larga, hemos perdido ya cerca del medio millón de pesetas. Lo importante no es la multa que nos impongan los franceses, sino esta forzosa inactividad», se nos han quejado los armadores de uno de los pesqueros capturados en La Rochelle.

### Necesidad de apoyo

Como una paradoja, mientras que la mano de hierro del Sindicato de San Juan de Luz sigue haciendo de las suyas, pescadores del propio puerto, con autorización española, están pescando en Motrico y otros lugares de la costa vasca los «coscorrones», que luego venden en el puerto vascofrancés.

Una vez más, las aguas están revueltas. Después de la angustia y los problemas de la costera invernal de la anchoa, la nueva crisis tiene tintes sombríos. Nuestros pescadores precisan, por ello, de un apoyo amplio y efectivo. Especialmente teniendo en cuenta que el Sindicato de San Juan de Luz sigue adelante en sus planes para ampliar, en tres millas, el límite de soberanía marítima francesa.

«Si esa medida se aprueba, ya sé lo que haré este invierno con mi barco: le convertiré en astillas y haré con él fuego en la chimenea. Siempre será mejor que salir a la mar para volver con las manos vacías», le hemos oído decir a un veterano patrón.

ITXASALDE

## BILBAO

### Siguen sin funcionar los transportes públicos

Continuó ayer la anomalía laboral en los Transportes Urbanos del Gran Bilbao, S. A. De la flota de 176 vehículos sólo circularon 25 de la empresa y otros 26 que fueron especialmente alquilados para cubrir servicios. El vicesecretario provincial de Ordenación Social se reunió con los productores de talleres, y consiguió que éstos se reintegraran al trabajo, por lo que se nota una favorable evolución en el problema. Asimismo se les entregó a estos trabajadores copia del convenio colectivo suscrito el 18 de junio, que entró en vigor el primero de julio con validez de dos años.

Por su parte, la empresa ha enviado cartas a los productores, solicitando que se reintegren al trabajo y se resistan de su postura. Al parecer, se han enviado doce cartas de despido. Finalmente, a primera hora de la tarde, algunos de los conductores se incorporaron al servicio, confiándose por ello en que éste quede restablecido por completo a la mayor brevedad.

### Esta mañana

En relación con la situación laboral en T. U. G. B. S. A., a las doce y media de la mañana de hoy podemos informar, ratificando la impresión de leve mejoría señalada ayer, que se ha incrementado el número de personal incorporado en las secciones de talleres y movimiento: en talleres prácticamente se ha reintegrado el total de la plantilla, siendo bastante menor el porcentaje en la última sección.

La empresa ha remitido cuatro nuevas cartas a otros tantos productores para que se reincorporasen al trabajo y, al no hacerlo en el turno de esta mañana, la sociedad ha notificado a los interesados el despido, con lo que pasan a ser quince los trabajadores cesados en Transportes Urbanos. De los 176 vehículos, to-

tal de la flota de T. U. G. B. S. A., circulaban esta mañana treinta del servicio regular de la empresa y otros treinta y cinco que han sido alquilados para cubrir servicios importantes.

He pasado unos días en Menorca, y, por ejemplo, por lo que respecta al transporte hacia aquella isla, personas de reconocida solvencia me han comentado, entre otras cosas, las siguientes:

● Inaugurado hace ya tiempo nuestro nuevo aeropuerto, durante todo el año tenemos vuelos regulares con Londres y con varias ciudades europeas y todavía no los tenemos con Madrid, viéndonos obligados a realizar escalas en Barcelona o en Palma. Nos parece ésta una anomalía que dificulta la conexión con el capital de España.

● El transporte marítimo está a cargo de la Compañía Transmediterránea y son frecuentes las quejas que se formulan a todos los niveles en relación con los servicios que prestan sus buques, la mayoría de ellos con más de treinta años de servicio.

● En ellos se da una grave falta de plazas para el turismo. Literalmente me lo detallaron así: las causas de esta falta de plazas son dos: 1) El excesivo número de reservas en favor del Estado, y 2) El defectuoso sistema de promoción de ventas de la compañía o de su consignataria, Aucona.

● Una y otra causa hacen que en ocasiones muy frecuentes no sea utilizado ni el treinta por ciento de los pasajes reservados. Los buques llegan a Menorca desocupados en un fuerte porcentaje y multitud de turistas se tienen que quedar en tierra por falta de pasaje.

● En estos transportes se acusan también los siguientes perjuicios: se cargan los gastos de los transportes de una manera ilimitada sobre los precios de los productos, hasta el punto de

### Hoy puede quedar resuelto el conflicto

#### Universidad

El ministro de Educación y Ciencia, acompañado de altos cargos de su Departamento, visitó ayer tarde las obras de la nueva Universidad Autónoma de Madrid. Las obras comenzaron el pasado 14 de mayo, y su plazo global de terminación es de dieciséis meses. No obstante, está prevista para finales de septiembre próximo la terminación de ocho aulas de la Facultad de Ciencias, comedores y una buena parte de la urbanización.

La Universidad Autónoma consta de cinco facultades: Filosofía y Letras, Derecho, Ciencias Políticas y Económicas y Medicina. Los locales de las cuatro primeras se asentaron sobre terrenos de El Goloso, y la última lo hará junto a la Residencia Sanitaria de La Paz.

A propósito de esta visita se dijo durante la misma que posiblemente el premio Nobel de Medicina don Severo Ochoa regresaría a España para ocupar una cátedra en la

nueva Facultad de Medicina.

#### Convenios colectivos

Ultimamente se han firmado en la Delegación Provincial de Sindicatos de Madrid cinco convenios colectivos sindicales, que comprenden un total de 493 empresas y 17.625 trabajadores. Todos contienen mejoras salariales y otras de carácter social, como vacaciones retribuidas, Seguridad Social, antigüedad, incentivos y jubilaciones.

## MENORCA

### LAS COMUNICACIONES CON LA PENINSULA, EN PRECARIO

#### Las quejas se multiplican

que el total de los distintos conceptos que no son fletes en la manipulación de las mercancías resultan en Menorca tres veces mayores que los precios de los fletes.

● El despacho de cualquier mercancía necesita la intervención de un agente, lo que resulta no sólo engorroso, sino encarecedor de la mercancía.

● Piensan los menorquines que los mismos trámites debe sufrir el tráfico de cabotaje entre los puertos nacionales que los que existan entre provincias peninsulares limítrofes.

● No atender estas peticiones, expuestas ya convenientemente a los organismos competentes, está suponiendo graves perjuicios para la economía de la isla. Me contaban que, por ejemplo, el envío de los medicamentos constituía, a veces, un auténtico problema. Y aquí queda hoy este ramillete de preocupaciones insulares, a la espera de que su eco consiga favorable acogida por parte de quienes están capacitados para darla. Personalmente reconozco que no me fué del todo grato haber podido comprobar que los turistas ingleses tenían línea aérea directa regular con Londres y yo tuve que aprestarme a calcular horas y enlaces para poder llegar a Madrid.

Antonio ARADILLAS

PARA LA PAZ EN INDOCHINA

# SONDEOS DE LA U.R.S.S.

(SEGUN UN PERIODISTA INDIO)

## ● PROPONE LA CONVOCATORIA DE UNA NUEVA CONFERENCIA DE GINEBRA

NUEVA YORK, 15. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María CARRASCAL.)

¿Serán los planes de paz la serpiente de este verano? Después de escuchar los más peregrinos de ellos sobre el Oriente Medio surge en lontananza lo que dicen es un plan de paz soviético para Indochina. Lo ha lanzado un periodista de Nueva Delhi, ciudad donde acaba de estar el vicepresidente ruso en visita misteriosa que ha desatado toda clase de especulaciones. Según el periodista indio los rusos proponen la convocatoria de una nueva conferencia de Ginebra que incluiría a todos los metidos en la lucha si bien los Estados Unidos habrían de hacer, mitad para demostrar su buena fe, mitad para poner la conferencia en marcha, un

«gesto de paz», como sería la repatriación de un amplio número de sus tropas. La visita del personaje soviético a Nueva Delhi no habría servido, según esta tesis, más que para sondear a los indios que, con los polacos y los rusos, forman la comisión controladora de la paz en Indochina, en paro forzoso desde hace muchos años.

Washington ha acogido la noticia con tanto entusiasmo como escepticismo. Altos funcionarios de la Administración Nixon aseguran estar dispuestos a iniciar en cualquier momento y en cualquier lugar conversaciones de paz sobre Indochina, pero advierten que el secretario de Estado acaba de volver de una gira alrededor del mundo con la impresión de que la entrada en Camboya ha disminuido el interés de Hanoi en negociar por lo que,

según el propio Rogers, «nos encontramos ante la perspectiva de una lucha de guerrillas a la que no se ve fin».

De todas formas se ha ordenado al embajador en la India que investigue los rumores e informe. Está en la tarea y hasta la fecha no ha habido respuesta del mismo.

La idea de una nueva conferencia de Ginebra es originalmente francesa y los rusos la pusieron buena cara hasta que Hanoi puso su veto. ¿Ha cambiado éste de criterio? En ese caso, ¿por qué?, ¿por debilidad o por creer que puede alcanzar en Ginebra más que en París? Pero antes de seguir adelante con tales especulaciones esperemos a ver qué dice el embajador americano en la India, no sea que nos estemos dejando llevar por los deseos en vez de por las realidades.

## CON SON (la «isla del Diablo») HA SIDO EVACUADA

NUEVA YORK, 15. (Por telex, de nuestro corresponsal.)—Aviones de las fuerzas americanas han transportado 500 presos desde Con Son, la «isla del Diablo», a una penitenciaría de los alrededores de Saigón. «El traslado, anuncia la Embajada U. S. A., se ha hecho a requerimiento de las autoridades sudvietnamitas y asumimos que dichos prisioneros han cumplido ya su sentencia, por lo que serán puestos pronto en libertad.» Lo que asumen los observadores, sin embargo, es que se trata de una operación promovida y dirigida por los americanos, tal vez por el propio Nixon, para acabar con la vergüenza de una cárcel inhumana, pagada con dólares, que estaba echando por tierra su pretendida buena fe en Indochina. Porque esos 500 presos políticos —hombres, mujeres, niños— son los que se amontonaban en las «jaulas de tigre», verdaderas tumbas de cemento cerradas por un enrejado al nivel del suelo, bebiendo sus orines y sufriendo las quemaduras de la cal que se les echaba encima cuando protestaban. Nadie había hablado de ellas hasta que dos congresistas americanos las descubrieron poco menos

que por casualidad. Fue tras escuchar su informe cuando un comité del Congreso dio ayer cuarenta y ocho horas al Presidente Nixon para abrir una investigación sobre Con Son y tomar las medidas necesarias a fin de eliminar sus inhumanas condiciones. La respuesta de la Casa Blanca no se ha hecho esperar, aunque a la chita callando, y el puente aéreo montado para sacar del infierno a esos desgraciados indica que la Administración Nixon está por lo menos embarazada ante el incidente.

Pero el regusto que deja todo el lance es amargo. ¿Cuántos Con Son hay en Vietnam?, podemos preguntarnos hoy, como ¿cuántos Song My han ocurrido?, nos preguntábamos hace un año. El papel de las autoridades americanas en uno y otro caso fué todo menos brillante. Se trató de ocultar la verdad hasta el último momento y cuando no hubo otro remedio se echó la culpa sobre unos individuos o sobre el alido. ¿Cuándo comprenderá Washington que nunca será capaz de instalar una democracia a su estilo en Indochina? ¿Cuándo querrá darse cuenta de que para salvar a aquellos pueblos los está triturando?

## TAL COMO SE TEMIA

# NO (DE U.S.A.) AL CALZADO EXTRANJERO

■ La imposición de cuotas de importación afecta de modo directo a los zapatos españoles

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal, J. M. CARRASCAL.)

Lo que nos temíamos ha ocurrido: el Comité de Procedimientos del Congreso norteamericano ha impuesto cuotas de importación mandatorias a los textiles y zapatos que entren en el país. A mayor abundamiento ha dado autorización al presidente para extender las cuotas a todos aquellos productos que perjudiquen a una determinada rama industrial americana. Con ello, lo que tan sólo iba a ser medida particular correctiva al exceso de tejidos japoneses en este mercado, se

convierte en golpe general contra todos los artículos extranjeros. De poco nos sirve a los españoles que la Administración Nixon lamente el proceder de su Cámara y que ésta se aparte, contra el consejo de todos los expertos, de la política de liberalización comercial que ha seguido durante los últimos años. La realidad es que uno de los escasos productos que colocábamos con cierta holgura en los Estados Unidos, gracias al tesón y osadía de los fabricantes de Elche, va a ver seriamente dificultada su venta. Nadie discute al Congreso U. S. A. el derecho a defender con uñas y dientes su industria. Pero tampoco debe extrañar a nadie que los demás hagan otro tanto. Espa-

ña, concretamente, está comprando a Norteamérica más del doble que la vende, y si nos recortan el capítulo del calzado, la balanza de pagos se desequilibrará aún más en nuestra desventaja, lo que no puede ser. Nos imaginamos que los italianos opinarán otro tanto.

¿Significa esto que estamos en los inicios de una guerra arancelaria? A las pocas horas de aprobar el Comité del Congreso tan agresiva medida es demasiado pronto para decirlo, pero no lo es para señalar ya que urge defender las incipientes exportaciones españolas, por lo menos con tanta energía como los americanos defienden las masivas suyas.

## viva un día de campo con nosotros...



¿Ha vivido Vd. un día de campo, completamente gratis, en compañía de su familia? Utilice el cupón y serán invitados a pasar un día inolvidable en El Encinar del Alberche. Estamos seguros de que quedarán gratamente sorprendidos.



**el encinar del alberche, s.a.**  
Avda. Felipe II, 15 Tel 276 96 66 Madrid 9

Nombre.....Profesión.....  
Dirección.....Teléfono.....  
Ciudad.....Nº de familiares que le acompañarán.....  
P-15-7-70

envie hoy mismo este cupón y será invitado a vivir un día de campo con nosotros...

...y además, participará en los sorteos semanales de talonarios de cheques por valor de 30.000 pts. cada uno, para comprar en **el corte inglés**

## “EN FECHA INMEDIATA”

# MOBUTU (PRESIDENTE DEL CONGO), VACACIONES EN ESPAÑA

POSIBLE: EN LA COSTA DEL SOL

El Presidente de la República del Congo-Kinshasa, general Mobutu, se propone pasar una temporada de vacaciones en algún punto de España, según se ha sabido hoy por un redactor de Cifra. En principio, el general Mobutu había elegido Mallorca, pero ante el crecido número de personas que integrarían

su séquito (unas cincuenta), no ha sido posible realizar las reservas correspondientes, ya que durante los meses de julio, agosto y septiembre todos los hoteles de la isla tienen cubierta su pacacidad. Pese a ello, el general Mobutu no ha desistido de sus vacaciones españolas y, aunque no se ha podido precisar

en qué lugar las llevará a cabo, las primeras impresiones recogidas indican que el lugar elegido «se encontrarán en algún punto de la Costa del Sol».

Las fechas de las vacaciones del Jefe del Estado del Congo-Kinshasa no han sido precisadas, pero parece ser que son «inmediatas». (Cifra.)

## REDACTOR PUBLICITARIO

Con experiencia en agencia y creatividad. Enviar datos personales, breve «currículum vitae» y pretensiones a referencia Redactor Apartado 526 MADRID (13.575.)

## ¡Ponga ilusión en su viaje! TURAVIA la hará realidad

salida en aviones P. Jet de Air Spain

**MALLORCA,** a partir de 3.275 pts. Todos los martes y miércoles.

**CANARIAS,** a partir de 5.800 pts. Todos los martes y miércoles.

**COSTA DEL SOL,** a partir de 3.300 pts. Todos los miércoles. Estancias de 8 y 15 días en alojamientos escogidos, cuidada asistencia por personal seleccionado, traslados incluidos, descuentos «plan familiar»

SU AGENTE DE VIAJES, COMO EXPERTO, SABE DE TURAVIA. (Confíele su reserva)

## 2.ª FASE

APARTAMENTOS TERMINADOS A precios económicos  
¡¡ENTRADA: 150.000 PESETAS!!  
RESTO: GRANDES FACILIDADES  
VERLOS: JUAN DE OLIAS, 24

## LAOS: LOS “VIETS” AVANZAN

VIENTIAN (Laos), 15.—Fuerzas comunistas, apoyadas por fuego de mortero, atacaron y conquistaron en la noche del lunes la estratégica localidad laosiana de Mula-pamok, próxima a la frontera norte de Camboya, según informó ayer un portavoz militar de Vientian. Mula-pamok está situada a 480 kilómetros al sudeste de la capital laosiana, en la orilla occidental del río Mekong. La caída de esta localidad protegerá la ruta de los suministros comunistas a las dos provincias camboyanas del norte, bajo control de los «viets».

Al mismo tiempo, la ciudad de Sraka Neak, a unos diecinueve kilómetros al sur de la carretera número 4, Phnom Penh-Kompong Son, ha sido atacada por un importante contingente «viet», que se calcula en unos mil hombres. El ataque se inició en la noche del lunes y proseguía ayer. «Predecimos que la carretera nacional número 4 será amenazada y presionada», dijo un portavoz camboyanos. (Resumen de Upi y Efe.)

POR LA HUELGA DE LOS "DOCKERS" INGLESES

# NEGRO PANORAMA

■ Los obreros no han vuelto al trabajo, como se les había pedido

LONDRES, 15. (Por telex, de nuestro corresponsal, Felipe MELLIZO.)

Después del optimismo de anteanoche, cuando el maratón de conversaciones entre las empresas portuarias y los obreros que habían decretado la huelga nacional terminó en una suspensión de la misma, ordenada por el líder sindical Jack Jones, secretario del poderoso Sindicato del Transporte, resulta que ayer se ha vuelto a ennegrecer el panorama porque los «dockers» no han vuelto al trabajo, según se les había pedido, en una cantidad que se aproxima a la mitad de los efectivos de todos los puertos británicos. La razón que arguyen los obreros es que quieren conocer en qué consiste la oferta hecha por las empresas, la cual será dada a conocer en una reunión que se celebrará hoy antes de decidir si trabajan o no, y mientras tanto han paralizado casi por completo la actividad portuaria a despecho del requerimiento hecho en televisión por el propio Jack Jones. Una vez más se pone de relieve la posición rebelde de los obreros en Gran Bretaña y la difícil postura de los sindicatos, empeñados en una lucha con el Gobierno para mantener su jerarquía, pero en la que no les ayuda en absoluto la actitud de los obreros. Con respecto a lo ocurrido ayer en los muelles británicos se señala la influencia de elementos activistas dispuestos a poner trabas en la satisfactoria solución del problema y a que la huelga sea una realidad a despecho de todas las recomendaciones y acuerdos. Para el Gobierno esto representa una seria contrariedad a la que se une el descalabro que supone, en el aspecto económico, el anuncio hecho ayer por el Departamento del Tesoro de que la balanza del comercio exterior británico ha tenido en el pasado mes de junio un retroceso de 51 millones de libras esterlinas. La balanza de pagos es como la curva de fiebre de un enfermo de cuidado.

Los laboristas apoyaron todo su tinglado para tratar de afirmar su supervivencia en ella, y cada mes anunciaban con alborozo los superávits. Sin embargo, había mucho de ficticio en estas ganancias, y ahora se encuentran los conservadores con la dura realidad. Claro que siempre podrán decir que la culpa no es de ellos, puesto que han heredado una economía de asco, pero la impopularidad que producirán las medidas restrictivas necesarias para encarrilarla, no se la quita nadie. Por eso en los círculos gubernamentales existía ayer verdadera preocupación, reemplazando a la satisfacción de anteanoche. El lunes era el ministro de Empleo y Productividad, Robert Carr, un superhombre que había sabido bandear un problema de magnitud y llegar a un acuerdo que parecía muy difícil. Hoy vuelve a surgir la duda y la ansiedad. Al final es probable que la huelga no se produzca, o se produzca solamente de modo parcial, si los grupos rebeldes persisten en su postura. Pero si no es esta huelga será otra la que le estropee al Gobierno conservador la marcha triunfal recién emprendida, porque es lógico pensar que en los sectores obreros las huestes de Edward Heath tienen más antipatías que las antiguas de Harold Wilson.

En total, las caras largas de la «city», corazón de las finanzas londinenses, se unían ayer por la tarde a las que lucían por los muelles semiparados del este de la ciudad, y habrá que esperar a la conferencia cumbre de la Transport House, que se celebrará hoy, para ver qué deciden por fin los obreros portuarios.

El más espectacular esfuerzo comercial realizado hasta la fecha en nuestras

# REBAJAS DE VERANO

## LOS FAMOSOS TRAJES CONFECCIONADOS DE EL CORTE INGLÉS

experimentan el más vertiginoso de los descuentos EN FAVOR DE SU ELEGANCIA Y DE SU ECONOMIA.

SENSACIONAL ALARDE DE PRECIOS BAJOS en nuestros amplísimos surtidos de TRAJES DE VERANO.

Trajes en Polyester 799 ptas.

- > en Terlenka
- > y Alpaca 1.299  
1.599 ptas.

Estas ofertas de excepción son posibles gracias a la importante producción de nuestra propia industria de confecciones

VISTA YA, EN EL ACTO, EL MEJOR TRAJE DE HOY.

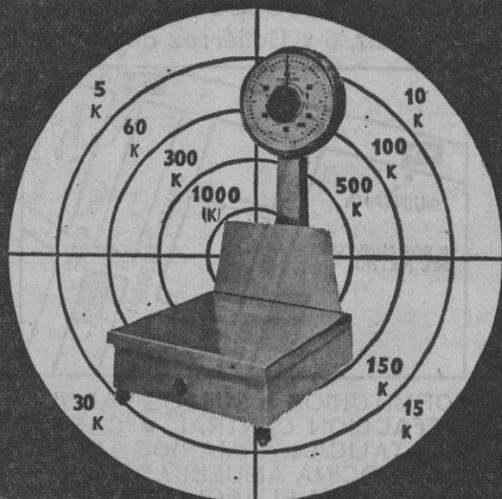
UN TRAJE DE...

El Corte Inglés

Preciados, 3;  
Goya, 76;  
Generalísimo



Primera Casa en España de Básculas y Balanzas



¡Un acierto seguro!

S.A. Solenry

CONSULTE ANTES CON NOSOTROS

Puebla, 6. Tel. 2223841  
Dr. Semtero, 8. Tel. 2537027  
MADRID

# NO HAY CAMBIOS

- Los mismos en la cabeza (Podgorny, Breznev y Kosyguin) y reajustes en la base
- El Soviet Supremo tratará también de las nuevas normas laborales, en orden a una mayor disciplina de los trabajadores

MOSCU, 15. (Resumen de Afp. Reuter y Upi.)—El Soviet Supremo de la U. R. S. S. inició en la mañana de ayer su primera sesión desde las elecciones generales para su renovación, celebradas el 14 de junio. Los mandatos de dos altos dirigentes —los de Kosyguin, como jefe de Gobierno, y de Podgorny, como presidente del Presidium del Soviet Supremo— expiran durante los presentes trabajos.

En la reunión de ayer se inició la preparación de las formalidades para la reorganización del Gobierno soviético, y hoy se espera que procedan a la elección de un presidium, que, a su vez, elegirá un presidente, cuyas funciones se asimilan a las de un jefe del Estado.

Las dos Cámaras, Consejo de Unión y Consejo de Nacionalidades, se reunieron ayer, por separado en el Kremlin, para redactar la agenda de trabajo de la reunión conjunta, hoy, de ambos estamentos. La agenda, que ya había sido preparada previamente por el Presidium del Soviet Supremo y el Comité Central del partido comunista, en sesión celebrada a puerta ce-

rrada, incluye las ya citadas reorganizaciones del Consejo de Ministros y del Soviet Supremo. Se espera que Podgorny sea reelegido presidente del Presidium, y que el secretario general del partido, Breznev, lo sea también como miembro del mismo organismo colegial, que consta de 27 miembros. Además la sesión del Soviet Supremo tratará de la adopción de nuevas normas laborales, para hacer frente a los múltiples problemas en este orden, y se espera que salga fortalecida la disciplina laboral.

Por lo que respecta a Kosyguin, tras el comunicado del Pleno del Comité Central, hecho público el lunes, en el que se anuncia con ocho meses de anticipación que Kosyguin dará lectura al informe económico en el vigésimo cuarto

Congreso del partido, en marzo de 1971, no se duda de que se le encargará de formar nuevo Gobierno. No se excluye, sin embargo, que se produzcan modificaciones en la composición del nuevo equipo gubernamental.

### Primer nombramiento

La primera Cámara que se reunió ayer fue el Consejo de la Unión. La apertura de la sesión fue hecha por el escriptor Constantin Fedine, uno de los diputados más antiguos del Soviet Supremo.

De esta reunión salió el primer nombramiento de la presente reunión del órgano supremo de Gobierno de la U. R. S. S. Alexis Chitkoff, de cincuenta y cuatro años de

edad, fue elegido presidente del Consejo de la Unión.

Chitkoff ocupaba desde 1957 el cargo de primer secretario del Comité del partido comunista de la U. R. S. S., por el territorio de Jabarovk (Extremo Oriente). Miembro del Comité Central del partido, fue elegido el pasado mes de junio, por cuarta vez diputado del Soviet Supremo.

Con formación técnica, Chitkoff es diplomado por el Instituto Agrícola de Gorki y por la Escuela Superior del partido. Su carrera dentro del partido comunista se ha desarrollado en Extremo Oriente. Antes de ser nombrado primer secretario en el territorio de Jabarovk fue secretario de los comités regionales del partido comunista por Kamchatka, y también por la región autónoma judía de Birobidján.

Florida PARK

PRESENTA

¡EXITO ARROLLADOR!  
TODOS LOS DIAS

# MARI CARMEN

Y SUS MUÑECOS

DESPUES DE SU TRIUNFAL "TOURNEE" POR AMERICA

RESERVE SU MESA PARA LA CENA  
TELEFONOS 273 56 86 - 273 10 74

PROXIMO ESTRENO  
DE UNA COMEDIA CINEMATOGRAFICA,  
SIMPATICA Y HUMANA

¡RABIOSAMENTE JOVEN!



el mejor del mundo

TONY S. ISBERT  
KARLA  
JOSE BODALO  
JOSE SUAREZ

director: JULIO COLL  
productor: MANUEL CAÑO  
EASTMANCOLOR TECHNISCOPÉ  
una coproducción Hispano-Mexicana  
PAN LATINA (Madrid) CONSTELACION (Mexico)  
presentada por  
METRO-GOLDWYN-MAYER

Quiso serlo y lo consiguió:  
«EL MEJOR DEL MUNDO»

Presentada en CINERAMA

PISOS TERMINADOS  
en ALICANTE  
(PLA DEL BON REPOS)

Entrada única, desde 80.000 pesetas  
Viviendas de semilujo en un lugar tranquilo, con mercado, autobuses y demás servicios durante todo el año

Para pisos en construcción, el Banco Zaragozano garantiza y avala cantidades a cuenta. (Ley 27-7-68.)

INFORMESE EN:  
**RUVICAL**  
Delegación en Alicante:  
Avda. Padre Esplá, 57/59 - Teléf. 231550

SEGUN OBSERVADORES INTERNACIONALES

## CHU EN-LAI IRA A PARIS

PARIS, 15. (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar NARVION.)

Diez mil hombres y el material ultramoderno de las fuerzas armadas tomaron parte ayer en el tradicional desfile del 14 de julio, la fiesta nacional francesa. Al final del desfile, los jefes militares y las representaciones diplomáticas que habían asistido al mismo fueron recibidos en los jardines del Eliseo, donde el embajador chino aprovechó la ocasión para hacer ostensibles votos públicos por la amistad entre China y Francia, votos a los que respondió en el mismo sentido el Presidente Pompidou.

Este gesto cordial de amistad chino-francés se ha completado ayer con la ampliación de las noticias sobre la recepción especial que el Presidente Mao ofreció el lunes al ministro del Plan francés, señor Bettencourt, con el que

★ En la capital francesa y en Pekín sólo se habla de «una personalidad china de primer rango»

mantuvo una conversación de dos horas y al que recibió con muestras de especial cordialidad. Acompañaron al señor Bettencourt en su visita a Mao, su esposa, que es la heredera de una de las grandes fortunas francesas, el embajador francés en Pekín y una delegación muy completa de su Ministerio. Las conversaciones chino-francesas que se llevan a cabo en estos momentos, parece que pueden tener excelentes consecuencias comerciales.

El ministro chino Lo-Kuei-Po, en un discurso pronunciado en ocasión del encuentro con Mao, dijo que «pese a la diferencia de sus sistemas políticos, China y Francia pueden desarrollar sus relaciones amistosas sobre la base de los cinco puntos de la coexistencia pacífica defini-

dos por el Presidente Mao».

En los círculos cercanos a la conferencia de Kleber se tiene la impresión de que, aunque el viaje de Bettencourt es específicamente de tipo económico, como corresponde al ministro del Plan, el ministro francés ha mantenido largos e interesantísimos cambios de impresiones en Pekín, referentes a la situación en el sudeste asiático, y que estas noticias de primerísima mano pueden ser excepcionalmente interesantes para la exacta información de la realidad de la situación en la antigua Indochina. No se olvidó que Pompidou declaró en su conferencia de Prensa que Francia «no ha perdido el contacto con el príncipe Sihanuk» y que el antiguo soberano de Cam-

boya se encuentra precisamente en Pekín, mientras la situación interior de su país se deteriora continuamente.

Tanto en Pekín, en ocasión de la visita de Bettencourt a Mao, como en París, en ocasión de la visita del embajador chino al Eliseo en ocasión del 14 de julio, se ha anunciado que una personalidad china de primer rango visitará próximamente París.

Los observadores piensan que esta personalidad puede ser Chu En-Lai, que no es nuevo en la plaza, pues fue becario de su Gobierno en París en los lejanos años 20, cuando Mao prefirió seguir de auxiliar en la biblioteca de la Universidad de Pekín y Ho Chi-Minh hacía su aprendizaje de revolucionario entre París y Moscú.

APARTAMENTOS  
TOTALMENTE TERMINADOS  
EN LA PLAYA  
"Las Lanzas"  
PLAYA DE SAN JUAN  
(ALICANTE)

Entrada única, llave en mano, desde 80.000 pesetas; resto, 84 mensualidades, desde 3.110 pesetas  
«Viajes gratis dos personas para ver y elegir apartamento, sábados y vísperas fiestas»  
INFORMACION Y VENTA:

**UB URBANIZADORA BEJAR, S. A.**  
serrano, 87 (de 8 a 3 y de 6 a 7,30. Sábados, sólo mañanas) Teléfono 226 93 84. Madrid

En Alicante: Fco. Glez. Sánchez, 5. Telf. 23 39 74.  
En playa de San Juan: Urbanización Las Lanzas, incluso sábados y festivos

## PISOS LLAVE EN MANO

c/ Luis Ruiz, 6 y Gutiérrez de Cetina, 22



3 DORMITORIOS • SUELOS PARQUET • CALEFACCION CENTRAL • CARPINTERIA METALICA • ARMARIOS EMPOTRADOS • COCINA AMUEBLADA • ALICATADOS HASTA EL TECHO EN COCINA Y BAÑO.

DESDE 650.000 pts.  
FACILIDADES 60 MESES  
NAVE INDUSTRIAL - LOCALES COMERCIALES Y GARAJE.

Información y venta

**FINCAR** C.B.I.  
Paseo de la Habana 17  
Tel. 262 06 64-65-66-67-68. Madrid-16

Sus pies como  
en un baño  
de frescor



con  
**fuss-  
frisch**  
(Pies frescos)  
SPRAY y CREMA

Aplíquese fuss-frisch diariamente,  
después de lavarse.  
Refresca al instante.

Ya hay fuss-frisch  
en perfumerías  
y farmacias.



Spray  
75 ptas.  
Crema  
40 ptas.

Garantía  
de bienestar  
para sus pies

## PAPELES PINTADOS RACHEL

COMPRE CON COMODIDAD  
OFERTAS ESPECIALES

- 50 % de descuento.
- Por cada dos rollos regalamos otro.
- Rollos desde 25 ptas.
- Colocación gratis.
- Pintura en general.

Pídanos presupuesto sin  
compromiso

**FRISOS, PAVIMENTOS  
Y PARQUET**

Bravo Murillo, 125, 1.º

(Frente al mercado Ma-

ravillas)

Teléfono 253 91 87

Metro Cuatro Caminos y

Alvarado

## Kiinder Land JARDIN DE INFANCIA

«El segundo hogar de su hijo»

CON LOS MAS AVANZADOS  
SISTEMAS EUROPEOS, LOS  
NIÑOS SON ATENDIDOS  
CONSTANTEMENTE POR  
PROFESORES ESPECIALI-  
ZADOS EN ENSEÑANZA  
PREESCOLAR

- INGLES INTENSIVO
- GRAN PARQUE
- MEDIO PENSIONADO
- CLASES NATACION
- MUSICA - PINTURA
- MICROBUSES

Desde año y medio a seis  
EQUIPO DE MEDICOS PEDIATRAS

BERMEO, 23 [ARAVACA]

ENTRADA POR EL Km. 9,600  
CARRETERA DE LA CORUÑA  
207 03 11 - 233 99 12

## COMERCIAL PEGASO, S. A.

PARA SU DIVISION DE  
MAQUINARIA DE OBRAS  
PUBLICAS, PRECISA  
MECANICOS DE OBRAS  
PUBLICAS

Especializados en maquinaria  
de movimiento de tierras

SE REQUIERE:

- Experiencia mínima, dos años.
- Servicio militar cumplido.
- Dedicación completa a la empresa.
- Incorporación inmediata.

SE OFRECE:

- Trabajo estable.
- Jornada continuada.
- Condiciones a convenir según experiencia y aptitudes

Enviar amplio historial pro-

fesional a:

Oficina Provincial de Encua-

dramiento y Colocación, Sec-

ción Ofertas, Plaza Cristino

Martos, 4, bajo, a la referen-

cia 13.497

## CASBEGA, S. A.

EMBOTELLADOR COCA-COLA  
PRECISA

CONDUCTORES-  
VENEDORES  
PARA ASPIRANTES:

OFRECEMOS:

- Puesto estable.
- Buena retribución.
- Formación profesional.
- Incentivos por venta.

REQUERIMOS:

- Permiso conducir clase C (1.º)
- Práctica en la conducción, y
- Formación cultural básica.

Presentarse en fábrica

Avenida América, 115

MADRID

(De 9 1/2 a 11 de la mañana)

Hay un autocar al servicio de  
los interesados con salida dia-  
ria desde Francisco Silveira,  
esquina calle Béjar, a las  
9 de la mañana  
(13.794.)

# REBAJAS DE VERANO

EN

El Corte Inglés

Esta semana...

NUESTRAS REBAJAS DE VERANO  
SE SUPERAN A SI MISMAS

Y se reafirman como

LAS MAS IMPORTANTES DE ESPAÑA

NUEVOS E INMENSOS SURTIDOS  
NUEVAS OFERTAS IRRESISTIBLES  
¡APROVECHELAS!

VENGA DONDE ESTA LA MODA,  
LAS CALIDADES DE SIEMPRE  
Y LOS MAS BAJOS PRECIOS

Además, garantizamos  
nuestros habituales  
servicios al cliente

El Corte Inglés

Preciados, 3 - Goya 76, Generalísimo  
TEMPERATURA IDEAL

# CAMBOYA A SANGRE Y FUEGO



8

Vicente TALON,  
enviado especial

## A "SANTUARIO" MUERTO, "SANTUARIO" PUESTO

• Son muy dudosos los resultados de la intervención norteamericana

SIRO Agnew, el polémico vicepresidente de los Estados Unidos, ha llamado a la intervención norteamericana en Camboya «la más grande victoria militar de los Estados Unidos después de que Mac Arthur hiciera desembarcar a los marines en Inchón».

Comentando esta frase, un periodista norteamericano me dijo en un tono entre desilusionado y acre: «De victorias militares como ésta se encuentran los sepulcros de la Historia llenos.»

Desde luego, a la hora de hacer el balance, y a

congr, así como los cinco o seis mil comunistas afechos a un segundo cuartel general dependiente del «Cosmv». Por otra parte, nuevos «santuarios» se han multiplicado en el interior de Camboya, sobre todo en el sector de las Siete Montañas y en la meseta de Bolovens, al sur de Laos.

A) Los guerrilleros han sufrido numerosas bajas en Camboya y han visto desorganizados algunos de sus sistemas logísticos.

B) Pese a ello, la presión comunista en Vietnam del Sur no se ha debilitado, una victoriosa ofensiva guerrillera ha tenido lu-

## El Vietcong no ha cedido en virulencia y la guerra se ha extendido

menos que se quiera meter la cuchara en la olla de un anticomunismo garbancero, hay que reconocer que los triunfos cosechados por la intervención yanqui en el viejo reino del millón de elefantes, casi quedan anulados bajo el peso de una larga serie de fracasos. Veamos, esquemáticamente, algunos de los pros (A) y contras (B) que se deducen de la extensión de la guerra indochina a Camboya:

A) Los norteamericanos y sus aliados sudvietnamitas han privado al Vietcong de enormes cantidades de armas y de alimentos.

B) China está en condiciones de reemplazar fácilmente las armas perdidas por los guerrilleros y, en cuanto a los alimentos, no se olvide que los comunistas dominan ahora la provincia de Battambang, tan rica en ese producto.

A) Los «santuarios» fueron ocupados en su totalidad por el ejército aliado.

B) Según confesión de los propios norteamericanos, en las doce horas de que dispusieron los guerrilleros para retirarse se llevaron al otro lado de la «Línea Nixon» a sus equipos y elementos más valiosos. En total, escaparon los ocho mil hombres que trabajaban en el «Cosmv» o Estado Mayor del Viet-

gar en Laos y grandes áreas de Camboya tuvieron que ser abandonadas a los hombres de la estrella roja.

A) Washington ha ganado a su causa un nuevo Gobierno asiático: el del general Lon Nol.

B) A cambio, debe sostener a ese frágil Gobierno y a su ejército, todavía más quebradizo, aceptando la tremenda responsabilidad de mantener «libre» a Camboya.

### ¿Hacia la guerra civil?

Las consideraciones de este tipo podrían extenderse aún mucho más, sobre todo si se empiezan a tejer conjeturas sobre el futuro. Recuerdese, por ejemplo, que aunque por el momento aún no puede hablarse de la existencia de una guerra civil en Camboya, puesto que es muy reducido el número de «khmers» que han tomado las armas al lado del Vietcong, tamaño estado de cosas podría cambiar. Y muy rápidamente, por cierto. Richard Dudman, del «Saint Louis Post Dispatch», quien, a lo largo de mes y medio, estuvo prisionero de los guerrilleros, ha escrito al ser liberado:

«Durante seis semanas, cada noche, nuestros guar-



nada ha cambiado desde que Nguyen Thuong declaró en 1966:

«Nosotros lucharemos diez, veinte años, pero no aceptaremos jamás estos nuevos principios, según

los cuales un agresor entra a saco en vuestra casa y luego, encima, tenéis que negociar su marcha.»

FIN

lejos de ofrecer perspectivas de una solución militar. Y, por lo que se refiere a la salida negociada,

dianes nos han llevado con ellos. En los caminos, centenares de refugiados aterrizados. Por doquier, puños elevados contra los americanos. Por todos los sitios una cooperación espontánea entre los campesinos y los guerrilleros.»

Y en Longvek, adonde acudí con ocasión de la ofensiva vietcong contra su gran depósito de municiones, me decía uno de los «consejeros» (un cuerpo inspirado en los comisarios políticos marxistas, aunque con traducción de derecha, claro) del ejército de Lon Nol: «Nuestros campesinos vacilan a causa del trato prepotente que reciben por parte de los sudvietnamitas y al hecho de que muchos consideran que es la destitución de Sihanuk lo que ha traído la guerra y añoran, en consecuencia, la paz que existía bajo el gobierno del príncipe.»

### Un puñetazo en el avispero

En línea general, en mi opinión, la situación se muestra sumamente sombría. Golpeando en Camboya, los «cerebros» del Pentágono le han dado un puñetazo a un avispero. Y ahora, quiéranlo o no, tendrán que aguantar las consecuencias. La «operación Camboya» ha demostrado que la guerra se halla muy



Vicente Talón, en plena zona de operaciones. La metralla ha segado las ramas de los árboles y un chamizo arde aún a la izquierda de la fotografía.



NUEVOS MODELOS  
PRIMAVERA.  
OMEGA - TISSOT

AGENCIA OFICIAL

OMEGA

Unica Agencia Oficial en Madrid

JOYERIA  
TALLER PROPIO  
RESTAURACIONES

PRINCESA, 10  
(APARCAMIENTO PLAZA ESPAÑA)



GALERIAS CARLOS III  
GOYA, 5



# DESDE HOY LONE STAR

EN SU NUEVA  
PRESENTACION EN MADRID

## TOP HAT

de **MORRISON** *Gran Vía*

Avda. de JOSE ANTONIO, 43

ACTUACIONES  
Hoy,  
día 15,  
y los días  
16 y 17,  
tarde  
y noche

Artistas  
exclusivos en  
discos



reserva de mesas: teléfono 2475406

# HOY, VERBENA DEL CARMEN EN EL PARQUE DE ATRACCIONES

Esta noche es una fecha señalada para las Cármenes, porque esta noche, a las doce, empieza el día de mañana en que celebran su onomástica. Y esta noche, precisamente para celebrarla con alegría, el Parque de Atracciones hará una gran verbena, destinada, especialmente, a las Cár-

menes. Eso quiere decir que, junto a las normales actividades del Parque de Atracciones, habrá en su recinto —en la Bombilla— regalos, sorteos y todo aquello que en el curso de la fiesta se le ocurra a Torrebruno, que será, cómo no, el encargado de animarla con sus ocurrencias, con sus chis-

tes, con su buen humor y con —no lo olviden— su meticulosa profesionalidad. Y el próximo viernes por la noche y el sábado harán una nueva elección de misses, siguiendo el proceso eliminatorio para la elección de Miss Parque de Atracciones Aperitivo Cynar.

## PEPITA CACHERO, COREOGRAFA

La bella Pepita Cachero, bailarina excepcional y que ha sido de las que han cerrado el entrañable circo de Price, será en el futuro, además de bailarina, coreógrafa, ya que para un espectáculo que se ha de presentar en Madrid en el teatro Calderón en el próximo mes de agosto será la encargada de dirigir la coreografía del mismo.



TARDE  
Y  
NOCHE

## Micheleta Club

NIGHT-  
CLUB

TELEFONOS 241 12 64 - 248 50 55

LA MEJOR TEMPERATURA DE MADRID

¡MAÑANA!  
SENSACIONAL DEBUT DE LOS FABULOSOS COMICOS



MANOLO CODESO  
Y  
MILAGROS PONTI

LOS MUNDIALMENTE FAMOSOS

## MARTIN GRANGER MARIONETAS

Y la simpática ilusionista **KRISKA**

Dirección musical: RAFAEL TALENS  
Y el magnífico ALBERTO FALCES y su conjunto

## La Riviera

NIGHT-  
CLUB

RESTAURANTE

Puente de Segovia

TARDE Y NOCHE

ARROLLADOR,  
FABULOSO EXITO

## OLGA GUILLOT

Director musical: JUAN BRUNO TARRAZA



SOLO NOCHES

SERVICIO DE RESTAURANTE  
HASTA LAS CUATRO DE LA MADRUGADA

RESERVA DE MESAS  
Teléfonos 265 24 15 - 265 10 12

# CLAUSURA DEL FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

## JEAN SEBERG, INTERPRETE MAGNIFICA, LA MAS SOLICITADA POR LA PRENSA

**SAN SEBASTIAN.** (Por teléfono, de nuestra enviada especial.)

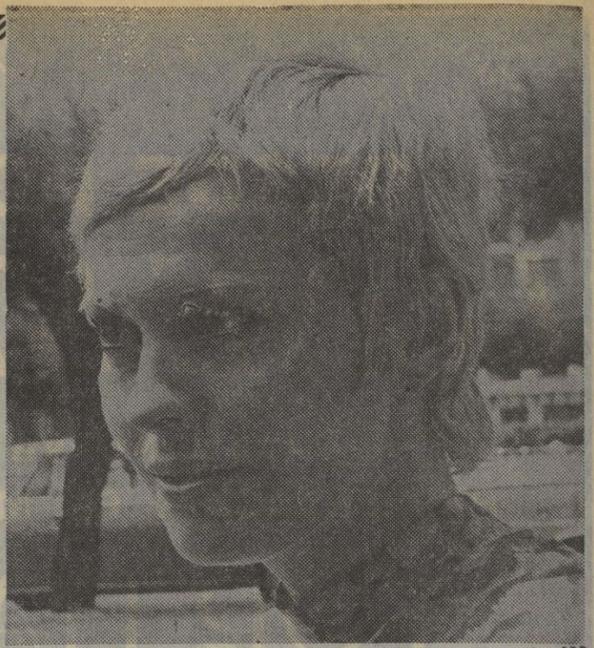
Para clausurar el XVIII Festival Internacional de Cine de San Sebastián se ha proyectado «Figures in Lands Cape», de Joseph Losey, y protagonizada por el inglés Robert Shaw; que por cierto, entre él, Stena Stevens y Sam Peckinpah hubo el primer conato de bofetadas del festival. Sam Peckinpah, director de «La balada de Cable Hogue», ofendió a Stella ante unos periodistas, cuando la joven actriz

declaró que iba a dirigir próximamente una película. —«Tú no tienes todavía ni idea de lo que es el cine, pequeña», le dijo el director, y a ésta se le cayeron los palos del sombrero—. Stella lloró, rompió guiones, pidió billete para Madrid y se largó. Robert Shaw, guionista y actor, se enfadó con la actriz por no quedarse a su «premier» de gala en el festival, y dijo ayer a un grupo de periodistas: «Stella es una actriz que empieza; yo apenas la conozco. Lo que siento es que mi mujer, Mary Ure, no haya firmado el contrato para trabajar conmigo en «Una ciudad llamada Bastarda»»

de Robert Shaw radicó la esencia de cada frase. Es un hombre lleno de vitalidad y muy humano.

A Carlos Goyanes, marido de Marisol, le hemos visto merodear por el festival; al jefe, no. Alguien me ha contado que está buscando chica francesa para una película suya. Marisol está lejos: ¿qué tendrá la princesa joven de nuestra cinematografía que no le acompaña la felicidad en los ojos? Pequeñas tormentas de verano, pensamos y deseamos nosotros. Marisol, igual que Lola, Emma y Carmen Sevilla, deberían haber sido traídas al festival.

Jean Seberg, después de su magnífica interpretación en la película «Ondata di calore», fué todavía más solicitada por la Prensa. Se presumía, además, que podría ser la actriz premiada del festival. Pero lo que estaba bien claro desde el comienzo, y a las pruebas me remito, es que Italia tenía Prensa. Por eso se pensó en un principio que podría ser para Catherine Spaak, después para Ornella Mutti y por último para Jean Seberg. Al final recayó la gran Concha de Oro para «Ondata di calore», y las actrices han pasado a segundo



término, a partir de las tres y cinco de la tarde de ayer.

«Ondata di calore» es una película muy amena, con una magistral interpretación de Jean Seberg, única protagonista, y un guiño capaz de mantener el suspense hasta el último minuto. La presencia de Jean Seberg en estado de buena esperanza, con un precioso traje blanco de volantes huecos y pantalones largos, su pelo corto y su eterna sonrisa, dulcificó totalmente la imagen de la otra mujer del film: loca, rebelde, introvertida y erótica.

Max Schell, que ha enriquecido el festival con su atractivo porte, se lleva la Concha de Plata, por el «Primer amor». Nos alegramos por ese amigo de España que tan frecuentemente nos honra con su presencia.

La protagonista de «El carnicero», Stephane Au-

dran, se ha llevado el premio a la mejor actriz. Stephane no ha venido al festival, pero su extraordinario papel de maestra rural bien se ha merecido un premio.

Analia Gadé, con su atuendo oriental en oro y blanco, fué maestra de ceremonia en el difícil escenario del Victoria Eugenia, para entregar todos los premios antes de la película que cerraba el festival.

El señor Sánchez Bella y el gobernador de San Sebastián presidieron la última gala; la cena de clausura y la gran fiesta que cierra por un año más la pequeñas lucecitas de un hermoso palacio de festivales, enclavado en una región española privilegiada.

SORAYA

Fotos CHAO-GOÑI

El coloquio con Robert Shaw fué muy ameno. Nos contó cómo a través de unas copas de vodka, durante una noche entera, Joseph Losey consiguió que él transformara en Marbella el guión de esta película, que ha cerrado el

festival. Como le gustan los niños, tiene ocho hijos. Como le resulta difícil vivir con su mujer, porque es demasiado inteligente, pero que la ama tiernamente, nunca se separará de ella. Todavía es difícil definir el estilo de cine que

interesa a las masas y por eso se equivocan tanto los actores, directores y productores; que él ha empezado tarde su carrera, a los treinta y cinco años, y por eso es más pesimista que otros, que ya están situados. Pero en el humor



Nuestra redactora, enviada especial al festival, conversa con el director premiado, Maximilian Schell.

## “ONDATA DI CALORE”, GRAN CONCHA DE ORO

### ENLACE, LEIRADO SASTRE-TEJERINA GOMEZ



En la basílica-parroquia de Nuestra Señora de la Milagrosa se ha celebrado la boda de la señorita María Teresa Tejerina Gómez con don Roberto Leirado Sastre. Apadrinaron el enlace el padre de la novia, doctor don Florencio Tejerina, y la madre del novio, doña Josefina Sastre de Leirado. Ostentó la representación judicial don Enrique Jiménez Asenjo, magistrado del Tribunal Supremo.

Firmaron como testigos, por parte de la novia, sus tíos don Fausto Velayos del Ojo, don Otilio y don Angel Gómez Hernández, don Daniel González de la Rivera, y sus hermanos Belén, Antonio y Armando Tejerina Gómez. Por parte del novio, su padre, don José María Leirado Sacristán; sus tíos don Antonio Leirado Sacristán, don Eduardo Sastre Martín, don Francisco G. Montes, don Emilio Santos Muñoz y don Luis Enciso del Hoyo.

Terminada la ceremonia, los asistentes al acto se trasladaron al hotel Castellana Hilton, donde se sirvió un «cocktail», seguido de cena fría. A continuación el nuevo matrimonio salió en viaje de novios para Suiza e Italia.

# LOTERIA NACIONAL

## SORTEO DE HOY

### NUMEROS TOMADOS AL OIDO

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy han resultado premiados los siguientes números:

- 36.426, premiado con 2.500.000 pesetas.
- 570, premiado con 1.500.000 pesetas.
- 10.222, premiado con 500.000 pesetas.
- 7.389, 60.376, 12.593 y 5.754, premiados con 150.000 pesetas.
- 36.425 y 36.427, premiados con 65.000 pesetas.
- 569 y 571, premiados con 30.000 pesetas.
- 10.221 y 10.223, premiados con 15.250 pesetas.
- Premios de 50.000 pesetas a los números terminados en 7699 ó 2497.
- Premios de 5.000 pesetas a los números comprendidos entre el 36.401 y el 36.500, excepto el 36.426 (primer premio).
- Premios de 5.000 pesetas a los números comprendidos entre el 501 y el 600, excepto el 570 (segundo premio).
- Premios de 5.000 pesetas a los números comprendidos entre el 10.201 y el 10.300, excepto el 10.222 (tercer premio).
- Premios de 5.000 pesetas a los números terminados en 155, 714, 593, 460, 866, 937, 894, 500, 350, 971, 838, 458, 689, 048, 988, 846, 340, 379, 294, 302, 674, 759, 675, 933, 910, 842, 907, 161, 360, 745 ó 642.
- Premios de 5.000 pesetas a los números terminados en 26.
- Reintegros de 500 pesetas a los números terminados en 6.

### SAN SEBASTIAN. (De nuestro enviado especial, GARCIA DE LA PUERTA.)

El XVIII Festival Internacional de Cine de San Sebastián ha puesto su punto final, en una brillante fiesta presidida por el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella. La entrega de premios, que tuvo lugar a primera hora de la noche en el palco escénico del teatro Victoria Eugenia, fue recibida por un sector del público con silbidos, emitidos indudablemente por medios mecánicos, a juzgar por la escandalería y la potencia de los mismos.

Por la tarde, Francia presentó su película «Sex-Power», que ha resultado premiada, «ex-aequo», con la Concha de Plata. El pú-

blico sabía ya el resultado de los premios, porque se habían dado por las emisoras locales. La película la vamos a dejar sin comentario. Simplemente diremos que mucho antes de que la palabra «fin» apareciera en la pantalla tuvo que intervenir la fuerza pública, ante el escándalo, ciertamente justificado, que el público produjo, dado lo absurdo de su argumento y más conociendo el palmarés que se le había designado.

Dicen que el cine se muere. Lo que ocurre es que lo están matando. Desde que el mundo es mundo, existe el teatro. Dos mil años después son contadas las innovaciones de este gran arte. En cambio, este espectáculo joven, como es el cine, sufre ya un empacho de modernidad, cuyo único objetivo es apartar al público del llamado séptimo arte.

Pero pasemos a los premios, concedidos este año por un jurado presidido por el prestigioso realizador americano Fritz Lanz. La gran Concha de Oro fué destinada al film italiano «Ondata di calore», de Nelo Risi. Como ya hemos informado, la Concha de Plata ha sido concedida, «ex-aequo», a la película alemana «Primer amor», de Maximilian Schell, y a la desdichada película francesa «Sex-Power», de Henri Chapier. El premio San Sebastián a la mejor actriz lo obtuvo Stephane Audran por «Le boucher». El que se concede al mejor actor se decidió también «ex-aequo» entre Inokenti Smoltonowsky, por su interpretación en «Tchalkowsky», film ruso que también ha merecido mención especial del jurado por las extraordinarias calidades artísticas y técnicas, adaptación musical, orquestación, sonido, decorados, dirección de color y fotografía; y el actor Zoltan Latinowitz, por su interpretación en el film húngaro «Utazas a Koponyam». La película de corto metraje checa «La estrella de Belén», de hondo sabor religioso, ha obtenido también la Concha de Oro.

Siempre despierta gran expectación la película que debe clausurar el certamen y más, en esta ocasión, si su realizador es Joseph Losey. «Figures in Lands Cape» trata de la persecución que sufren dos fugitivos.

Nuestra felicitación al presidente del festival, señor Echarrri, así como a las demás autoridades que han colaborado en este festival, que si tuvo algún fallo, como el de la selección de películas, es ajeno a la comisión seleccionadora, pues lo que ocurre es que hay una gran crisis en la industria del cine.



triunfo del  
"sabor negro"  
**AGUILLA**

Sabor maduro a tabaco... ¡Tabaco!

CON FILTRO  
**12**  
PESETAS

**AHORA  
REGALAMOS  
TODO.**

**ESTA SEMANA  
NUEVAS REMESAS  
DE ARTICULOS  
Y NUEVOS PRECIOS  
MUCHO MAS  
REBAJADOS**

**ESPAÑA ENTERA COMENTA  
LA SENSACIONAL LIQUIDACION  
DE LOS ALMACENES MAS  
BARATOS DE EUROPA**

**ALMACENES  
rias**

**Central: MONTERA, 29  
y en todas las sucursales**

**SALOU**

**VENTA ULTIMOS APARTAMENTOS  
AMUEBLADOS**

**Precios ¡DESDE 250.000 Ptas.!**

**INFORMACION:**

**MADRID: Teléfono 254 92 22**

**SALOU: Teléfono 513 (Apartamentos Virgen de la Antigua, C/ 21)**

**SABANAS  
TUTE**

**SAN BERNARDO.97**

**¿BUSCA USTED SU  
OTRA MITAD?**

**SEÑOR DE UNOS  
CINCUENTA AÑOS,  
CULTO Y CATOLICO**

«Señorita educada, formal, elegante y sola, de cuarenta y tres años (que no aparento), desearía relación con caballero de cincuenta años, pasar holgado; pero, ante todo, prefiero que sea culto y católico, como también yo soy. Vivo ahora en Zaragoza. Si es de Madrid, mejor. María Pilar.» (M-358.)

**SEÑORITA O VIUDA,  
CON PROPOSITOS  
MATRIMONIALES**

«Desearía escribirme con señorita o señora viuda con propósitos de casarse. Soy un hombre viudo y tengo un hijo. Tengo cuarenta y cuatro años, soy trabajador y formal, me gusta el hogar; a ver si puedo encontrar a través de la sección una compañera que me sea una compañera. Estoy muy solo; mi hijo está en Toledo en el colegio. Julián.» (M-359.)

**UNA AMIGA FORMAL,  
ALGO CULTA Y SIMPATICA**

«Soy una señorita de Madrid que desea conocer, por medio de "CQ", a una buena amiga para poder salir juntas. De mi edad aproximadamente, veintiséis años, que sea formal, culta y simpática. Mis aficiones son normales: bailar, teatro, cine, piscina. Mary.» (M-360.)

**UNA CHICA SOLTERA  
O VIUDA, DE CUARENTA  
A CUARENTA Y SIETE AÑOS**

«Soltero, de cuarenta y siete años, con empleo del Estado, desearía promover una buena amistad, con fines matrimoniales, con chica soltera o viuda de cuarenta a cuarenta y siete años, sencilla y más bien baja de estatura; preferible de Valencia o alrededores. Emiliano.» (M-364.)



**AMISTAD CON UN  
HOMBRE DE MADRID**

«Quisiera comunicarme con algún chico de cuarenta años para arriba. Que sea de Madrid, pues yo vivo cerca. Quisiera una amistad para ver si llegamos al matrimonio. Paquita.» (M-361.)

**UNA CHICA ATRACTIVA,  
CULTA, SERIA Y SINCERA**

«Tengo treinta y cinco años, título universitario, amplia cultura, presencia agradable; trabajo y vivo en Madrid. Deseo conocer señorita entre veinticuatro y treinta y dos años con aspiraciones matrimoniales, seria, culta, sincera, de buena formación cristiana y agradable figura. Contestaré a cuantas me escribáis. Edigente.» (M-362.)

**RELACIONES CON FINES  
SERIOS CON BUENA  
AMA DE CASA**

«Soy trabajador, cuarenta años, más bien bajo, actualmente resido en Suiza. A partir de mediados de mes pasaré en España mis vacaciones. Desearía relacionarme, con propósitos matrimoniales, con jóvenes de treinta a treinta y cinco años; que sean sinceras, buenas y buenas amas de casa. Agustín Ruiz García, Salistr. 67-4.600. Oteu (Suiza).» (M-363.)

**UNA MUJER BONDADOSA,  
NO IMPORTA CON ALGUN  
DEFECTO FISICO**

«Tengo treinta y siete años, no veo muy bien, por lo cual vendo el cupón de ciegos. No soy ciego, ya que con un ojo veo bastante. Gano lo suficiente para mantener una casa; tengo piso. Deseo encontrar una mujer con el propósito de casarme. No busco una belleza, sino una chica a quien le guste la casa, que sea buena; no importaría tuviese algún defecto físico. José.» (M-365.)

**CHICAS DE CORDOBA**

«Soy un español, trabajando en Holanda, moreno, de estatura corriente y no mal parecido. Deseo correspondencia con chicas españolas, andaluzas, de Córdoba, que es donde quiero formar mi hogar. La chica que me escriba sea sincera y formal. Manuel González García, Beatrix: 20 A, Hoogeveen (Holanda).» (M-367.)

**cq**  
**LLAMADA  
GENERAL**

**Coordinador: J. R. FERRON**

**Ilustraciones: A. BELLON**

**Escriben  
los JOVENES \***

**JOVEN VASCO, CON  
PROPOSITOS MATRIMONIALES**

«Soy de Bilbao, tengo veinticuatro años, mido 1,64, pelo y ojos castaños. Quisiera escribirme con chicas de dieciocho a veinte años, preferentemente del servicio doméstico; y si son de Bilbao o cercanías, mejor. pues quisiera que las que escriban piensen en casarse. Yo no quiero quedarme soltero. José.» (J-0220.)

**MADRILEÑO TIMIDO  
Y AFICIONADO AL  
FUTBOL Y BALONCESTO**

«Quisiera conocer a una chica de quince a diecisiete años; yo tengo diecisiete, soy bajito, tímido y mis aficiones son el cine, el fútbol y el baloncesto. Me gustaría que me escribieran chicas que fueran de Madrid, pues yo soy de aquí; no tengo con quién salir los domingos. Me gustaría que la chica que me escribiera fuera simpática y alegre. Un madrileño solitario.» (J-0221.)

**CON CHICAS MORENAS  
Y ALGO MODERNAS,  
NO YE-YES**

«Quisiera tener correspondencia con chicas, las

prefiero morenas, de 1,70, aproximadamente, y peso 55 kilos, que sean modernas, pero no ye-yes. Tengo veinticuatro años, alto y moderno. Vivo en Alemania. Pedro Ruiz Contero. Russelsheim, chambre 190. Alemania.» (J-0222.)

**ASTURIANO, SOLDADO  
EN AAIUN**

«Soy un chico asturiano y me gustaría escribirme con chicas de esta misma región o lo más cerca posible. Quiero formar una relación seria, pero debido a la distancia que nos separa el único medio que me parece acertado es la correspondencia. José Manuel Rodríguez Menéndez, III Tercio, Grupo Ligero Sahariano 1.º Escuadrón 2.º Echera (Aaiun). A. O. E.» (J-0223.)

**JOVEN PORTUGUES  
MUY INTERESADO  
EN CHICAS ESPAÑOLAS**

«Deseo mantener correspondencia con chicas españolas, país que tengo inmenso placer por conocer. Carlos González Cardoso. P. N. Km. 213,363 Fontela, Figueira da Foz. Portugal.» (J-0224.)

**CQ LA AMISTAD**

Es tal la abundancia de correspondencia que recibimos, que, con frecuencia, se nos hace muy difícil su clasificación exacta. Ultimamente viene aumentando el correo de personas que se dirigen a «CQ» EN BUSCA DE UNA AMISTAD O SIMPLEMENTE CON EL PROPOSITO DE AMPLIAR RELACIONES, INTERCAMBIAR INFORMACION, CULTURA, BELLAS ARTES, ETCETERA....

Hoy nos complace en abrir a nuestros numerosos y amables comunicantes esta nueva sección de «CQ», LA AMISTAD.

**MUSICA, TEATRO Y CINE**

«Soy estudiante de Preu, cubana; tengo dieciocho años, y como joven al fin, me gusta la música popular moderna, el teatro y el cine. Deseo tener correspondencia con jóvenes lectores del diario PUEBLO. Dulce María Rubiel Díaz. 20 de mayo 531, entre María Abreu y Línea Cerro. La Habana (Cuba).» (A-12.)

**OBJETOS CULTURALES  
COLOMBIANOS**

«Deseo mantener correspondencia con jóvenes de ese país. Soy morena clara, mido 1,69, tengo veinte años. Actualmente trabajo como secretaria de una importante empresa europea. Estudio inglés y guitarra. Me gusta la música, el cine, los bailes, los deportes; leer novelas y poesías, etc. Desearía también intercambiar postales, banderines, monedas y, consecuentemente, ideas. Lucy Trujillo R. Apartado aéreo 3939. Bogotá (Colombia).» (A-13.)

**JUVENTUD DE TODOS  
LOS PAISES**

«Soy una estudiante de tercero de secundaria de La Habana. Deseo tener correspondencia con jóvenes de

nuestro país y de otros. Para relacionarme con su patria como yo lo voy a relacionar con la mía. Aunque para los españoles, como casi todos desce ndemos de ellos, las costumbres son españolas. Esther Marrero Grego. Carmen 8409 B. Mirales y Santa Teresa Arroyo, Naranjo, La Habana (Cuba).» (A-14.)

**INTERCAMBIO DE IDEAS  
SOBRE TEATRO Y CINE**

«Soy un chico joven, amante de ese género tan bello que es el teatro. Pertenezco a un grupo de teatro libre y es mi única afición, junto con el cine. Me gustaría que me escribieran chicos o chicas para así entablar una amistad y tratar estos temas. Jorge J. Ruiz García. Lista de Correos. Sevilla.» (A-15.)

**CANTANTES  
Y CONJUNTOS VARIOS**

«Soy una chica de Magas de Cepeda y me gustan mucho los cantantes y conjuntos, pero no puedo escribirles a todos, pues no tengo las señas. Quisiera poder conseguir las fotografías dedicadas de los siguientes: Miguel Ríos, Juan Manuel Serrat, J. Morey, Karina, Cristina, Massiel, Los Payos, Fórmula V, Mije J. Jacques, Los Diablos. Marisol.» (A-16.)

Por  
5.508 Pts.

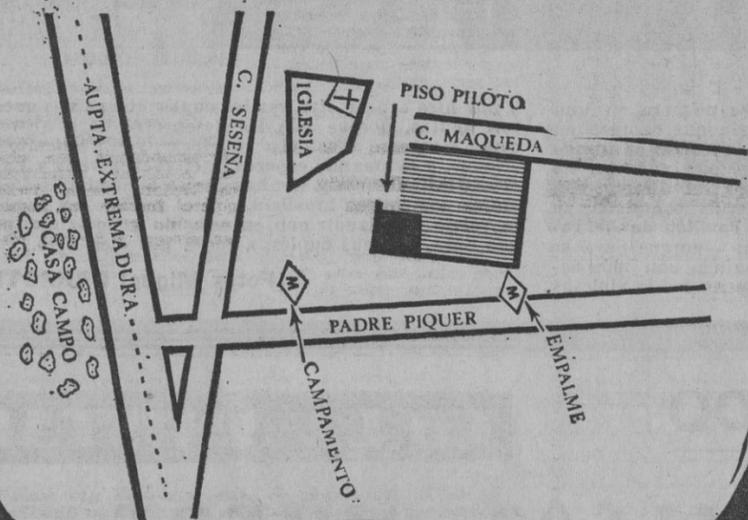
LOS MEJORES

PISOS

DE

ALUCHE

VISITE LA EXPOSICION DE VIVIENDAS



\* Tres y cuatro dormitorios

\* Máxima calidad

CONSTRUCTORA

ALUCHE, S. A.

Calle Seseña, 72

(Frente al  Campamento)

Información y venta  
incluso sábados y festivos.

Venta según ley 57/1968

Entidad garante: Compañía Española de Crédito y Caución.

Carlos III Princesa Consulado

REFRIGERADOS

MAÑANA, JUEVES, ESCALOFRIANTE ESTRENO

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta GUY MADISON  
VENANTINO VENANTINI

LOS DIABLOS  
DE LA  
GUERRA



PASCALE PETIT FRANK BRAÑA  
ENRIQUE AVILA  
JULIO PEREZ TABERNEO  
LUIS INDUNI



Director de Fotografía JAIME DEU CASAS  
productor ejecutivo GEORGE MARTIN  
dirigido por BITTO ALBERTINI  
una producción Hispano-Italiana TILMA FILM-Barcelona  
PRIMEX ITALIANA - ROMA SCOPE - EASTMANCOLOR

DOS ENEMIGOS UNIDOS POR UN DESTINO COMUN... ¡IMPRESIONANTE, ESTREMECEDORA...!

PARA MAYORES DE 14 AÑOS

RIALTO - FANTASIO

ESTRENO, VIERNES 17

TODOS LOS HECHOS Y PERSONAJES DE "EL HUESO" NO  
SON TAN IMAGINARIOS COMO USTED PUEDA CREER...  
CUALQUIER PARECIDO CON LA REALIDAD  
ES INTENCIONADO



Director: antoniogimenez-rico  
Y LA PRESENTACIÓN DE: una producción; charo lópez PROCINSA

¡¡UN SUCESO DE RISA EN UNA CAPITAL ESPAÑOLA  
DE RISA!!

MAYORES DE 18 AÑOS

Por vez primera

# SARA MONTIEL CANTÓ EN UNA SALA DE FIESTAS

Y repartió claveles y besos con "La violetera"



Ayer, Sara Montiel cantó por vez primera en una sala de fiestas. La polifacética actriz, que campeó en el cine por más de quince años, que recorrió el mundo con el sensual decir de sus cuplés, que, todavía, no hace mucho, se presentó al público, en directo, con un espectáculo arrevistado, ha querido completar su amplia y triunfal carrera, y fué en Pavillón donde, rodeada de sus incondicionales «fans» —porque Sara ha sido posiblemente la cantante española con más seguidores—, repartió claveles, porque no había violetas,

y nos hizo evocar otra vez los cuplés que se nos quedaron dentro, porque ella los desenterró hace algo así como catorce años: «La violetera», y «El relicario», y «Nena», y «Fumando espero», y el «Ven y ven» y hasta el «Es mi hombre» y sambas que se le quedaron de sus viajes por tierras brasileñas. Y el público, su público, la volvió a aplaudir con entusiasmo y nostalgia, porque Sara, con sus cuplés, a todos nos dice algo.

(Fotos Miguel GARROTE)

## PARA PERPETUAR SU APELLIDO



# OLGA GUILLOT QUIERE

# ADOPTAR UN HIJO ESPAÑOL

**A** Olga Guillot, reina del bolero, señora de Cuba, sangre morena del Caribe, no le preocupa que los artistas o las artistas que siguen su escuela puedan llegar a superarla. A esta increíble mujer, que ha ganado nueve discos de oro y una gran fortuna cantando por el mundo durante veintisiete años de carrera artística, no le interesan tanto los aplausos, la belleza, el dinero, la fama, las joyas... Con ser todas esas cosas otras tantas porciones de su felicidad, a Olga le falta algo. Esta temperamental mujer, hecha de tierra, fuego y sensibilidad, entregaría todo, volvería a empezar desde cero si Dios le regalase lo único que no se puede comprar con dinero: un hijo.

—Mi padre, Francisco Guillot, era hijo único. Sus únicos hijos fuimos mi hermana y yo, ninguna de las cuales hemos tenido la bendición de un hijo. Por eso me preocupa la cuestión de perpetuar mi apellido; por eso busco un hijo adoptivo y lo busco en España, porque mi ascendencia es española, de Cataluña.

—Tú ya tienes una hija adoptiva, ¿no es cierto?

—Sí; tengo una hija adoptiva, de veinticuatro años, y otra propia, de once. Ya saben mi inten-

### “Conmigo sería feliz toda la vida”

ción, y están deseando llegar de París para abrazar a su hermanito.

Lo malo que tienen las entrevistadas en Prensa es su frialdad. Es angustioso no poder llevar a la tinta del papel un torrente de temperamento, cien por cien femenino, como el que Olga deja escapar continuamente. Es para estar frente a ella, nada más, y ver la fuerza de sus ojos abiertos a tope, los brazos abiertos y los labios moviéndose con rapidez, para decir: «Y si me muero yo, ¿qué pasa?» Le preocupa de veras irse de este mundo sin dejar una semilla de Guillot que riegue de sangre caliente docenas y cientos de corazones generosos, iguales a los de ella, dentro de un pecho lleno de amor, igual al de ella.

—¿Y volverte a casar, Olga?

—Ah, claro, mi niño; claro que quiero volverme a casar, pero sin correr el riesgo de volver a tener más hembras. Por eso quiero asegurarlo con un hijo adoptivo. Dice que si tuviera veinte años menos, su tipo de hombre sería

Tom Jones. Ahora no le quita el sueño el tema del matrimonio, pero sí el del hijo adoptivo.

—¿Quisiera encontrarlo antes de irme; o sea, antes de veinte días. Ya estamos haciendo los trámites. Quisiera de todo corazón irme con el hijo ya.

—¿Cómo le educarás?

—Se enterará en seguida de que es adoptivo. Pero conmigo será feliz durante toda su vida.

—¿De qué edad lo adoptarás?

—No menor de tres meses.

—Y si te casas, ¿qué exigirás a tu marido?

—Lo único que le pediré es que ame a Olga Guillot como mujer.

—¿Por qué fracasaron tus tres matrimonios?

—Porque siempre se interpuso mi carrera en mi vida sentimental. Si me casara ahora, estaría dispuesta a sacrificar mucho de mi carrera artística.

—¿El mayor triunfo de tu vida, Olga? ¿Tu mayor felicidad.

—Haber sido lo que soy, madre. Ese es mi mejor trofeo. Mi hija nació el día de Reyes. ¡Fíjate qué bendición, qué regalo! ¡Mi muñe-

ca! ¡Mi triunfo! ¡Mi vida! ¡Mi bendición!

—¿Cuál es el vicio de Olga Guillot?

—Mi vicio es el amor. Lo amo todo. Soy una mujer enamorada las veinticuatro horas del día. Amo las piedras, las cosas, las gentes, los animales.

Mientras tanto, Olga sigue levantando al público de los asientos en sus actuaciones madrileñas. Debieran ver ustedes su cara cuando habla de la diferencia que existe entre actuar con un público frío o un público entregado. Ella que un día dijo: «Soy un estandarte en el éxito, no quiero oír hablar de política, no quiero oír hablar de la fortuna que le confiscó Fidel Castro. Digo que eso no le interesa nada. «Lo único que me interesa es saber cuándo voy a volver a mi Cuba.»

Antonio CASADO

(Fotos Juana BIARNES)

# GENIAL SANTANA



Manolo Santana, maestro único en la Copa Davis, se impuso genialmente a la joven y brillante raqueta europea de Franulovic. Supermanuel derrotó al finalista de Roland Garros y consiguió el segundo y trascendental punto de España sobre Yugoslavia. (Cifra.)

SEGUN LOS  
PROMOTORES

## EL BOXEO, PESIMO NEGOCIO

En una velada en la que se recaudaron 187.000 en el recinto, la Delegación se llevó 75.000, además de los impuestos.

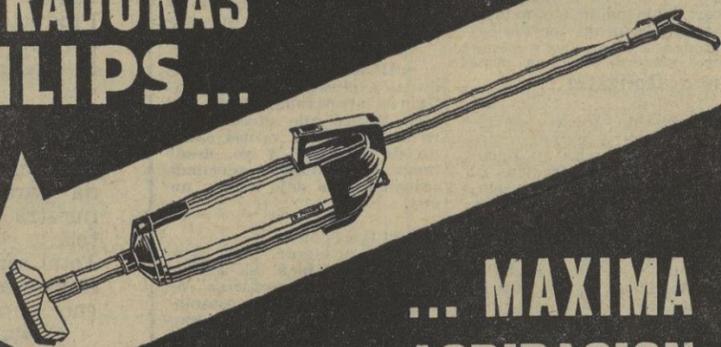
PUEBLO  
**extra**

# "NOS

# ARRUINAMOS"

Casi 6 millones de pesetas han perdido en lo que va de año Tony Leblanc (3), Pons (1,5) y Justo González (1)

## ASPIRADORAS PHILIPS...



... MAXIMA  
1.990 pts. ASPIRACION

### LAS CONDICIONES DEL PALACIO DE DEPORTES SON PROHIBITIVAS

El boxeo. Tema excesivamente sobado, molesto para el informador; pero al que es imprescindible volver.

Prescindiendo de otras consideraciones que quizá pudieran traernos mucha luz al caso, el reportero ha buceado hoy en ese siempre incómodo y peligroso tamiz de los números, Números rojos en los debes de los promotores. Números rojos en las cuentas de los boxeadores, muchos de ellos en paro forzoso y con porvenir ciertamente oscuro.

(Pasa a la pág. siguiente.)

José María GARCIA

### RADIOS PARA COCHES

Diferentes marcas, totalmente instalados con antena, 2.500 pesetas  
Autorradios MARCONI por sólo 290 pesetas mensuales  
Fundas SKAI, 900 pesetas; antirrobo Cláuser, 350 pesetas; extintores coche, 55 pesetas; juego alfombras de goma, 350

### AUTO RADIO UNION

Calle Segovia, 10 y 19. Teléfonos 248 42 46.  
266 60 57, 247 71 28, 244 52 87, 241 11 03  
Joaquín María López, 28

Venga a...

Sears

GRANDES REBAJAS DE JULIO

¡Sólo por 2 días!

Jueves 16 - Viernes 17

¡Ofertas a precios Especiales!  
¡Existencias limitadas!

	Precio norma'	¡Sólo 2 días!
PRECIOSO VESTIDO CAMISERO, de fibra. Ideal para jovencitas ....	629.-	188.-
MODERNO VESTIDO, en crep de punto. Para jovencitas. Lavable ...	795.-	488.-
VESTIDO de Crylor, tipo túnica. Tallas 8 a 14. Varios colores .....	679.-	322.-
BLUSA CAMISERA de nylon. 5 atractivos colores. Tallas 42 a 50.	188.-	88.-
ATRACTIVO BABY DOLL. En negro, amarillo, rosa... Tallas 2 a 5 ..	475.-	144.-
PRACTICO CENICERO, para su automóvil. Magnético. En negro...	145.-	117.-
ASPERSOR PARA EL JARDIN. Para distintas presiones de agua ....	166.-	144.-
HERRAMIENTAS DE JARDIN, pala, escariador y plantador .....	85.-	66.-
PISCINA DE PLASTICO. De 90 x 90 x 40 cms. Alegres colores .....	479.-	377.-
JUEGO DE PETANCA. 6 bolas metálicas forradas de plástico .....	69.-	55.-
AMPLIO PARASOL, 1,40 m. de diámetro. En lona de vivos colores ..	229.-	177.-
FLOTADOR DE PLASTICO. En forma de tiburón. 1,20 cms. ....	209.-	166.-
GAFAS DE SOL. Importadas de Italia. Cristales recambiables .....	495.-	344.-
COMODA TUMBONA PLEGABLE. Tapizada con tiras de nylon .....	1.249.-	988.-
PLANCHA DE VIAJE. Bitensión. Mango plegable. Funda incluida ..	425.-	333.-
CONJUNTO DE TERRAZA. 1 mesa y 4 sillas, en tubo de hierro plastificado .....	6.575.-	4.988.-
CONJUNTO de escritorio, banqueta y estantería para estudio, lacado en blanco .....	8.885.-	6.988.-
JUEGO DE CAMA, estampado. De algodón. En rosa, malva y naranja. Tamaño matrimonio .....	549.-	388.-
Tamaño camero .....	449.-	333.-
MODERNOS VASOS DE WHISKY. Cristal prensado, verde, blanco ...	36.-	22.-
JUEGO DE JARRAS DE CERVEZA. 6 piezas de cristal topacio y fumé..	329.-	244.-
MUEBLES PLEGABLES: 4 sillas y 1 mesa. Para campo, playa, terraza.	1.395.-	1.044.-

Sólo diga ¡CARGUELO!... a mi Cuenta

Satisfacción Garantizada o Devolvemos su Dinero

Sears

Serrano, esquina Lista  
Teléfono: 226 14 10

HORARIO  
DE LUNES A SABADO  
9:30 a 1:30 4:30 a 8

Aparcamiento en el propio edificio.

Entrada por la Castellana



En la primera jornada, 2-0 a Yugoslavia

## ESPAÑA COMENZO ARROLLANDO

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Santiago GARGALLO.)

La pista de concursos del Real Club de Tenis Barcelona ofrecía un lleno absoluto, a pesar del fuerte calor que reinó durante todos los encuentros. La afición pudo más y los espectadores fueron testigos de las amplias victorias de Manuel Orantes y Manolo Santana, en una tarde brillante del tenis español.

### Fácil victoria de Orantes

Manolito Orantes comenzó irregularmente, como en anteriores ocasiones. Poco a poco fué recuperándose e imponiendo su juego en la pista en una hora y cuarenta y cuatro minutos.

Orantes venció por 6-4, 6-2 y 6-2. Un resultado claro, que apabulló al yugoslavo Nicola Spear, considerado como uno de los jugadores más duros del tenis europeo.

### El talento de Santana

Santana dió otro recital sobre la pista central de concursos de Barcelona. Zeljo

● Orantes y Santana se impusieron a Spear y Franulovic

Franulovic, número 1 de Yugoslavia, finalista del Roland Garros, ganador del torneo de Montecarlo, finalista del «open» de Bruselas, poseedor de un amplio palmarés y en la actualidad una de las tres mejores raquetas de Europa, perdió también su punto ante Manuel Santana.

Santana venció por 6-4, 6-4, 1-6 y 6-4. Un resultado que valía el segundo punto para España y que hace crecer todos los pronósticos favorables a España de un 5-0 total en esta eliminatoria.

Un detalle para los aficionados a la moda tenística: Santana introdujo un nuevo modelo de camisa de competición, completamente abierta, con botones distintos a los clásicos. Seguro que el «modelito» tendrá pronto adeptos.

## El boxeo, pésimo negocio

# “NOS ARRUINAMOS”

(Viene de la pág. anterior.)

### Más de cinco millones y medio

En los últimos meses del pasado año, la Federación, tras muchos problemas y discusiones, abrió un plazo para la concesión de nuevas licencias a promotores. Las condiciones exigidas sospecho que ya las conocen: un número mínimo de veladas y además una cantidad importante como fianza. Diez hombres se presentan y otras tantas licencias concedidas. Tres nacionales, o de primera clase —con libertad de organizar en todo el territorio nacional—, que van a parar a las manos de Tony Leblanc, Alberto Pons y José María Llosa. Y siete de segunda—o regionales—, con el número uno para el ex federativo y organizador por Castilla don Justo González.

Pues bien; he querido profundizar en tres de los hombres que más se han significado en el montaje de veladas en el curso del presente año y acudir a los hipotéticos libros de contabilidad del trió en cuestión, como exponente idóneo de la caótica situación del boxeo.

A saber:

#### Tony Leblanc

Ha organizado once veladas. Cuatro en Barcelona, dos en Mataró, dos en Madrid y una en Tenerife, Almería y Bilbao. El balance no puede ser más desalentador. Las pérdidas las ha cifrado en tres millones de pesetas.

Y en una de ellas, la de Madrid, con dos títulos europeos en juego, 1.700.000 pesetas de déficit.

#### Alberto Pons

Lleva algún tiempo parado. No puede seguir a este ritmo. En lo que va de año ha dado en Barcelona seis reuniones y su descalabro lo fija en 1.500.000 pesetas.

Y además de este significativo traspiés, otro millón de pesetas invertido, y perdido, en esa concentración que mantiene cerca de Granollers y en donde están unos cuarenta muchachos con sus respectivos preparadores. Naturalmente, todos estos boxeadores profesionales y los alevines, de brazos cruzados, al haber suspendido momentáneamente el promotor sus actividades.

#### Justo González

Ha actuado única y exclusivamente en el marco regional que le autoriza su licencia. Seis veladas ofrecidas al público por Boxing Union, empresa de la que es gerente. De éstas, cinco en el Pabellón de Deportes de Madrid —local que tiene contratado en exclusiva— y otra en el Palacio de Deportes. El dinero que ha perdido en esta media docena de veladas—de cuño modesto todas ellas—se eleva, a pesar de tan notoria circunstancia, a 1.100.000 pesetas.

### Las liquidaciones de los locales

Muchas facetas podrían entrar en juego a la hora del exhaustivo análisis de las circunstancias que han llevado a unos y otros a tan delicada situación; pero al margen de del abuso de la figura de Urtain se ha hecho, prescindiendo de la tan traída y llevada guerra de las exclusivas y también del daño que Televisión, aunque sea involuntariamente, causa, creo que gran culpa de los reveses está, al menos en Madrid, en la carencia y carestía de los locales.

AFORO VENDIDO		187.375
Cuota de cesión del Palacio	75.000	
4,70 por 100 impuesto de Protección Menores	10,98	
1,35 por 100 Tráfico de Empresas.	3.155	
	89.140	187.375

Es decir, a favor del organizador, la raquítica cifra de 98.235 pesetas.

Y de ahí el organizador tiene que pagar a los boxeadores. Ya me contarán cómo se arreglarían ustedes para liquidar cuando menos a diez hombres con menos de 100.000 pesetas.

Y el Palacio de Deportes todavía tiene otro contrato de arrendamiento cuando la cifra recaudada es superior. El caso es no perder nunca. Si las entradas ascienden a varios millones, éstos son los porcentajes que cuentan:

Diez por ciento en concepto de utilización sobre el primer millón recaudado; 8,5 por 100 en concepto de utilización sobre el segundo millón; 7 por 100 del tercer millón.

Quiere esto decir que si se hacen tres millones en taquilla, el Palacio, libre de impuestos y demás gaitas, se lleva 255.000 pesetas.

Y aún figura en la liquidación del Palacio este curioso capítulo: invitaciones del Palacio, 20.800 pesetas.

### “Nos arruinamos”

No creo que sea necesario seguir, pero a título de despedida, como homenaje a estos aficionados que se dejan sus horas de trabajo y sus millones en este arcón sin timón, dos frases más que significativas.

Me dijo Alberto Pons: —Al boxeo le están matando las exclusivas. Tienen a las figuras acaparadas. Creo que algo tendrá que suceder, pero de seguir así vamos camino de la ruina. Y yo, desde luego, o encuentran adecuada solución, o lo dejo todo y me voy.

Certifica Tony: —Voy a seguir, pero pensando muy bien. Es posible que el gran espectáculo no sea el camino de los promotores. Lo cierto es que vamos camino de la ruina. Doctores tiene el deporte. Pontífices, el boxeo. Pero, desde luego, parecen urgir solu-

En invierno, en nuestra capital sólo el Pabellón y el Palacio de Deportes pueden ser considerados aptos. El recinto «merengue» queda muy distante y cuenta en principio con los múltiples compromisos baloncestísticos del Real, por lo que su utilización queda ya supeditada a inconvenientes considerables. Y por lo que hace al Palacio, coliseo construido con dinero del deporte, los honorarios establecidos por su utilización son en muchos casos prohibitivos.

Fijense lo que cuesta organizar una velada, en la que se hizo una pobre, muy pobre, recaudación.

ciones inteligentes y satisfactorias. Pues de seguir así, quién pondrá coto a cifras negativas que muy pronto pueden duplicar y hasta triplicar las actuales?

J. M.ª GARCIA

## FABRICA DE SIDRA Y JUGOS

### OFRECE:

- Distribución de sus artículos para Madrid y provincia.
- Clientela de unos cuatro mil establecimientos.
- Actualmente considerable volumen de ventas.
- Productos de gran porvenir.
- Interesantes comisiones.

### EXIGE:

- Buena organización comercial capacitada para atender nuestra actual clientela.
- Total seriedad. Garantías bancarias (no imprescindible). Diríjanse al apartado 482 (letra S). GIJON

DESIGNADO POR LA UNION EUROPEA DE BOXEO

COOPER, ASPIRANTE AL TITULO DE URTAIN



ROMA, 15.—La Unión Europea de Boxeo (E. B. U.) ha homologado el resultado del combate celebrado en Barcelona el 22 del pasado mes de junio, en el que el español José Manuel Ibar (Urtain) re- tuvo su título europeo, de los grandes pe- sos, al vencer por puntos al alemán Jur- gen Blin.

La E. B. U. añade que Urtain debe po- ner ahora su título en juego frente al inglés Henry Cooper, que había sido de- signado previamente aspirante preferente.

Las negociaciones privadas para la pe- lea deberán ser completadas para el 6 de septiembre. (Aifil.)



Con el gerente del Atlético de Madrid

“LA COPA EUROPEA REPRESENTARA NUESTRO SUPERAVIT”

● “Seguimos buscando refuerzos, pero las figuras nacionales traspasables escasean”



desde mi ATALAYA

Por QUILATES

MAYO: MES DEL PARTIDO ESPAÑA-RUSIA EN MOSCU

**T**ODAVIA se desconoce oficialmente a la hora de es- cribirse estas líneas el acuerdo de la U. E. F. A. so- bre la confrontación futbolística ruso-hispana, corres- pondiente al campeonato europeo de selecciones na- cionales, pero los pajaritos traen en el pico esta confi- dencia, obtenida por ellos los días antes: el organismo internacional ha decidido que el encuentro que debe jugar allí nuestro equipo representativo, se celebre el mes de mayo del año próximo. Como es sabido, la devo- lución de visita está acordado que sea el mes de octubre. Prevalece así el punto de vista español, opuesto al ruso, que deseaba recibirnos allí por el mes de noviem- bre, más o menos, y aunque nuestra postura se edifica sobre cimientos de buen sentido, que es lo mismo que no prestarse a ir a luchar contra los elementos sabien- do de antemano, hoy que contratarse del acierto federativo, de su firme diplomacia al respecto. De confirmarse esta impresión de los colaboradores de la «Atalaya», cosa harto probable, se pondrá punto final a una serie de negociaciones, de tira y afloja, sus- ceptible de repercutir lo suyo en la clasificación del grupo, cuando suene la hora de la verdad.

no estuvo el sancionado se- ñor Ramírez, ni hubiera es- tado en pleno período ex- pediental. (Por cierto: las palabras pronunciadas pro amnistia del secretario ge- neral fueron rubricadas por una clamorosa ovación de todos... excepto dos o tres personas.) Volviendo al expediente



inexistente, hay que pun- tualizar que la apertura de información relativa al re- petido señor Montal vino determinada por sus ma- nifestaciones sobre el co- legiado señor Guruceta, ta- rea informativa de la que el Comité de Competición del Real Madrid, a la Federaci- ón, no tardando mucho. ¿Al pan, pan, y al vino, y al vino, caballeros.

¿QUE PASA EN EL HIPODROMO SEVILLANO?

La impresión no es de color de rosa, precisamen- te, para los aficionados es- pañoles a las carreras de caballos, pero el periodis- ta difunde siempre las no- ticias de todo corte. Las agradables y las que, como esta, nada tienen de po- sitivas.

Ocurre que la temporada sevillana de carreras, co- rrespondiente al invierno próximo, anda en cuarente- na, según parece por mar- cha atrás del Municipio an- daluz. La subvención esta- blecida mediante promesa verbal se presenta ahora sorprendentemente denega- da, lo que determinará la no celebración de la tem- porada, si no se rectifica di- cha negativa.

Empleo el término de sorprendentemente porque no se me ocurre otros más adecuado. ¿No habíamos quedado en que el refuer- zo de las carreras de Pi- neda constituyó un autén- tico acontecimiento los dos años anteriores? ¿No di- fundieron todos los me- dios informativos de la ca- pital andaluza que el pue- blo sevillano se volcó con su hipódromo, saturándolo de popularidad.

Bueno, pues ahora re- sulta que la subvención pro- metida se quiere recortar tanto que equivale a darle carpetazo al asunto. Preci- samente cuando se estu- diaba muy seriamente un plan de revalorización de los caballos cruzados en aquella pista, caballos que ¡vaya si son fuente de ri- queza en aquel meridia- no...! Objetivo que na- da tiene que ver con la distracción del ocio de una minoría pudiente, mon- ser- ga que suele recitar la ig- norancia más supina del asunto.

No, el oteador no aplica al caso lo de los sevillanos se las entiendan con él. Prefiere confiar en que todo terminará arreglan- dose. Amén.

☆ “El Manzanares se terminará cuando nos concedan el crédito, cosa que está prácticamente hecha”

**P**OCA actividad noticiable en nuestros clubs en estos días de tanto calor. Bien es verdad que nos hallamos en época veraniega y de vacaciones. El Atlético de Madrid será el primero en iniciar los entrenamientos, porque también será el primero en intervenir en torneos amistosos. Lo hará el lunes próximo, día 20, mientras el Real Madrid no los comenzará hasta el 1 de agosto.

—¿Cuál es en estos momen- tos la preocupación principal en el Atlético de Madrid? José Julio Carrascosa, el nuevo gerente del club ro- jiblanco, no vacila en la res- puesta: —Tenemos en marcha la campaña de los 40.000 socios. —¿Va por buen camino? —Sí; pues en diez días he- mos extendido 2.400 nuevos carnets. El ritmo es bueno, máxime habida cuenta de que nos hallamos en una época de mucho calor y de des- preocupación total hacia el fútbol por parte de los aficio- nados.

—¿Buenas esperanzas? —Sí; porque a medida que se aproxime septiembre cre- cerá el interés de los aficio- nados y aumentará el ritmo de inscripciones. Nuestro tí- tulo de campeones de Liga y la participación en la próxima Copa Europea de Clubs cons- tituyen dos fuertes bazas en este aspecto.

—El presupuesto para la temporada próxima será más elevado, ¿no? —Desde luego; pero tam- bién los ingresos serán ma- yores, al tener que vérnoslas con conjuntos extranjeros de mucho prestigio.

—¿Hasta qué fase de la competición europea necesi- taremos llegar para cubrir ese presupuesto? —No contamos para ello con el torneo continental. No olvide que la temporada pa- sada no lo tuvimos y, sin em- bargo, nuestro balance final resultó positivo en lo econó- mico. La Copa Europea nos permitirá obtener un buen su- perávit, y en eso sí todo de- penderá de la fase a que lle- guemos.

—El sorteo no les favore- cía, ¿no cree? —Según como se mire. Par- ticularmente me gusta más un adversario difícil, porque nuestros jugadores salen en- tonces a darlo todo. Y para imponerse al vencedor de la ronda previa entre el cam- peón de Bulgaria y el Austria

de Viena necesitarán rendir al máximo. —¿No le parece que necesi- tan algunos fichajes para la próxima campaña? —Sí; porque la temporada se presenta difícil y a veces habrá que jugar domingo y miércoles siguientes encuen- tros de mucho compromiso. —¿Vendrán esos nuevos ele- mentos? —No lo sé, aunque la posi- bilidad persiste. Pero ¿dónde hallarlos? No pueden adqui- rirse extranjeros y los nacio- nales disponibles no son muy numerosos, pues han de ser auténticas figuras.

—¿Y lo del mallorquinista Costa? —Es muy probable que ya no se haga, porque las exigen- cias del club insular nos pa- recen excesivas. —¿Cuándo se decidirá la plantilla? —Será Marcel Domingo, nuestro entrenador, quien lo haga. Sin duda, después del trofeo Vallehermoso, que le servirá para comprobar las po- sibilidades de nuestros ele- mentos más jóvenes que ac- tuaban en otros clubs la tem- porada última.

—¿Alguna novedad en el programa pretemporada? —No. Empezaremos con el torneo de Palma de Mallorca, seguiremos con el Valleher- moso, para ultimar la prepa- ración en el trofeo Moha- med V, en Casablanca. —¿Será suficiente? —Esperamos que sí, pues el dieciséis de septiembre tendre- mos en el Manzanares nues- tro primer encuentro de Copa Europea. —¿Cuándo terminarán las obras del estadio? —Para ello estamos espe- rando que se nos conceda el empréstito solicitado. —¿Lo darán? —Sí, sin duda alguna. Pero esa demora nos perjudica, ya que las obras pendientes sólo necesitarán unos seis meses. —Esperémoslo.

René PIÑERO

“VOTEMOS SECRETAMENTE”

Los entremetidos del fútbol suelen asemejarse en algunos aspectos al cubile- teo de una vida política pe- ricitada. Tampoco faltan los denominables «grupos de presión», que, por lo vis- to, la ejercen a todo tra- po, y aconsejaron a algu- nos a pedir votación secre- ta, por ejemplo, en el tema del aumento del grupo de honor ligero. Cuando la voz federativa gallega pidió votación se- creta para la propuesta del señor Rossón, todos pensa- mos que se trataba de evi- tar la coacción federativa. También lo pensó servidor de ustedes. Pero con pos- terioridad al Pleno me lle- ga el rumor de que ese «top secret» tenía prece- dentes; concretamente, uno de 1969. Según tal rumor, una personalidad barcelo- nista sugirió entonces pri- vadamente la conveniencia

del voto «silencioso», y no por aquella presunta pre- sión de la Española, sino para evitarse ellos cierta clase de engorros.

MONTAL NO ESTA EXPEDIENTADO

Vale la pena servir a la verdad, porque a veces se da publicidad a inexactitu- des importantes. Así, el pre- sidente del Barcelona se ne- gó a todo requerimiento de explicación de ciertos conceptos, alegando que, puesto que estaba expe- dientado, se remitía por lo visto a la resolución de dicho expediente. Pero el señor Montal de- bió confundir la apertura de una información con un expediente, sin pensar que, de existir el segundo, él no estaría en las reuniones pla- narias. De igual modo que

**Ultima moda hippie.**  
Para la próxima fiesta en su jardín, estrene un sombrero de Montehermoso y joyas artesanas de Ceclayín. Gangas de Cáceres.

**AUXILIARES ADMINISTRATIVOS**  
necesita importante empresa de Madrid para sus distintos departa- mentos  
Se requieren conocimientos en contabilidad general, así como experiencia en nóminas y seguros sociales. Saber escribir a máquina. Servicio mili- tar cumplido.  
Dedicación absoluta. Retribu- ción a convenir y amplias perspectivas futuras. Absolu- ta reserva a colocados.  
Interesados, dirigirse al apar- tado 14.329 de Madrid, seña- lando pretensiones económicas y adjuntando historial (13.689.)

**OFICIALES ENCUADERNACION**  
(MASCULINOS O FEMENINOS)  
necesita empresa de ar- tes gráficas de Madrid  
Jornada continuada. Retribu- ción a convenir. Interesados, dirigirse a la calle de Sánchez Pacheo, 83 Dpto. de Personal (13.690.)

**APRENDICES ENCUADERNACION**  
(MASCULINOS O FEMENINOS)  
necesita empresa de ar- tes gráficas de Madrid  
Jornada continuada. Retribu- ción a convenir. Interesados, dirigirse a la calle de Sánchez Pacheo, 83 Dpto. de Personal (13.691.)

**PARCELAS, CHALETS, APARTAMENTOS**  
Si desea recibir información de  
**NS NUEVA SIERRA DE MADRID**  
LAGO DE BOLARQUE  
realizamos este cupón  
Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Ciudad: \_\_\_\_\_  
GOYA, 47 - TELEF. 226 89 42 - MADRID-1

Con Merckx fuera de todo alcance

# tour70

Miguel UTRILLO y CHICO PEREZ

(Enviados especiales)



## EMOCIONANTE LUCHA KAS - SALVARANI

● Aunque siguen en cabeza, los hombres de Langarica sólo cuentan con ocho segundos de ventaja

**BAGNERES - DE - BIGORRE. (Crónica de nuestro enviado especial, CHICO PEREZ, recibida por telex.)**

La primera etapa pirenaica, Saint-Gaudens-La-Mongie (estación invernal situada en el kilómetro 12 del ascenso al Tourmalet), de 135 kilómetros de recorrido, ha tenido un final sorprendente por lo que al ganador se refiere. Si, porque el triunfo del corredor francés Bernard Thevenet así puede considerarse, ya que ni el más optimista pensaba en su victoria en esta etapa. Pero he aquí que este joven corredor, de veintidós años, triunfador este año en el ascenso al Mont-Faron, delante de Gimondi y Merckx, demostró ayer que su victoria en la clásica subida francesa no fué pura casualidad, sino fruto de sus buenas cualidades como escalador, que ayer, en el final de esta decimosexta etapa, del Tour, quedaron suficientemente probadas.

El triunfo de Thevenet se fraguó en los últimos cinco kilómetros de la etapa. Marchaban en cabeza cuatro corredores, entre ellos los españoles Zubero y Galdós, que lucharon como auténticos jabatos durante toda la etapa. Thevenet, haciendo alarde de una gran potencia, demarró ante la pancarta que señalaba los últimos cinco kilómetros, que fueron cubiertos en medio de una densa niebla y una fina lluvia. El demarraje de Thevenet quisieron imitarlo otros tres corredores, entre ellos el belga Van Impe, que luego sería tercero en la meta, pero sus esfuerzos por coger la rueda del que más tarde sería el vencedor de la etapa resultaron baldíos, pues Thevenet, como un auténtico escalador, salió muy fuerte del grupo, no pudiendo nadie seguirle, presentándose como vencedor en solitario, con cuarenta y nueve se-

gundos sobre el belga Van den Bossche, que repitió su segunda plaza del Mont Ventoux. En resumen, gran triunfo de este joven y desconocido corredor francés, que a partir de esta victoria empezará a sonar muy fuerte en el ámbito del ciclismo y, sobre todo, dentro del ciclismo francés. Su victoria de ayer tiene mucha importancia, en primer lugar por haberla logrado ante el invencible Eddy Merckx, que ayer, un tanto desconocido, pues no atacó, fué cuarto, y en segundo término por haberla conseguido en un puerto de la solera y popularidad del Tourmalet.

**Galdós, octavo, primer español**

Destacado como se merece el triunfo del corredor francés, vayamos con el comentario de lo que ha sido la actuación española en esta primera etapa de los Pirineos.

En líneas generales la actuación española, sin haber sido realmente sobresaliente, fué buena, sobre todo desde el punto de vista de combatividad.

Si los españoles no han logrado la victoria en esta etapa, tan tradicionalmente española, que, a decir verdad, ya va dejando de serlo —pues desde el año 1967 que coronó Julio Jiménez primero la cima del Tourmalet, ningún otro corredor hispano ha vuelto a pisar en cabeza su cumbre—, no fué porque no hayan luchado para conseguirla, ni mucho menos. Los españoles batallaron en esta dura etapa con gran coraje y valentía, que, al final, no se han visto coronados por el éxito. El primero que intentó la escapada fué Gandarias, pero su intento en solitario duró bien poco, ya que el pelotón, con los hombres de Salvarani a la cabeza, salieron en seguida en su busca. Más tarde los que buscaron con idéntico afán el triunfo fueron Galdós y Zubero que, en unión de otros dos corredores italianos del Salvarani, protago-

nizaron una escapada que moriría a ocho kilómetros de la meta, en que el pelotón reaccionó y dió caza al cuarteto hispano-italiano. En fin, que nuestros corredores se batieron bravamente para alcanzar el triunfo, pero éste no llegó. ¿Por qué? Pues tal vez haya que echar la culpa a lo mismo del Mont Ventoux. Es decir, que nos falta ese gran escalador al estilo de Bahamontes y Julio Jiménez que, cuando llegaban estas rampas pirenaicas, saltaban del grupo de forma irresistible y así se presentaban en la cumbre. Hoy, y no es menospreciar a los actuales corredores, que luchan con gran voluntad y coraje, nos falta un hombre que suba con la facilidad del abulense y el toledano, con los cuales el triunfo en las duras rampas estaba prácticamente asegurado. Pero, aunque no hayan logrado ayer la victoria los españoles, no me cansaré de repetir que han luchado lo indecible por alcanzarla.

Dentro del capítulo de destacados hay que citar al recuperado Ocaña, que ocupó la décima posición en la etapa, habiendo subido en la general del puesto 47 al 39.

**Zubero, infatigable**

Finalmente citemos como se merece la actuación del joven Zubero, catorce en la etapa, e infatigable luchador en todo el transcurso de la misma. A su gran afán y a su valentía

en los descensos, todo hay que decirlo, se debe la caída que sufrió en la bajada del Aspín que, afor-

a hacer; otra vez será. Yo estoy contento con la etapa que he hecho y, sobre todo al haber podido con-

Del codo a codo que mantuvieron los corredores de ambos equipos da idea el hecho de que siempre que

### ● Thevenet, joven escalador francés, ganó ayer la primera etapa pirenaica

tunadamente, no tuvo consecuencias graves. Sin embargo, Zubero, que trala rotó el calzón a la altura del muslo izquierdo, se do- lia de la rodilla de esa pierna.

Cuando, a la llegada, le pregunté cómo había sido la caída, me respondió:

—Yo tenía ganas de hacer algo sonado en esta etapa. Por tanto, como tengo facilidad bajando, me lancé muy fuerte nada más iniciar el descenso. Pero, debido a que el piso estaba muy resbaladizo, a causa del «chirimiri» que caía en aquellos momentos, derrapó la bicicleta y, a pesar de que hice lo imposible por mantenerme sobre ella, no fué posible, pues ballaban las ruedas, como si estuviera la carretera helada.

—¿Y pasaste miedo? —No, pues pronto me di cuenta que la caída no había sido grave. Sin embargo, este percance me hizo perder unos segundos. Pero esto no fué lo malo, sino que no cogí la ventaja que yo tenía pensado adquirir en el descenso para comenzar el Tourmalet con una diferencia que me diera cierta tranquilidad. En fin, qué se va

servar el primer puesto por equipos.

**El Kas sigue en cabeza por tan sólo ocho segundos**

Tal vez lo más emocionante de esta primera jornada pirenaica haya sido la cerrada lucha que han mantenido por el primer puesto de la clasificación por equipos el conjunto español Kas y la «squadra» italiana, Salvarani,

saltaba un Salvarani allí estaba un Kas y al contrario. La victoria, al final de la etapa sería para el conjunto italiano, que aventajó en veinticuatro segundos al Kas. Sin embargo, a pesar del triunfo italiano en el Tourmalet, el primer lugar de la general por equipos sigue conservándolo el Kas, pero por tan sólo ocho segundos, diferencia a todas luces muy escasa y muy difícil de mantener hasta la llegada a París.

**Esta mañana:**

### GANDARIAS, PRIMERO EN EL TOURMALET

PARIS.—El español Andrés Gandarias franqueó en primer lugar el puerto del Tourmalet, de primera categoría.

En segundo lugar, y a cincuenta y siete segundos, franqueó el puerto el italiano Tosello.

El pelotón llegó a dos minutos, encabezado por Aurelio González. El corredor español descendió de su máquina pocos metros tras franquear el puerto, por una causa aún desconocida. (Alfil.)

### CLASIFICACION

#### ETAPA

1. Thevenet (Francia), 4 horas 49 minutos 36 segundos, a un promedio de 28,074 kilómetros/hora.—2. Van den Bossche (Bélgica), 4-50-25. 3. Van Impe (Bélgica), 4-50-31.—4. Eddy Merckx (Bélgica), 4-50-42.—5. Houbrechts (Bélgica), 4-51-11.—6. Zoetemelk (Holanda), 4-51-13.—7. Schiavon (Italia), 4-51-25.—8. Galdós (España), 4-51-28. 10. Gosta Petterson (Suecia), 4-51-42.—11. Ocaña (España), 4-51-55.—12. Zilioli (Italia), 4-52-17.—13. Schleck Luxemburgo), 4-52-28.—14. Zubero (España), 4-52-28.—15. Balmanion (Italia), 4-52-31.—21. Gandarias, 4-53-8.—29. L. Carril, 4-55-20.—34. Mascaró, 4-55-42.—36. Gabaica, id.—50. Perurena, 5-4-50. 74. González Linares, 5-6-59. 75. Jiménez, 5-7-18.

#### GENERAL

1. Eddy Merckx (Bélgica), 34-3-39.—2. Zoetemelk (Holanda), a 9 minutos 57 segundos.—3. Gosta Petterson (Suecia), a 13-21.—4. Wagtmans (Holanda), a 14-2.—5. Van den Bossche (Bélgica), a 14-52.—6. Van Impe (Bélgica), a 15-1.—7. Galdós (España), a 16-19.—8. Poulidor (Francia), a 16-57.—9. Houbrechts (Bélgica), a 18-2.—10. Pintens (Bélgica), a 18-33.—11. Zubero (España), a 19-17.—12. Zilioli (Italia), a 20-50.—13. Delisle (Francia), a 21-17.—14. Van Neste (Bélgica), a 22-22. 15. Aimar (Francia), a 22-28. 16. Agostinho (Portugal), a 23-8.—17. Balmanion (Italia), a 23-14.—18. Schiavon (Italia), a 24-21.—19. Panizza

(Italia), a 27-0.—20. Schleck (Luxemburgo), a 27-38.—21. Gandarias (España), a 29-6. 25. Gabaica, a 44-9.—31. A. González, a 50-56.—39. Ocaña, a 1-4-29.—41. López Carril, a 1-7-57.—50. González Linares, a 1-17-56.—67. Mascaró, a 1-31-44.—76. Jiménez, a 1-50-29.—95. Perurena, a 2-11-55.

#### POR EQUIPOS

1. Kas, 277-55-55.—2. Salvarani, 277-56-3.—3. Faemino, 278-2-10.—4. Sonolor-Lejeune, 278-14-16.—5. Mann-Grundig, 278-17-38.

#### POR PUNTOS

1. Merckx, 182 puntos.—2. Godefroot, 181.—3. Guimard, 116.—4. Ensoo, 112.—5. Janssen, 105.—6. Wagtmans, 100. 7. Van Ryckeghem 88.—8. Stevens, 63.—9. Dolman, 58. 10. Ocaña, 54.

#### MONTANA

1. Merckx, 105 puntos.—2. ex-aequo: Gandarias y Van den Bossche, 77.—4. Schiavon, 69.—5. Primo Mori, 64. 6. Gosta Petterson, 55.—7. Van Impe, 51.—8. Zubero, 49. 9. Bellale, 36.—10. Zilioli, 26. 11. Wagtmans, 24.—12. Houbrechts, 23.—13. Galdós, 22. 14. Agostinho, 21.—15. ex-aequo: Guimard y Thevenet, 20 puntos.

#### COMBINADA

1. Merckx, 3 puntos.—2. Wagtmans, 21.—3. Van den Bossche.—4. Van Impe.—5. Gosta Petterson.—6. Zoetemelk.

# INSALUS

(etiqueta azul)

agua mineral natural

A MI AIRE

Precisamente en una estación termal

## Por una vez, desorganización en el Tour

◆ Un "ratero" celebró el 14 de julio apoderándose de la documentación y 10.000 pesetas de un colega nuestro

**BAGNERES-DE-BIGORRE. (De nuestro enviado especial, Miguel UTRILLO.)**

Me acordaré mientras viva de este 14 de julio de 1970, que, como es sabido, es la fiesta nacional de Francia. Mucho desfile, muchas banderas por todas partes, mucha alegría. Preparados estaban los tablados para ser ocupados anoche por las orquestas, y de esta manera los bailes de marcado acento popular empezaron. Pero el miedo y el peligro que uno ha pasado, subiendo y sobre todo tratando de descender, en medio del más perfecto desorden que imaginarse pueda, es increíble, y mucho menos comprensible, con una organización tan perfecta como es la del Tour. Por puro milagro hemos podido llegar a Bagneres-de-Bigorre. Menos mal que, como es estación termal, sus aguas, según reiterados letrados leídos, sirven para «equilibrar los nervios». Procuraremos darnos un baño de las mismas. Aunque mucho me temo que, con o sin baño, nadie me sacará de encima el pánico por el que hemos pasado y vivido. Menos mal que, una vez más, la pericia de nuestro conductor, Ignacio Melero, nos ha llevado a buen puerto, después de sortear tantos peligros.

Cuando de etapas de montaña se trata, y sobre todo estas impresionantes moles de los Pirineos, uno ya sube a las mismas con complejos acentuados de inferioridad. Por los precipicios que bordeamos, pero sobre todo por la cantidad inmensa de miles y miles de aficionados, que a derecha y a izquierda de la carretera se encuentran, y que caiga un sol africano o no, llueva o haga la más pertinaz neblina vivida, ellos siguen allí, tiritando de frío, como ayer, a pesar de las hogueras que al efecto tenían encendidas. A tal punto la niebla era pertinaz que la televi-

sión no ha podido entrar en juego, y lo que uno creía que era la moto de los admirados espectadores, resultaba que eran dos, mientras salían los espectadores por todas partes. Algo realmente increíble e inenarrable, mientras los corredores iban llegando como podían, pero lo hacían. Luego, para colmo de males y de sufrimientos, la niebla se esclareció. Pudimos ver algo más y asistir al triunfo en la general por equipos del que dirige Dalmacio Langarica, así como al de Zubero, Galdós, Gandarias, Aurelio González y del «resucitado» Ocaña. Sigo sin comprender, pero rindiéndome a la evidencia de que la pasta de que los ciclistas están hechos es realmente de excepción. Resucitan, corren, presentan batalla, bajo temperaturas extraordinarias. Así, ayer, de los 28 grados de Saint-Gaudens, en la meta llegamos a bajo cero.

Confío, deseo y espero que el servicio de orden del descenso esté mejor organizado hoy, y que no tendré que pensar en baños de tipo calmante. Pero la cara de pánico de ciertos colegas, como la mía propia, nadie nos la quita de encima. Por cierto que ahora que de la tal palabra hablo, añadiré que a Enrique Blanco, enviado especial de Radio Madrid, le aprovecharon unas ratonas para robarle su cartera con la documentación y 10.000 pesetas. Los rateros celebrarán así con champaña su fiesta nacional, mientras Enrique Blanco, además de todo lo que ayer ha vivido, es el único que se siente ligero, al menos de bolsillo. A fuerza de vivir la vida —la frase no es mía, sino de don Miguel de Unamuno, el admirado—, resulta que ciertas experiencias entran en juego. Pero, personalmente, estos juegos no entran en mi persona. A mí se me ha enviado como comentarista de ciclismo, no a pasarlas moradas. Que es como las hemos pasado ayer, en las alturas, que una maldita niebla hacía aún más insoportables.

PAMPLONA

8

# LOS SANFERMINES



## POR SEVILLANAS DE SAN BERNARDO

Diego Puerta cortó dos orejas

PAMPLONA, 14. (Por telex, de nuestro cronista taurino, enviado especial, G. CARVAJAL.)

En esos relatos tan inclinados hacia lo que tanto contribuyen la tradición legendaria y oral del toreo, existe uno que, como la mayoría, protagoniza Rafael El Gallo. Cuenta la historieta que Rafael, en uno de sus mítines entraba por la boca del burlderero bajo la tormenta de la bronca, cuando uno de sus alternantes, quizá por quebrar tan agria tensión, le dijo:

—¡Hay que ver cómo está el público!... Con qué eguasa.

«El divino calvo» miró un instante a su compañero y replicó rápido:

—«Pa' ti es uperico... ¡No ves que te los he «dejao» roncos?»

Y roncos deben haber quedado los mozos de Pamplona —otra vez «No hay billetes» en la taquilla— después de la actuación de Antonio Ordóñez y de El Viti, en su último astado, con esta corrida decepcionante integrada por toros mamuts del heredero del conde de la Corte.

Un toro colorado, manso, para abrir lidia, y otro listón, a cobardado por completo, para cerrarla. Fiero el cuarto con sobra de reciedumbre en su nervio duro nunca domeñado por las tres varas recibidas en el mismo boquete. Sin clase el tercero, dejándose hacer, pero no más el segundo e injertado en mediocre el quinto. No sé qué adelantamos con la lidia y muerte de estos elefantes con cuernos en vez de colmillos y si la gente seguirá resistiendo —la no resistencia puede manifestarse con la ausencia de los tendidos— todo eso del toro-toro. ¡Porque hay que ver qué tostonazo y qué ronquerías hacen pasar los toros-toros cuando no se dejan dar todos los pases con que el público sueña!

Para que nada faltase al

planteamiento de este final de feria decepcionante —sólo se salvo Diego Puerta, que es capaz de salvarse en los mismos infiernos—, sopló un fuerte viento. Secuela de la tormenta que padecemos ayer. Todo ello contribuyó a que la bronca rotunda estallase en los dos toros del rodeo y en el último de S. M. Antonio, en sus dos toros, consiguió algunos lances y derechazos notables y el resto de su tarea se resumió en alifios. Pases de pitón a pitón. Doblonos y para usted de contar.

Cuatro pinchazos y una buena estocada para matar al colorado, y un pinchazo y un sartenazo muy bajo, saliendo Antonio perseguido, para liquidar al toro más desesperado de pitones de todo el lote. Nunca me podré explicar aquella litu-

Diego se arrimó a los ingratos astados condosos desde que éstos asomaron sus velas por la puerta de toriles. Toreo tan humanamente cálido por fuerza encendería en el tendido hogueras de palmas. A los lances de recibo al segundo de la tarde —lances que fueron desde los pies juntos al compás abierto—, Diego, empestillado en que repicasen nuevamente en Pamplona su estilo por sevillanas y San Bernardo, unió chicuelinas andadas para colocar el toro en suerte, y chicuelinas giradas para el quite. El horno estaba encendido. Sólo faltaba que las llamas llegasen al cielo. Pamplona veía a un torero de estatura corta vencer a un toro-mamut. A Diego, con tal de seguir toreando entre el clamor popular, le importaba poco que una ban-

### ★ EL RESTO, DECEPCIONANTE

via de almohadillas, y hasta unas botellas, cuando El Viti se afanaba por descabellar al sexto, uno de los más impotables toros condosos de este encierro frustrado. La vida del matador quedaba entonces en el riesgo máximo no sólo por las dificultades de la res, que las tuvo desde su salida asustona por la puerta de chiqueros, sino por el impracticable estado del ruedo. En el tercero, Santiago Martín ganó palmas por su porfía zurda ante un toro que nunca humillaba y se quedaba corto y por el fácil espadazo segador de la vida de un astado algo más que regular.

Si algún día me cuentan que un soldado fué capaz de bailar sevillanas delante de la misma línea de fuego, por fuerza tendré que pensar que anda emparentado con Diego Puerta. ¡Qué agallar alegres, con repiques de castañuelas y palmas acompañadas, las del mariscal de San Bernardo!

derilla le golpease la mandíbula. Sentía el sevillano una insaciable sed de arriarse, de no dejar resquicio entre su cuerpo y los pitones, de argamasar con los redondos y naturales de mitad del trasteo aquellos perfectos doblones con una rodilla en tierra del inicio y los molinetes y giradillas de las postrimerías. Una estocada corta y mortal, dos orejas, una muy fuerte petición de rabo y dos vueltas para esta figura del toreo sin miedo y sin tacha. Porque Diego, con el quinto, que se quedó corto y punteante, también le dijo a su corazón y a su toreo: ¡Vamos p' delante! Y si cambió la oreja presentida por la vuelta a la redonda fué porque la espada del sevillano no alcanzó en este toro la rotundidad habida con el primer condoso de su lote. He aquí cómo una figura del toreo supo estar por encima de sus dos toros.

EN FREJUS (FRANCIA)

### Tres orejas para Gabriel de la Casa Curro Girón y El Cordobés empataron a dos

FREJUS (Francia).—Toros de Martínez Elizondo, bravos y bien presentados. Curro Girón, dos orejas y palmas. El Cordobés, una oreja en cada uno de los suyos. Gabriel de la Casa, dos orejas y una oreja. (Efe.)

## OPOSICIONES DE TECNICOS DE LA ADMINISTRACION CIVIL

Para titulados de Facultades universitarias o escuelas técnicas superiores, 92 plazas, magnífica oportunidad, ingresos superiores a 300.000 pesetas anuales. Instancias hasta el 5 de agosto. Preparación oral y por correspondencia. Pida urgentemente información y convocatoria íntegra, con programa y modelo de instancia, adjuntando 10 pesetas en sellos de correos, a:

### ACADEMIA NACIONAL POLITECNICA

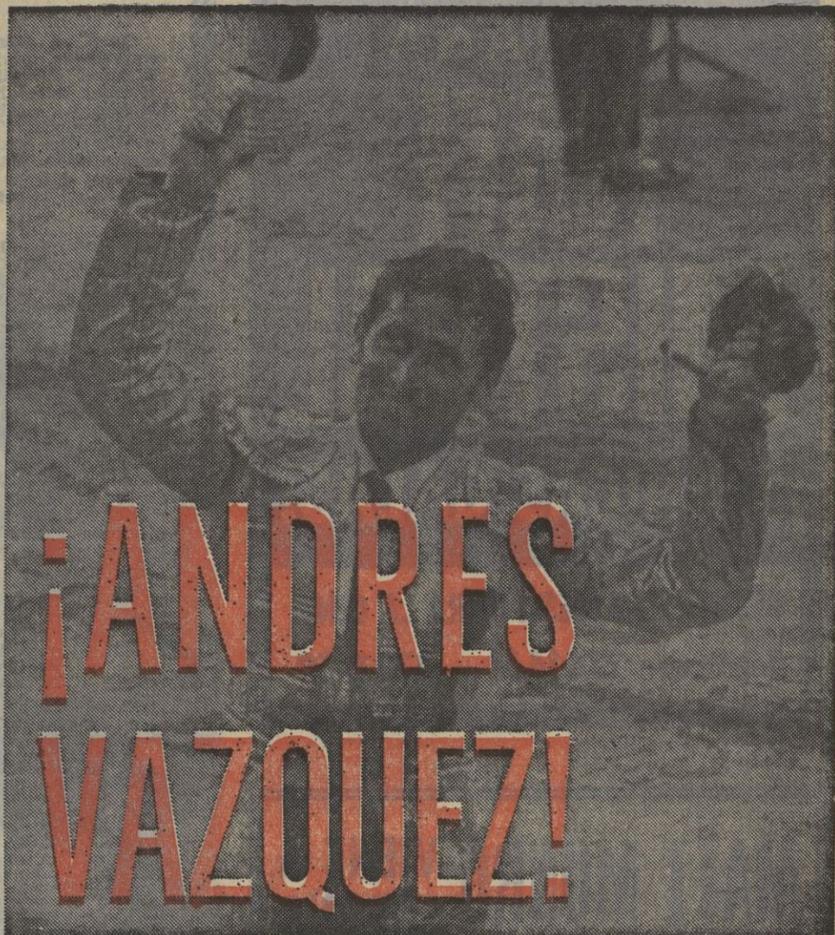
CALLE LAVAPIES, 6, 3.º - MADRID-12

Otras preparaciones orales y por correspondencia:

OPOSICIONES AL MAGISTERIO • AUXILIARES Y ADMINISTRATIVOS DEL ESTADO PREUNIVERSITARIO 1.º y 2.º DE FILOSOFIA Y LETRAS Y 1.º DE HISTORIA • DELINEANTE (con título oficial en un año) • GESTORES ADMINISTRATIVOS HABILITADOS DE C. P.

PUEBLO 15 de julio de 1970

FIEL A SU LINEA



# ¡ANDRES VAZQUEZ!

● En Pamplona como en Madrid se enfrentó al **TORO** para hacer el **TOREO DE VERDAD** ...y con **MIURAS**

Siempre  
en  
triunfo



# Pavillón

PRESENTA  
MAÑANA

# NATI MISTRAL

¡3 UNICAS GALAS!

RESERVE SU MESA PARA LA CENA

Teléfonos: 274 14 31 - 273 11 59

## MARUJITA DIAZ, A MEJICO

Como les dijimos anteriormente Marujita ha emprendido un viaje a Méjico ayer a las cinco de la tarde. Por allí estará unos quince días, para regresar a Madrid y darse un salto, primero, a Málaga, y a continuación, al Parque de Atracciones de Barcelona. Ya antes de salir había recibido ofertas entre otros países sudamericanos, ofreciéndola distintas actuaciones, aprovechando este viaje; pero obligada por los contratos ya firmados en España, no ha podido acceder a estas proposiciones.



## Señorial CLUB

TELEFONOS 248 39 81 y 247 78 38  
AIRE ACONDICIONADO

¡MAÑANA!  
FABULOSO DEBUT  
DEL MAGNIFICO  
BALLET

# SYRENKY

LAS GRANDES  
SUPERVEDETTES

MARION ★ ESTHER  
★  
CHELO

(Estupenda cantante)

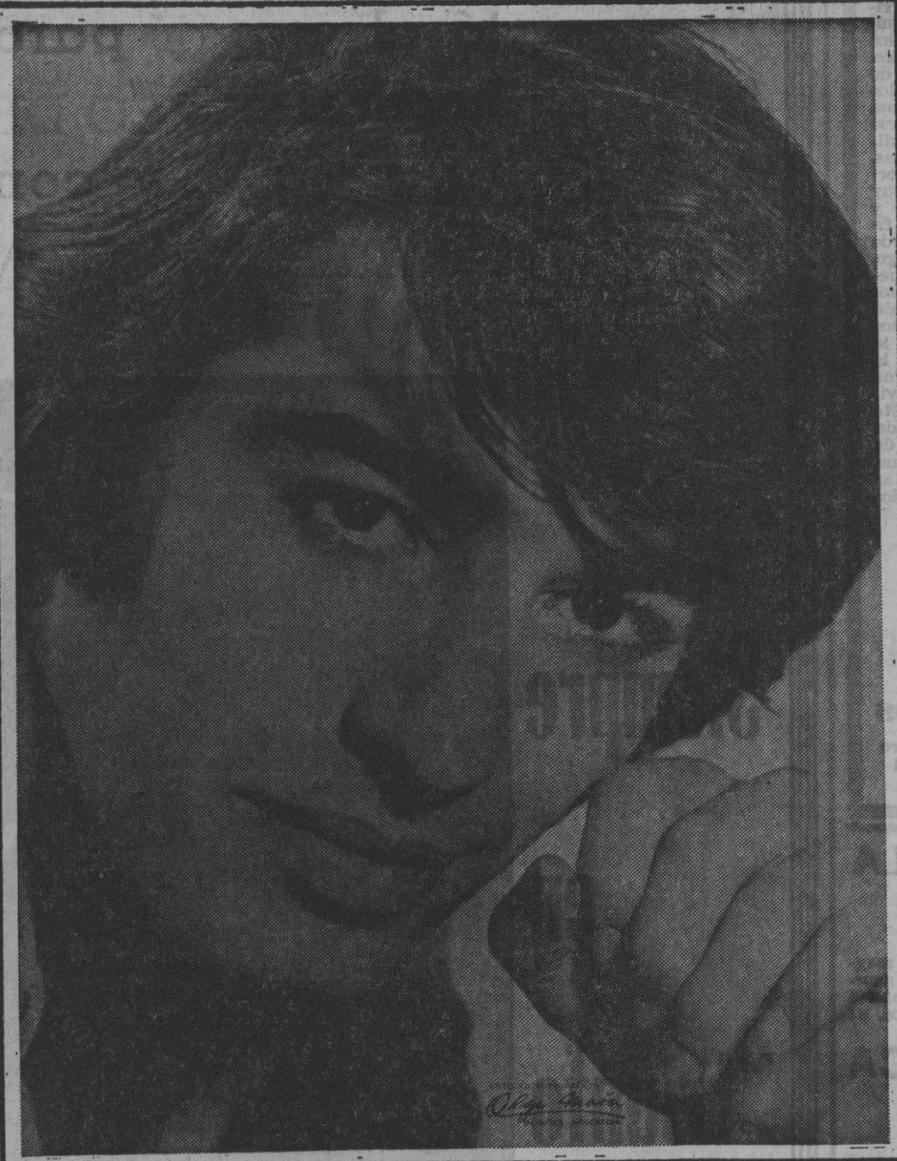
Dirección musical: RICARDO GARCIA  
y LUIS ARANDA con su conjunto

## MATT MONRO VIENE A ESPAÑA

Matt Monro volverá de nuevo a España a finales del presente mes para actuar una vez más, en esta ocasión, en La Riviera, donde, como es natural, figurará como atracción estelar del programa.

## Madrid la noche

por Emilio G. Loygorri



# Florida PARK

¡EXITO APOTEOSICO!

Por primera vez en España

¡LA VOZ MAS IMPORTANTE  
DE AMERICA!

# sandro

artista exclusivo  
discos



RESERVE SU MESA PARA LA CENA

Teléfonos: 273 56 86 y 273 10 74

## EL DIRECTOR DEL INSTITUTO DEL LIBRO CUBANO:

### Más libros españoles para la isla

De lo mucho que importa la literatura en Cuba, de la gran afición que se ha despertado por la lectura, me ha hablado largo el doctor Rolando Rodríguez García, director del Instituto del Libro Cubano, hombre que ronda los treinta años y cuenta con un vigor y un entusiasmo por la labor cultural verdaderamente contagiosos. Ha venido a España a conversar con nuestros editores y aumentar la entrada de libros españoles en Cuba. El año pasado se importaron de España por valor de dos millones de dólares. A partir de 1968 el libro español empezó ya algo más seriamente su aventura cubana. En este mismo año los editores españoles participaron en una interesante exposición en la isla. Nuestros libros, sin embargo, son difíciles de conseguir en aquellas tierras del azúcar. Remediar esta escasez de nuestros volúmenes es la tarea principal de Rodríguez García, tarea que está llevando con lucidez y eficacia extraordinarias.

En 1959 la producción del libro no llegaba al millón de ejemplares. Diez años después se alcanzaba la cifra de quince millones de volúmenes editados. Según datos de la Unesco, hace diez años había casi un

**CUBA CONSUME AHORA GRANDES TIRADAS**

millón de analfabetos en la isla: el 27 por 100 de la población. Hoy sólo cuenta con el 3,9 por 100. Estas cifras condensan toda una serie de esfuerzos y entusiasmo por liberar al país de la garra de la ignorancia.

El director del Instituto del Libro me ha hablado sin énfasis, pero con noble orgullo, de las tiradas de algunos libros. Cien mil ejemplares de «Cien años de soledad», de Gabriel García Márquez; la primera edición, de treinta mil, se agotó el mismo día de su aparición. Más de ochenta mil se han editado de «La condición humana», de Malraux; de «Germinal», de Zola; de «Ventura, aventuras y desventuras de un mambí», del ministro cubano de Relaciones Exteriores, Raúl Roa.

Baroja, Quevedo, Cervantes, Proust, Joyce, Flaubert, Mann, Kafka, Faulkner... tienen gran aceptación. Ninguna tirada es inferior a quince mil ejemplares. Más del 70 por 100 de los li-

bro se regalan. Luego hay un curioso sistema de préstamos: se entrega un libro en una librería y se retira otro sin dar nada por el cambio.

No se pagan derechos de autor. Ni García Márquez ni nadie ha recibido una sola moneda por sus libros. En su día se hizo público: «En un país que aspiraba a convertirse en una "gigantesca escuela", después de haber desterrado el analfabetismo y que tenía que crear docenas de miles de trabajadores, calificados y técnicos para escapar de la miseria y la ignorancia, el número de libros exigibles aumentaba en la misma proporción que las dificultades para adquirirlos. Establecida la tesis de que lo creado por la inteligencia debe ser patrimonio de toda la humanidad, se llegó a la conclusión —"desafiantemente, pero justa"— de abolir la propiedad intelectual: "Nuestros libros podrán imprimirse libremente en cualquier lugar del mundo, mientras nosotros, a la vez, nos consideramos en el deber de hacer lo mismo" (de un discurso de Fidel Castro, 1 de mayo de 1967).»

El director del Instituto del Libro Cubano tiene una gran confianza en los jóvenes escritores, formados con la revolución, que empiezan ahora a publicar sus primeras obras en una colección creada para ellos: «Pluma en ristre». Una nueva fuerza expresiva parece abrirse en sus plumas. Esperemos.

M. F.-B.

(Foto LEO)



UNA buena parte de las páginas centrales del suplemento literario de «Le Monde» están dedicadas a don Benito Pérez Galdós. El cincuentenario, pues, ha saltado la frontera. Galdós, como nos dice Claude Couffon, fue muy prontamente conocido en Francia. El impacto de «Electra» se hizo notar allí en seguida y varias de sus novelas fueron publicadas en folletón o editadas prontamente. Pero al correr el tiempo, su figura se había olvidado mucho hasta el punto de que muchos espectadores franceses creyeron que «Nazarín» era un personaje de la exclusiva minerva de Buñuel. Recientemente se han hecho unas cuantas, no muchas, traducciones. El redescubrimiento, pues, se inicia.

En este número de «Le Monde» aparece encabezado un artículo del proverbial hispanista Jean Cassou, quien afirma que después de Cervantes no se ha dado otro creador tan importante en la literatura española y que, con características propias, Galdós tiene que figurar al lado de Dickens, Tolstói, Balzac, Flaubert y Zola. Junto a otros trabajos muy centrados de distintos colaboradores se incluye uno del profesor español José Antonio Maraval, que, sin duda, ha de contribuir a esclarecer muy decididamente ante los lectores franceses la figura del autor de «Fortunata y Jacinta».

Es de esperar que esta

# CONVERSACIONES CON NUESTROS EDITORES



## PUEBLO Literario

### HIPOCRATES: LARGA COMPAÑÍA DE PEDRO LAIN

VIENE hoy a «Letra viva» la figura de Pedro Lain. Entraigo con motivo de la publicación de su libro «La medicina hipocrática», trabajo de más de veinte años de su vida en el que, seguramente, ha serenado muchas de sus inquietudes, afanes, retraimientos y reflexiones. Fernández-Braso realiza un retrato del escritor y nos transmite pensamientos y consideraciones en torno a su vida y su obra.

### REDESCUBRIMIENTO FRANCÉS DE GALDOS

revisión se amplie más y más y con ella un mejor conocimiento en Francia de la novela española contemporánea.



### HA MUERTO SIR ALLEN LANE, EL CELEBRE CREADOR DE LOS "PENGUIN BOOKS"

HIZO el aprendizaje de editor con su tío John Lane, al que sucedió al frente del negocio. En 1935, la casa editora heredada de su tío (Bodley Head) estaba al borde de la quiebra y a sir Allen Lane se le ocurrió como medida salvadora la edición barata de libros de autores muy conocidos. La idea no era original, pero sí la impresión y presentación de los libros. Formó la Penguin Books Limited con un capital de 100 libras y dejó la Bodley Head. Primero fue la ayuda de Jonathan Cape y luego Woolworth empezó a vender sus libros. Hacia la primavera de 1937, más de 100 títulos estaban ya en poder de los Penguin Books. Primero fueron las reimpresiones y luego los libros originales de autores especialistas en asuntos internacionales

(Penguin Specials). Y los Pelicans Penguin Classics constituyen otra faceta de esta gran empresa y la muestra de que Lane también aunaba a su sentido comercial su respeto por la obra literaria. En 1952 fue nombrado lord. Todas las coaliciones de otras casas editoras rivales no pudieron derrocar el poderío de la Penguin en el negocio editorial. Ya en 1937 las ventas de algunos libros de la serie sobre asuntos internacionales sobrepasaron los 250.000 ejemplares. Y cuando la guerra impuso las restricciones de papel, la Penguin se las arregló para tener una magnífica reserva mientras que otros editores andaban escasos, lo que le permitió mantener y aumentar su prestigio.

C. V.

Escribe  
Dámaso SANTOS



## EN LA CALMA DEL VERANO

### ◆ SOBRE LA NOVELA CON DECIDIDA VOLUNTAD ARTISTICA

ENTRE la publicación de novelas pertenecientes a ese «boom» de los escritores españoles del exilio, la continuación de otros que aquí siguieron su propio camino y este aflojamiento de condiciones formales y temáticas que permite a los nuevos hacer su santa voluntad, el comentarista se encuentra ahora con una serie de títulos que puede ya tranquilamente denominar «la otra novela» o, mejor aún, la novela «con voluntad de arte», que es lo mismo que «voluntad de estilos», según la expresión acuñada por Juan Marchal: la literatura que trata de representar en un lenguaje significativo una pluralidad de significados.

QUIZA haya que atribuir a unos cuantos escritores del exilio el mayor empeño de continuidad —sin que ello excluya las naturales determinaciones, felices o nefastas, en la obra— de la circunstancia y la peripecia. Siempre una decidida rehumanización ya incoada antes. Pero tampoco faltaron aquí empeñosos en el mismo sentido, aunque no se les hiciera mucho caso o se disputara su fidelidad como postura negativa: todos sabemos la significa-

LA crítica de aquí —salvo la devoción de Julián Marías, algunos trabajos en «Insula» como los de Ricardo Gullón, María Alfaro y pocos más— denota un escaso conocimiento o un desdén respetuoso. Marra primero y después Conte —yo mismo, claro está— nos hemos expresado de otra manera. Alborg la ignora enteramente, Torrente Ballester la elogia, pero inculpada de no impregnarse de su propia peripecia del exilio, y para Nora —con la mejor voluntad— no es lo que se puede llamar una novelista. En Iglesias Laguna hay citas de pasada.

EN realidad, «La sinrazón», que no conocieron ni Torrente ni Nora, es su novela más hecha, más terminante. Y esta versión impresa en la Península, la definitivamente revisada. No tiene tantos años. Su primera edición es de 1960. Pienso que hasta han podido influir en ella las críticas adversas que señalaron su propensión al ensayismo psicológico, al ensueño y al rebuscado detallismo sensorial o imaginativo y, desde luego, a la evasión de la realidad histórica. No puedo detenerme en el pro-

la palpación del más robusto realismo decimonónico.

CREO que sobran las líneas finales, en donde se notifica que las memorias han sido leídas por un padre jesuita y donde se nos habla de la muerte del protagonista. Era mejor dejarlo como estaba. Ya sabemos que iba al suicidio o al aniquilamiento, a la más tremenda autodestrucción, no solamente determinados por el «impasse» del doble amor, sino por la autoinfernación de las convulsiones de su emotividad y sus delirios cogitabundos, en que el tema de Dios ocupa buena parte. Creo que Julián Marías que Rosa Chacel quiso salvar una buena parte de la herencia de Unamuno...

CON «La sinrazón» entra en nuestra novelística el chorro fresco de una prosa narrativa en la que la más exigente calidad expresiva con voluntad de belleza no excluye, sino que potencia y magnifica, una aventura humana corriente —a la vez demasiado cómica, vecina del anecdotario del relato emagazi-

rosa chacel

### la sinrazón



Foto por JULIÁN MARIAS  
AZAR, DESTINO Y CARACTER DE ROSA CHACEL

### ◆ DOS NOMBRES PARA EMPEZAR: ROSA CHACEL Y ALFONSO GROSSO

ceso de su obra narrativa anterior y me atengo a la voluminosa novela que está en mis manos. Campea, desde luego, el perfectismo —de puerta muy estrecha, como señala Marías, aunque auspiciado por los dioses mayores de aquel Olimpo literario— de los años veinte y treinta, en que se revelara, Campea, también, esa minuciosa descriptiva que se le ha achacado. Y un sostenido intelectualismo. Pero la potencia narrativa absorbe y vitaliza todo esto. Es —todo lo tardía que se quiera, o no tan tardía— una consecuencia española consciente de esa gran novelística intelectual y psicológica que se cifra en nombres como Proust, Henry James, James Joyce, André Gide, Unamuno, Pérez de Ayala, Virginia Wolf, Huxley. Algo, muy poco, ensayado a continuación entre nosotros o reducido a experimentos menores o enteramente incomprendidos. ¿Valía la pena seguir?

SOBRE la personal peripecia, sobre el tema de España y sobre el testimonio social hay aquí penetrantes incidencias. Más penetrantes aún por el distanciamiento. Su protagonista —aunque oriundo de España y conocedor de España— es argentino. (Con una gran naturalidad, esa naturalidad que he visto también en Francisco Ayala, Rosa Chacel realiza la perfecta simbiosis de su castellano de Valladolid y el argentino.) Pero a través de él aparece bien claramente su dolor por la guerra —la de España y la del mundo—, su altura de contemplación, sus observaciones agudísimas. Pero su personaje —¡qué lo va a hacer!— no consigue, aunque quiere, ser un ente de preocupación social. Es un ente humano hipersensible e hiperculturalizado, algo unamunescos, que realiza en estas memorias una profunda introspección hasta las raíces mismas del ser en sí para la muerte y el ser para los demás. Unas veces toca el misterio, casi la magia; otras llega al aniquilamiento y al sueño de la razón. Su propensión al mito, al simbolismo, como él mismo dice, permite a la autora elevar la prosa —en la misma confesión o la transcripción de diálogo con personas idóneas y contrapuntística— a zonas especulativas en las que aletea poderosamente la belleza. Y está justificada narrativamente —para lo que demandan esta condición— con la densidad y

nes— y un cuadro de intuiciones poéticas y audacias complicadísimas de la mente.

QUE Alfonso Grosso pertenece a lo más granado y florido, a lo más comprometido y protestatario de las promociones de los años cincuenta y sesenta de la llamada «novela social», está fuera de toda duda. Pero el sevillano Alfonso Grosso brotaba de otras exigencias, de otros impulsos, de una personalísima hazaña de escritor ricamente barroco, de narrador dotado para incorporar las experiencias naturalistas a una dinámica audaz del lenguaje, a la exploración y experimentación de técnicas superadoras de las pesadumbres mostrenas del realismo primario; técnicas de abordaje oblicuo de la realidad captada, querida, para que lo humano se manifieste en toda su complejidad, con todas sus ambigüedades y meandros, con lo que su sátira social se hace más aguda, más hiriente, pero también más liberada, más distante, más libre, más artística en suma, o sea incorporable a los valores y valencias consistentes de la cultura.

COMO amanecía escritor así dotado y así lanzado, tuvo que tener sus dificultades a prima hora dentro del cuadro generacional. Escribir con esta voluntad de estilo era un problema. Por eso quizá tenía que recurrir, para salvarse, a cargar las tintas y atarse todo lo posible a los esquemas más previstos. Ahora, desde «Inés Just Coming» —de 1968— ha decidido soltarse el pelo. Le abona la preeminencia conseguida por los cachorros —tan jaleados— de la novela hispanoamericana. Y hasta se permite no dar indicaciones para perforar el hermetismo de sus estilizaciones formales, de la supresión de apoyaturas e intermedios en su trazado narrativo. Ahora tenemos de Alfonso Grosso «Guarnición de silla» (Edhasa), en la que sus propósitos e intenciones se cumplen de manera singular. Sin duda, bastante menos compleja que «Inés Just Coming», más «novela ejemplar» o casi corta. Las apoyaturas e intermedios brillan absolutamente por su ausencia; pero brillan, esto es, que pueden ser hallados fácilmente si seguimos el, por otra parte, ordenadísimo relato.

Quizá lo más cautivador es lo vibrante del tiempo, lo nerviosamente acumulativo del pasado y el presente, el monólogo interior, la contemplación descriptiva desde fuera, los subrayados de intención, los juegos y rejugos de las palabras irónicas o ironizadas, extraídas del sistema —coloquial, poético, semiológico— para constituirse en una significación narrativa personal de muchos quilates.

No es nueva en él —«Un cielo directamente azul»— la convergencia trágica de esos personajes que se van a estrellar. Ni nueva de ninguna manera, sino perteneciente a la gran tradición de esa novelística que se funda en la simultaneidad de acciones dentro de la familia —el conjunto de coincidencias en la descomposición y evocaciones de un grupo familiar—. Pero la morosidad es aquí elíptica, casi simbólica, suficiente para que en todo ello adquieran su peso y gravedad, su noble soporte humano, su consistencia estética, las cargas intencionales del autor. Hay mucha Andalucía y muchas horas de guerra y posguerra, mucha historia social en estas vibradores y aparentemente enigmáticas situaciones frecuentemente esmaltadas del realismo más áspero, más directo, aunque aparentemente sintetizado. Se trata de producirnos, por medio de una muy artística, muy refinada arquitectura narrativa, de un estilo tan brioso como dominado, una emoción de tragedia no solamente en la peripecia luctuosa con que concluye el relato, sino también a través de unas vidas en las que lo individual más matizado, aparece amarrado a una historia común, a unas responsabilidades e irresponsabilidades comunes dictadas por una sociedad, un pueblo y unos acontecimientos trágicos. Fondo de una Andalucía trágica elevado a una contemplación nueva, desde los rápidos, insistentes, obstinados impactos, sabía, poéticamente dirigidos.

QUIZA un punto más y amenazaría el manierismo; quizá haya un borde peligroso de extremada estilización que amenaza envolver en gratuidades de arabesco algo concebido con tanta voluntad de decir. Pero creo que de ello se salva claramente, limpiamente, por agilidad y esos que digo sucesivos impactos en las mentes medianamente preparadas o sensibilizadas para esta hazaña renovadora, ruptural, de la nueva novela.

### ALFONSO GROSSO GUARNICIÓN DE SILLA

EDHASA



ción que se ha venido dando a términos tales como «estilismo», «barroquismo», «prosa poética», etc. Desde luego que las repulsas o las adhesiones no provenían precisamente desde el llamado «estilo imperial», que en obra larga apenas si ha tenido otra representación señalada que el «Poema de la Bestia y el Ángel», de José María Pemán; porque, por ejemplo, la obra de Luys Santa Marina —algunas veces citada al respecto— no nacía determinada por esa imposición de posguerra, ya que sus libros, más señalados, «Cisneros», «Retablo de Reina Isabel», etc., habían sido escritos antes de la guerra, y alguno de ellos publicados en «Cruz y Raya», de Bergamín.

COMO estamos en verano —y como muy bien decía el ya citado Pemán en su libro «Cartas a un escéptico en materia de formas de gobierno», no conviene sumar calores a la hora de escribir—, me propongo sosegadamente enfrentarme con estas novelas con voluntad de arte o voluntad de estilo aparecidas ahora por primera vez en España después de haberse publicado fuera, o sencillamente nuevas. En una primera lista doy los siguientes títulos: «Una meditación», de Juan Benet, premio Biblioteca Breve; «La sinrazón», de Rosa Chacel; «Los átomos de Alonso Mora», de Pedro de Lorenzo; «Los usurpadores», de Francisco Ayala; «Guarnición de silla», de Alfonso Grosso; «Visperas», de Manuel Andújar, y «El hombre de la cruz verde», de Segundo Serrano Poncela. Ya digo que la lista será ampliada.

AFRONTO hoy los dos nombres más distantes generacionalmente: Rosa Chacel y Alfonso Grosso. Rosa Chacel, como dice en el prólogo de «La sinrazón» (Andorra) Julián Marías, es un nombre insustituible en la literatura española del presente siglo. Aunque muchos lo ignoren, puesto que es ahora por primera vez cuando aparece un libro suyo entre nosotros. Como aportación personal recuerdo su sorpresa cuando el serme presentada hace unos años en Madrid dije que conocía buena parte de su obra. Tanto le sorprendió esto que cuando supo que en una conferencia hablé de ella, me dió las gracias en una larga carta, que es —en mis desordenados archivos— un documento importante, que tendré en cuenta en su momento.

### Selección de Clásicos

YA lo dice el refrán: «mientras menos haya a reparar, más hay a reír». Pocos y mal avenidos. Enzarcados en grescas literarias, que proliferaban como una gusanera. ¡Pobre siglo de las luces! En España, al menos. Ahí está como espécimen ese don Juan Pablo Forner y Segarra lleno hasta el tapón de bilis. Una vida entera dedicada a las letras. ¿A qué letras? Ni con la mejor intención se las puede llamar bellas. La verdad es que hieden un poquito.

Pero dejémoslos de exordios cabalísticos. Vamos con el libro. Es «Los gramáticos», historia china, de Juan Pablo Forner y Segarra. Lo edita (en Castalia) John H. R. Polt, con el patrocinio de la University of California Press. Una edición

crítica esmerada y concienzuda hasta la exasperación: ni la más pequeña variante de sus manuscritos se pasa por alto. Las notas son copiosas y asimismo de una prolijidad —si se me permite una ironía un poco infantil o ingenua— «chinesca», como cuadra al chino trabajo sobre Forner. No se puede pedir más. Y por si fuera poca tanta erudición y honradez, el buen sentido crítico y la más impoluta imparcialidad colman sus medidas. Ni por asomo intenta Polt —como es habitual y, en parte, justificable— cubrir las lacras morales y literarias del autor estudiado. En el prólogo de la edición —ejemplo de buen hacer crítico—, Forner aparece tal como debió ser: hombre irascible, colérico, intrigante,

hábil, amañador y chismoso, y envidioso, por encima de todo. Una perla. Y aparecen, tanto de estilo como de argumentación, las faltas y los excesos de esta diatriba personal contra los Iriarte —un clan «familiar», que también se las traía—. Pero no se ocultan las virtudes —¿dónde no las hay?— que esta obra —interesantísima, por otra parte— encierra. Y las de su autor.

Hace historia en ese prólogo de la polémica —cuyo fragor ha llegado a nuestros días— entre Forner y Tomás de Iriarte, comenzada con la defensa noble —¿ven ustedes? no se escamotea— que Forner hizo de su amigo Juan Meléndez Valdés con motivo de unos epigramas premiados por la Academia de la Lengua. Y sus

subsiguientes golpes y contragolpes en libros y libelos. El último —que dejó patidifuso y fuera de combate al pobre Iriarte— es esta historia china de «Los gramáticos». Amena, sí; no tanto porque nos enteramos de no pocos trapos sucios escondidos bajo la alfombra por los Iriarte —Forner iba siempre al bulto, a lo personal o íntimo— como por ser un buen espejo de época, con sus modas y modos. Entre ellas, lo chino; de la que aún nos ha dejado aquel siglo una buena muestra plástica y decorativa en el palacio de Aranjuez. Y en esta historia triste y jocosa de chinerías literarias madrileñas.

Ángel DEL CAMPO

### “LOS GRAMÁTICOS”, DE FORNER

# ALFONSO SASTRE

## FRENTE A LA CRITICA

■ "Estoy abierto al diálogo y a la reconsideración"

**A**CABA de ponerse a la venta un volumen con las que pueden ser las doscientas setenta y dos páginas críticas más polémicas de cuanto últimamente ha visto luz editorial: «La revolución y la crítica de la cultura», de Alfonso Sastre. Para charlar sobre su aparición he telefonado a Salamanca, en cuya Universidad Sastre explica teatro español contemporáneo dentro del curso de verano para extranjeros. El y yo somos enemigos de las entrevistas telefónicas cuando se trata un tema como el de esta ocasión, pero, acaso junto a la ventaja de la rapidez, el teléfono nos da concisión, y gracias a ello quedan estas notas breves en lugar de una apretada conversación donde naufragase la precisión crítica de Sastre.

—Es demasiado pronto todavía para hablar de la salida del libro —me dice—; tan sólo he recogido una crítica hasta ahora, la de Meliá, en «ND». Y veo que se ha centrado, sobre todo, en el capítulo dedicado a la promoción de autores de los últimos años. Su enfoque me parece un poco exagerativo, dado que se centra en lo que son únicamente aspectos anecdóticos del libro. Esto me causa el temor de que el libro no sea leído, al destacarse de él un capítulo y algunos temas que son se-

■ Acaba de aparecer su libro "La revolución y la crítica de la cultura"

cundarios. Quizá el fijar la atención en ello perjudique al libro, cuando existen otros aspectos provocativos y de mucho mayor interés, como son el del teatro materialista, polémico, con un ensayo de Althusser sobre la estructura de un teatro materialista de hoy, enfocado críticamente. Me da pena que éste y otros temas se oculten.

—Además de este capítulo, ¿cuáles otros son los fundamentales del libro? —El dedicado a lenguaje, teatro, estructura e historia, largo capítulo éste donde reside gran parte del contenido del libro, y el que trata de literatura y revolución.

—¿Cuál es la meta fundamental del trabajo?

—El objetivo es un intento de desmitificación de la llamada crítica de la izquierda, realizado desde los postulados que yo considero como los verdaderos y mente revolucionarios; desde la que yo creo que debería ser la posición de la crítica revolucionaria. Y estoy abierto al diálogo y a la reconsideración de mis posibles ligerezas, abusos o

injusticias. Desearía recibir críticas sobre esos puntos de vista que te he citado, especialmente para responder, matizar y hasta reconsiderar determinados aspectos.

—Hace unos días, en Alicante, Enrique Cerdán Taño me hablaba del vacío en que se produce la crítica cultural por la falta de peso que da a los críticos la carencia de trabajos profundos publicados sobre las materias de su crítica diaria en Prensa, de la que parecen no salir.

—Sí. La crítica literaria y cultural se expresa, en general, en términos cotidianos; es de carácter periodístico en el sentido de que refleja los acontecimientos que se van produciendo, en lugar de dar una respuesta crítica ante ellos y situarlos debidamente. Se puede decir que va «un mucho» al párrafo de la actividad cultural y que hace muy poco por ordenar y descubrir su significado profundo. Así da una imagen, verdadera o no, de comportarse de modo pendular y de cierto oportunismo.



—Entonces, ¿no quedará en vacío tu deseo de dialogar con la crítica?

—Bueno, yo intento denunciar ese carácter pendular y objetivamente oportunista. Reclamo unas posiciones más coherentes y abiertas dialécticamente.

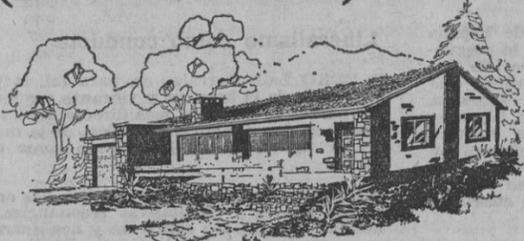
—¿Ha tenido el libro dificultades administrativas?

—No. Fué autorizado tras un período normal en consulta.

—¿Tampoco has sufrido la «censura del precio alto»?

—No. El ejemplar sale a ciento cincuenta pesetas; no es barato, pero tampoco inasequible.

## Vd. puede tener un chalet en la sierra (1.400 m. altura)



Parcela de 450 m<sup>2</sup> y chalet de 85 m<sup>2</sup> — 328.000 ptas.

Parcela de 450 m<sup>2</sup> y chalet de 110 m<sup>2</sup> — 378.000 ptas.

Facilidades — 50 meses — entrega próximo verano

3 dormitorios, salón, chimenea, cocina, baño y garaje en una zona urbanizada, con agua abundante, alcantarillado, alumbrado, excelentes comunicaciones, etc. Urbanización en la Cañada, a 300 m. estación ferrocarril más alta de España (próx. Navas del Marqués), y junto a la autopista de VILLALBA - AVILA

URBANIZACION los manantiales



2.ª FASE promueve y construye:

URBANIZACIONES, PROYECTOS Y OBRAS, S. A.

Informes: Raimundo Fernández, Villaverde, 45 4.º C. Dcha. T.º 234 64 44 - Madrid Solicite folleto

## CUPON DE CIEGOS

Numero premiado ayer

# 992

### ENLACE MARTIN SANCHEZ-PULIDO OLIVARES

En la iglesia parroquial de San Andrés se ha celebrado el enlace matrimonial de la bella señorita María del Pilar Pulido Olivares con don Amado Martín Sánchez. La novia, que vestía original traje de shantung blanco, tocada con velo ilusión, penetró en el templo del brazo de su padre y padrino, don Manuel Pulido Gómez, seguida del novio y madrina, doña Antolina Sánchez, viuda de Martín, madre del novio.

La ceremonia fué bendecida por el reverendo padre don Félix Sánchez, quien dirigió una sentida plática a los contrayentes.

Firmaron el acta como testigos, por parte de la novia, la actriz y directora de cine doña Ana Mariscal; el productor cinematográfico don Valentín Javier; sus tíos don Vicente Pulido Gómez, nuestro compañero en la Redacción de PUEBLO; don Francisco Pulido Gómez y su primo don

Fernando Pulido Mayo, y por parte del novio, don Isidoro Martín, hermano del novio; don Marcial Hernández y don José Mariscal.

Terminada la ceremonia, los asistentes al acto fueron obsequiados con un espléndido lunch en un acreditado hotel. Enhorabuena a los recién casados, que salieron en viaje de bodas al Norte.

## ALHAJAS ALEGRE

Compra de Alhajas Papeletas del Monte ESPOZ Y MINA, 3 ENTRESUELO

### MINISTERIO DE TRABAJO

## Instituto Nacional de Previsión

CIUDAD SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL VIRGEN DEL ROCIO

### ANUNCIO DE CONCURSO

Se convoca concurso público núm. 7/70 para adquisición de: MOBILIARIO GENERAL NUEVOS CENTROS MATERNAL E INFANTIL.

MATERIAL DECORATIVO Y ENSERES NUEVOS CENTROS MATERNAL E INFANTIL.

Los pliegos de condiciones generales y demás circunstancias de este concurso se hallan expuestos en el tablón de anuncios de la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social Virgen del Rocio (avenida de Manuel Siurot, s/n. Sevilla), pudiendo ser remitidos por correo a cuantos industriales lo soliciten.

El plazo de presentación de ofertas finaliza a las trece horas del día 24 de julio de 1970, para los que se presenten en las oficinas de la Ciudad Sanitaria, sita en la planta baja de la residencia sanitaria García Morato, en cualquier día hábil, en horas de nueve a trece. Las depositadas en las oficinas postales de correo se computarán como fecha de presentación la consignada en el matasello, pudiendo ser ésta, como máximo, dentro del día anterior al del vencimiento señalado.

El importe de este anuncio será a cargo de los adjudicatarios. Sevilla, 14 de julio de 1970.—El director provincial.

## OFERTAS VERANO

todas con REGALO



...y hay muchas como éstas



No 21

VAJILLA 6 cubiertos. 31 piezas decoradas con cromos color y rebordes oro

975 PESETAS

REGALO



6 vasos agua y 6 vasos vino en cristal irrompible.



No 19

CRISTALERIA tallada a mano 31 piezas 6 servicios.

745 PESETAS

REGALO



6 vasos whisky a juego con la cristalería.



No 23

JUEGO CAFE 15 piezas PORCELANA, con modernos decorados y rebordes oro.

295 PESETAS

REGALO



6 copas para coñac



No 22

VAJILLA 12 cubiertos 57 piezas con atractivos decorados y rebordes oro.

1.595 PESETAS

REGALO



12 tazones con plato, cristal irrompible

### ESPECIAL

50 piezas cristal irrompible "impact"

12 platos llanos 6 platos hondos 6 platos postre Ensaladera Salsera 6 vasos agua 6 vasos vino 6 tazones 6 platos tazón

395 PTAS.

En dos prácticas cajas maleta

...y muchas ofertas más que Vd. puede admirar en nuestros escaparates. MAS VAJILLAS y SERVICIOS MESA. JUEGOS CAFE, en PORCELANA y LOZA, CRISTALERIAS para 6 y 12 SERVICIOS etc. y...

### ESTABLECIMIENTOS

# Alvarez

ABADA, 3. PASEO DE LAS DELICIAS, 68. SAN BERNARDO, 19. CAÑIZARES, 10. MADRID

## RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

La RENFE pone a la venta mediante CONCURSO PÚBLICO, que se celebrará el día 28 de agosto, 71 coches de viajeros retirados de servicio para ser desguazados. Los pliegos de condiciones se facilitarán en la Oficina de Información del Departamento de Adquisiciones y Abastecimientos, paseo del Rey, 22, Madrid (8), y a los que residan fuera de Madrid que lo soliciten se les enviará por correo.

Madrid, 2 de julio de 1970.—El jefe del Departamento de Adquisiciones y Abastecimientos, J. Ortiz.

## DESAPARECIDO

SEAT 1.500, M - 449992, color gris claro, tapizado plástico verde. Se gratificará

Teléfono 419 96 28

## NECESITAMOS AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

de oficina y OBRA y LISTE-RO. Dirigirse a: Sr. Holpeceres Teléfono 225 45 42 (De 9 a 14 horas) (13.757.)

# “La Medicina hipocrática”, último

## gran libro

que a veces a la desconfianza de gentes bastante próximas a su pensamiento. Pero este tiento, en cierto modo lógico, no le apaga su vivacidad y su inquietud de hombre responsable. Su pluma y su voz directa permanecen en alerta para entrar en juego cuando considera que puede movilizar la eficacia. Es inevitable, sin embargo, un cierto retraimiento, que perjudica a su natural expansión ideológica y priva al país de bastantes esclarecedoras enseñanzas.

**P** IENSO que Lain, a pesar de la relevancia intelectual que nadie consciente discute, está un tanto apartado por unos y otros. El hombre liberal y de dilatada capacidad de comprensión ya dijo don Gregorio Marañón que recibía pedradas de uno y otro extremo. El que se sitúa más o menos en el centro, intentando transmitir corriente ideológica, es acogido por uno y otro polo con la desconfianza que se le brinda al ajeno. Este desplazamiento va dejando su huella digital de cansancio, su rictus de desengaño. La fatiga de Lain, sin embargo, no ha conseguido llevarle hasta ahora al abandono. Baltasar Porcel escribió que su «expresión firme y voluntariosa sigue en pie, más consistente que antes incluso, quizá a causa, precisamente, de la misma fatiga».

### Esencial desazón española

**P** EDRO Lain Entralgo es un escritor de amplio y largo alcance cuya pluma ha ensayado desde el teatro a la biología. El tronco de su producción es el ensayo y cuenta con las abundantes ramificaciones de su curiosidad intelectual. Los dos tomos de «España como problema» (1956) y «La espera y la es-

peranza» (1964) son sus dos obras consideradas como más representativas.

**L** A realidad, que cambia su faz con los días y los sucesos, ha sido el principal motivo de su obra literaria. Lain, en 1938, señaló: «La obra de nuestra generación se halla, justamente, en conseguir la grandeza actual de España, dando forma nueva al espíritu de su pasada grandeza.» Y ésta es otra idea significativa de sus primeras y ardorosas fogaradas: «Para más alta responsabilidad y más grave pesadumbre nuestras, en la hora novísima se nos exigirá obra cumplida y no obra escrita... Lo cual no excluye al buen pensar y al buen decir, antes los incluye con inexcusable necesidad; pero ni el intelectual, ni el poeta, ni el retórico... serán integralmente salvos si no pusieron su hombro en la empresa de la común salvación histórica.»

**L** A enseñanza diaria de Lain se bifurca en los libros y en la cátedra. Desde 1942 es catedrático de Historia de la Medicina de Madrid. De 1951 a 1956 fue rector de su Universidad. Buena parte de sus inquietudes profesoras han cristalizado en su reciente libro «La Medicina hipocrática», libro que es el resultado definitivo de muchos años de infiel fidelidad al tema hipocrático. Lenta y conscientemente se fueron escribiendo estas abundantes páginas, ahora editadas por la «Revista de Occidente», y que han tenido una gran acogida de los interesados por el tema.

**L** AIN explica la tardanza —creo que más de veinte años— en acabar este libro fundamental dentro de su especialidad: «La gran

## Retraimientos y afanes de un intelectual reflexivo y honrado

peranza» (1964) son sus dos obras consideradas como más representativas.

**E** N la primavera de 1937 publicó una serie de artículos bajo el título general de «Nacimiento y destino de tres generaciones». Este vino a ser el «germen primero» de la temática en la que ahondaría en «España como problema». Las tres generaciones eran la del 98, la de la anteguerra, representada por Ortega y Angel Herrera y, por último, la «de la República y de nuestra Revolución, que ahora nace a la vida patente y operante», como diría entonces. Este pensador nacido en 1908, hijo del médico de Urrea de Gaén, pueblo al norte de Tuel, ha contado que le invadieron las inquietudes y se penetró su espíritu de esencial desazón española. La tragedia colectiva de la guerra civil acabó inundando de preocupación a este «niño del 98».

**L** A realidad, que cambia su faz con los días y los sucesos, ha sido el principal motivo de su obra literaria. Lain, en 1938, señaló: «La obra de nuestra generación se halla, justamente, en conseguir la grandeza actual de España, dando forma nueva al espíritu de su pasada grandeza.» Y ésta es otra idea significativa de sus primeras y ardorosas fogaradas: «Para más alta responsabilidad y más grave pesadumbre nuestras, en la hora novísima se nos exigirá obra cumplida y no obra escrita... Lo cual no excluye al buen pensar y al buen decir, antes los incluye con inexcusable necesidad; pero ni el intelectual, ni el poeta, ni el retórico... serán integralmente salvos si no pusieron su hombro en la empresa de la común salvación histórica.»

**S** U preocupación por la cultura de España le llevó, en los primeros años de la posguerra, al logro editorial que fue «Escorial», revista en la que firmaron los nombres que contaban por aquellas fechas de esperanza y de tantas escaseces. Fundó luego la revista «Cuadernos Hispanoamericanos» y otras profesionales. Sumó siempre su esfuerzo en cuanto sirviera para tirar del carro renqueante de la cultura. Sería vano intento procurar resumir siquiera en unas cuartillas aquellos años intensos de su vida.

### Nueva obra teatral: «El Empeinado»

**E** L estilo literario de Lain ha caminado bastante parejo con el de su propia vida: la elegancia ha sido el motor de ambos, a veces ensanchada por un cierto aire retórico. Alguna vez el propio Lain se ha diagnosticado

dificultad del proyecto, la escasez de mis fuerzas y la sucesiva atracción de otros temas me hicieron abandonarlo; más por obra de esa suerte de forzosidad que late en los senos de la vocación y la afición, porque también para la libertad hay internas forzosidades, una y otra vez ha ido surgiendo la pesquisa hipocrática en el curso de mis tareas. Mis libros «La historia clínica» (1950), «La curación por la palabra en la antigüedad clásica» (1958) y «La relación médico-enfermo» (1964), y últimamente la conferencia «Hipopocritismo, neohipopocritismo y transhipocritismo» (1965), dan testimonio fehaciente de ello y muestran cómo en el envés de tan dilatado y al parecer tan decisivo apartamiento había bastante más fidelidad que deserción; e, si se quiere, que hay muchas maneras de ser fiel a un designio intelectual, cuando éste no es pura veleidad.»

**L** profesor Lain dirige una «Historia de la Medicina» en siete volúmenes, que editará Salvat en el próximo otoño. Hacia esas fechas aparecerá también su libro «Ciencia y vida» en Seminarios y Ediciones. La intensa tarea de Lain sigue dando frutos en sazón, frutos jugosos para nuestro tiempo.

**D** ON Pedro se considera un dramaturgo de verano. Ahora tiene acabada otra pieza: una escenificación de «El Empeinado». No se entrega a esta tarea como si fuera un juego menor, sino «con entera ingenuidad, valga la palabra, que todos huyen». En su primera pieza teatral—«Cuando se espera»—reconoce algunas cualidades y abultados defectos.

### Liberalismo como conducta

**P** EDRO Lain Entralgo es, para mí, la presencia de la humana y vibrante serenidad. Me parece el heredero más directo del humanismo de don Gregorio Marañón, de la magia de su figura, de su liberalismo como conducta.

**S** U voz es modulada y su palabra nos entra con suaves y persuasivas resonancias. Es hombre que impone confianza y nos mueve a creer en la bondad del talento. El dice que los ojos se le encandilan ante lo que en cualquier orden de la vida es inteligencia. El alma se le rinde ante lo que, también en cualquier orden de la vida, es sacrificio.

**A** NTES de despedirnos en esta siesta madrileña me enseña sus cuadros. Con entusiasmo me interpreta un deslumbrante malabarismo de colores con el que Benjamín Palencia ha plasmado tierras montañosas de Avila. Con emoción me muestra un cuadro firmado por Dionisio Ridruejo: el poeta, desde Carabanchel, pintó de memoria un paisaje austero de la ciudad de Segovia. Con comprensión y altura me habla de todos Pedro Lain Entralgo.

(Fotos Juana BIARNES.)

Por Miguel FERNANDEZ-BRASO



15 de julio de 1970 PUEBLO

# PEDRO LAIN ENTRALGO: DOLOROSA SERENIDAD

**N**O es hombre de una pieza. No lo ha intentado nunca. Lo es menos ahora, naturalmente, cuando la vida le ha impuesto idas y venidas, le ha confiado para que se esponje con la esperanza y luego le ha encogido en el doloroso caparazón del escepticismo. Hay gentes que se creen tan seguras, tan rectas en una orientación, que por sus cabezas no circula la duda, que en sus conciencias no se enciende nunca la luz roja que avisa y pide una revisión. Hay gentes tan seguras que son cabalmente tontas. La inteligencia abre la interrogación antes o después de cada paso a nivel. «Yo no puedo convivir humanamente —son palabras de Lain— más

que dudando.» Su postura intelectual es de reflexión, de hacerse cuestión ante cada circunstancia.

**P** EDRO Lain Entralgo ha vivido. Quiero decir que ha acertado y se ha equivocado. Digo que ha sido consciente de sus avances y que no ha ocultado los traspiés de su vida. Una vida sin un roce, sin un tropiezo y alguna caída, no es una vida: puede ser, en algún caso, una existencia parasitaria y almidarada. Los hombres que exponen ideas y actitudes, que no se quedan en la cómoda retaguardia, ganan y pierden. Los espectadores no entran en la acción y, por tanto, tampoco en el auténtico reparto de gozos y dolores.

**C** UANDO no se tiene la seguridad de los imbéciles ni la irresponsabilidad de los cínicos, cuando se maneja una cierta humildad, corregir la dirección de un camino es algo natural y que nace como resultante de la reflexión y de la honradez. Lo lamentable es el espectáculo del fanático, ese hombre en bloque que es incapaz de rectificar aunque el error le quemé la estrechez de su frente.

**L** a experiencia le debe recomendar a Lain un excesivo cuidado para desarrollar su actividad de intelectual. Quizá hasta le acer-



# PASEO POR LAS ARTES

Una página de  
M. A. GARCÍA-VINOLAS

## LA EXPOSICION NACIONAL DE BELLAS ARTES EN SU FASE REGIONAL DE MADRID (II)

**LA PINTURA.**—Iremos por partes, porque quisiéramos dedicar a cada una de ellas —pintura, escultura, dibujo y grabado— una demorada atención. Aproximadamente —ya dijimos que falta catálogo— hay aquí reunidas unas ciento cincuenta obras de pintura. Varios pintores se presentan con dos. No hay, por lo visto, dimensiones establecidas para los cuadros, pero todos ellos tienen continente bastante. Veamos ahora el contenido:

Parece de respeto comenzar por las obras premiadas. Angel MEDINA presenta dos cuadros, y uno de ellos ha obtenido el gran premio de este certamen regional. Es un gran cuadro, y si no el mejor de los que hemos visto de Angel Medina, sí está dentro de su estilo y ofrece valores suficientes para justificar ese máximo honor que se le hace y que debe extenderse a toda su obra, con la que aporta una personalidad y un regocijo muy sustancioso a la pintura española contemporánea.

El primer premio de pintura a Andrés BARAJAS vale como estímulo a una juventud que ya se dejó ver en varias exposiciones con una fuerza espléndida y en parte desordenada aún, y que nosotros hemos destacado hace tiempo en esta página. El cuadro es poderoso y destaca su naturaleza saludable. No alcanzo a entender por qué ese cuadro se divide en dos e incluso se articula con bisagras como si pidiera ser abierto. Si así es, acaso ha debido presentarse así.

Dos segundos premios distinguen a Francisco CRUZ DE CASTRO y a Andrés José CILLERO. Este presenta dos cuadros de un mismo tratamiento, formas en relieve de escayola simulando refinados espectros de una realidad que acaso resultaría agresiva de no estar tratada así, en fantasma. En este género, Cillero es un maestro. De sus dos cuadros, prefiero el «Homenaje a Malgret», que, además, declara su fidelidad al procedimiento seguido por este pintor. El género de obra que realiza Cruz de Castro no es el que yo prefiero, pero reconozco que el pintor actúa siempre con buen criterio y buen oficio.

Los dos terceros premios se le adjudican a Enrique BRINKMANN y a Fernando DE LA PUENTE. Creo que hay en Brinkmann una de las más claras levaduras de triunfo para la pintura española contemporánea. Este pintor malagueño trabaja, vela y matiza la pintura con una sensibilidad excepcional. Cuando logre romper el cerco que le tiene puesta a su imaginación la obsesión de una mecánica excesivamente intelectual, su pintura entrará en el reino de los cielos. El otro tercer premio viene a significar la obra de De la Puente, esa pintura suya, dibujística y lineal, de contorno incisivo, pero muy alegre y viva de color; es una pintura para temas de ciudad, que cuenta con la presencia de la arquitectura y se recrea en sus perfiles con una precisión que roza lo «naïf».

Y aquí acaban, que yo sepa, los premios concedidos a la pintura. Deduzco de mis propias apreciaciones que hay en todos ellos entidad suficiente para ser distinguidos. Pero en una competición no basta con que los cuadros premiados sean buenos, sino que también hace falta saber que son los mejores. Y yo, sinceramente, no puedo relegar en mi juicio algunos otros cuadros de esta exposición, que ahora se imponen a mi memoria con plena autoridad; son los de Francisco HERNANDEZ, de GUTIERREZ MONTIEL y de Francisco ROJAS, valgan como ejemplo de estimación suprema por mi parte. Pocas veces he visto a la pintura ser tan fuerte sin ser violenta, estar suelta sin estar enloquecida, densa sin ser conceptuosa, como en estos dos cuadros que presenta Francisco Hernández. Siempre creí que había en este pintor un gran pintor, y celebro que no me desmienta lo que ahora veo. De Juan Gutiérrez Montiel no conocía obra. Si ella responde a ese gran cuadro, «El indiferente», que aquí veo, Gutiérrez Montiel figurará en mi galería ideal de pintura contemporánea. Su cuadro, en una sola entonación que matiza con mucho tacto, contiene, sin embargo, esos «gérmenes» que hacen tan sugestiva a la pintura. Francisco Rojas me llamó al orden de su pintura en una reciente exposición celebrada en Madrid le dije entonces lo que veía de positivo y de negativo en ella. El cuadro que ahora presenta es todo positivo, y recoge las mejores porciones que había dispersas en su obra.

Pero en esta mención de mis estimaciones hay también otros nombres que no deben quedar en silencio, aunque muchos de ellos no hagan sino confirmar lo que ya sabemos de su obra. Nombro a Elena LECUONA (que se afianza en una pintura sobria y fuerte), a Amalia LIRO, a Ceferino MORENO, a LOPEZ SOLDADO (acaso con menos aliento que otras veces, pero siempre lúcido), a Natividad CAÑADA, a PALACIOS TARDIEZ, a Adolfo ESTRADA, a RODRIGUEZ MARTIN (con un magnífico cuadro, «Expansión», donde la pintura presenta una encarnación muy saludable), a Llanos GALLARDO, a Margarita CUESTA, a DE VARGAS, a AMEZAGA (su cuadro, de textura muy refinada, resuelve todas las dificultades que el pintor se ha propuesto a sí mismo), a Alfonso CUNI (de una insobornable serenidad), a PELAEZ, a Efrén PINTO, a José MENDEZ (que hace el alarde de presentar un gran cuadro de rigurosa figuración y otro en abstracto), a Emilio PRIETO, a José LAPAYESE (en su espléndido paisaje de Mequinenza), a José Luis BENLLIURE, a Jaime QUESADA (siempre suculento de pintura y de propuestas exigentes), a Angel ESTRADA (que somete un buen cuadro a una experiencia poco feliz), a Luis CAJAL y MARTINEZ ALCOVER y a ese núcleo de paisajistas donde veo destacados a MONTESINOS, Antonio QUESADA, PRADILLO, ARANGO, CAÑADAS y MONTALVO.

Esta amplia relación, que muchos tendrán por generosa, hace considerable, a mi juicio, esta fase madrileña de la Exposición Nacional de Bellas Artes. Pero no puedo dejar de insistir en que se trata de una limitada expresión del arte que hoy se hace en España. Sospecho que nos hallamos en la misma «insuficiencia» en que nos hallábamos antes de la reforma de los estatutos, en el sentido de que lo que aquí hay no es suficiente para expresar todo lo que tenemos. Queda por ver si el «aspecto» que nos ofrece luego el pleno de la Nacional, al reunir en ella lo mejor de estas exposiciones regionales, tiene mejor entidad de lo que deja presumir esta exposición madrileña. En la próxima semana trataremos de ver la escultura, dibujo y grabado que aquí hay.

## LAS ARTES PLASTICAS EN VALDEPEÑAS

Desde hace treinta y un años se celebra en Valdepeñas la Exposición Manchega de Artes Plásticas. Esta veterania es ya una credencial de vocación por las artes, que bien vale la pena dar a conocer. Pero a la exposición manchega se han agregado luego el Premio Valdepeñas, con diez años de vida, y el Salón Nacional del Movimiento, que celebra este año su segunda manifestación. Se trata así de un auténtico conclave de las artes plásticas.

El Salón Nacional del Movimiento —podría hallarse otro nombre más explícito de lo que es este Salón que organiza la Jefatura Local del Movimiento de Valdepeñas y está abierto a todos los pintores y escultores de España— concede varios premios de cien mil, setenta y cinco mil, cincuenta mil y veinticinco mil pesetas. Otros premios seme-

jantes se integran en el llamado premio Valdepeñas, que, además de pintura y escultura, abarca las especialidades de acuarela, grabado y dibujo. La XXXI Exposición Manchega de Artes Plásticas convoca a todos los artistas naturales de la región manchega—Albacete, Ciudad Real, Cuenca y Toledo—con premios también considerables para la pintura, escultura, acuarela y dibujo.

La exposición será inaugurada el día 8 de septiembre y para cualquier detalle sobre las condiciones de participación pueden dirigirse los artistas al delegado organizador, don José García Rodríguez, en el Ayuntamiento de Valdepeñas. Por nuestra parte prometemos estar atentos al certamen.



M. ISLAM

MEDINA



## LAS EXPOSICIONES

CALVO

Esta es una de las pocas veces que el catálogo de una exposición me dice algo. Manuel Calvo me dice en él lo que voy a ver aquí, lo que pintó en Río de Janeiro hace cinco años y «en malas condiciones». Le doy las gracias a Calvo por esta sencilla sinceridad que sólo pueden permitirse los artistas auténticos como él. Decir que pintó en malas condiciones no es buscarle a su obra una disculpa, que no necesita, porque es espléndida, sino facilitar un diagnóstico con la denuncia de su estado de ánimo, decidido entonces a fustigar el mundo. Porque estas obras, óleos y dibujos, de un realismo «fauve», fiero, que ahora nos enseña, no han nacido del amor, sino de la ira, con rabia de ser y de acusar su presencia. Están, cronológica y sentimentalmente, lejos ya de aquella otra exposición geométrica que Manuel Calvo nos ofreció aquí mismo hace algún tiempo; pero responde, como aquélla, a un estado pleno de sinceridad y de capacidad artística para decir con rigor lo que de veras se siente.

En el temperamento artístico de Calvo hay muchas temperaturas. Estas que nos ofrece ahora como una retrospectiva de su pintura de hace cinco años están en un puro hervor. Y me parece significativo que sea el recuerdo de Goya, del Goya irritado y terrible, el que se fuese a hervir con él hace cinco años en aquel delicioso enredo vegetal de Río de Janeiro.

(Galería Seiquer, Santa Catalina, 3.)

MONIRUL ISLAM

Monirul es un joven pintor paquistaní que estudia en nuestra Escuela de Bellas Artes de San Fernando. Hay en su obra una clara resonancia de su país, y hay también una rica confusión en sus reflejos occidentales. Ello le da a esta exposición de Monirul Islam un aspecto de «exposición colectiva»; tal variedad hay en ella de temas, de técnicas y de procedimientos, desnudo y paisaje, óleo y acuarela, realismo, cubismo, abstracción... En fin, que hay donde elegir. Yo elijo sus acuarelas, de una lírica sensibilidad muy bien expresada y resueltas con las pinceladas justas. También me detengo ante algunos dibujos, donde hay un aliento luminoso que sigue el dictado lineal de Matisse. En suma, hay aquí un amplio ejercicio de posibilidades que todavía no ha definido su personalidad, porque tiene varios caminos a seguir y su juventud se niega a prescindir de alguno.

(Grifé y Escoda, Los Madrazo, 6.)

PERDIGAO

Alvaro Perdigo es un pintor portugués nacido en Setúbal en el año 1910 y con un amplio registro de tareas y premios en su país. La obra que aquí ofrece cuenta con el acaso, por ese imponderable giro que toma una mancha de pintura y que se sitúa entre la mano que la origina y la mano que la define, es decir, entre dos voluntades creadoras. Pero el núcleo central de esa pintura está en el acaso, que una vez acierta y otras no, pero que siempre contiene ese misterio de lo imprevisto que hace lírica y romántica a la obra de arte.

(Galería Edaf. Jorge Juan, 30.)

GUIRADO

El pintor jiennense Juan Antonio Guirado, después de viajar ampliamente por esos mundos y de permanecer once años en Australia, nos trae una obra que yo me permito llamar wagneriana, porque hay como un punto de delirio romántico en estas formas, o sospecha de formas, que la espátula va creando como por acaso en un enjambre de pinceladas y veladuras flotantes. Todo ha sido visto como en el fondo del agua, como una catedral sumergida; y esos conatos de figuración, que han logrado cristalizar, conservan el aspecto fantástico y el temblor «manierista», como si se tratase de formas suspiradas. Una mayor sobriedad en ese acopio de «toques» que la espátula de Guirado propina en sus cuadros le haría bien y clarificaría la sensibilidad que hay en ellos y ese poder de sugestión que respiran.

(Culturart. Bravo Murillo, 4.)

LAFUENTE

Esta pintura es tan actual, tan de nuestro tiempo, que me recuerda aquel otro tiempo pasado de Beltrán Massés y que tuvo su pintor más universal en el austriaco Klimt. No pretendo hacer con esto paradoja, ni mucho menos gracia. Bien sé que los tiempos no vuelven, pero sí el ánimo que los movió y que reencarna en otros siglos; por eso no hay novedad que no tenga un cierto sabor a viejo.

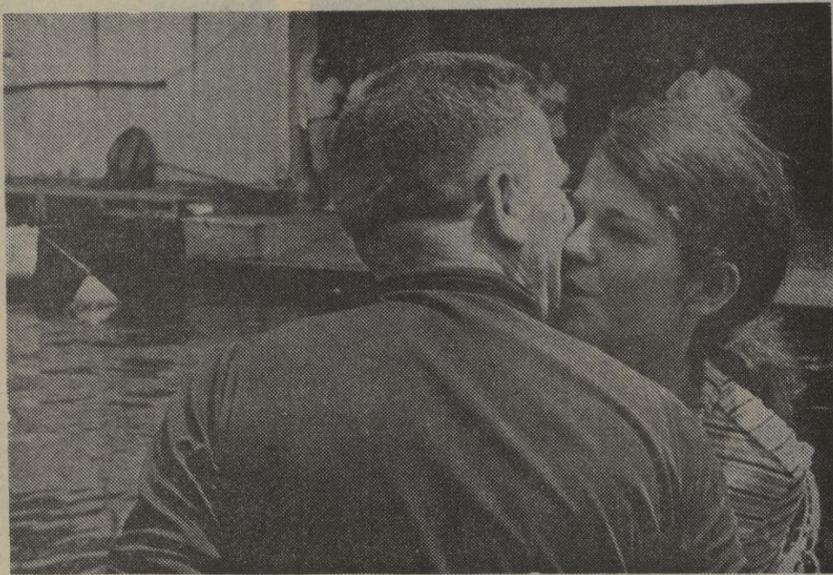
La pintura de Rafael Lafuente no imita, ni siquiera respira por otras; pero esas burbujas que hace, esa gama valiente de color que utiliza todo el arco iris y sus derivados, esas zonas ambiguas donde la figura se hace sombra de sí misma, me traen a la memoria aquel mundo pintado por Beltrán Massés y por tantos otros pintores de su tiempo situados en las estribaciones del «modern style».

Más que abstracción hay aquí una figuración diluida, la huella de una presencia que ya no es, pero que aún se percibe. Hay cuadros excelentes y otros de más dudosa ventura; pero en todos ellos ha sabido el pintor «crearse» la dificultad y aplicarse sinceramente a resolverla. Seguiré mirando lo que hace Rafael Lafuente.

(Círculo 2. Manuel Silvea, 2.)

# APARECIO EL NAVEGANTE SOLITARIO

CUANDO YA SE DABA POR PERDIDO



El navegante solitario se despidió de su hija antes de iniciar la aventura. (Foto Cifra.)

**B**ARCELONA, 15. (Por teléfono, de nuestro redactor, enviado especial.) Cuando nadie le creía vivo, cuando la búsqueda por aire y mar se había abandonado, el navegante solitario Daniel Bernabé Falcó, que había salido de Barcelona con destino a Mallorca el pasado miércoles, ha aparecido en Pollensa. Efectivamente, a última hora de la noche de ayer, Daniel llamó por teléfono a su casa de Barcelona diciendo que acababa de llegar a la ciudad localidad mallorquina, después de siete días de dura navegación en solitario. De esta forma termina felizmente, con tintes de proeza deportiva, una aventura que llevaba todas las trazas de terminar en tragedia. Da-

niel Bernabé, de cuarenta y cinco años, casado, padre de cinco hijos y guarda nocturno de profesión, tenía metida en la cabeza la idea de la aventura desde hace un año, cuando compró una frágil embarcación de 2,75 metros de eslora, a la que puso un motor fuera borda de tres caballos y medio. A todos cuantos contaba la idea de la travesía intentaban disuadirle. Pero Daniel es hombre que no se deja vencer fácilmente. Y así, el pasado miércoles, después de que la casa fabricante del motor le diera mil pesetas para los cincuenta litros de gasolina necesarios en su travesía, Daniel Bernabé salió camino de Sóller, adonde pensaba llegar al día siguiente. Noventa y seis millas, a través de una

difícil ruta por el Mediterráneo, esperaban en una navegación solitaria, cuyo principal problema era el sol de justicia que tendría que soportar y las corrientes del golfo de León, que, con toda probabilidad, le desviarían de su camino. Así, en la Comandancia de Marina se negaron a autorizarle la ruta, aunque no pudieron hacer lo mismo con la salida del puerto, que él había solicitado. Pero el jueves, cuando muchas personas esperaban la llegada del navegante solitario a Sóller, éste no apareció por ningún sitio. El viernes, tampoco. Y el sábado, la Comandancia de Marina de Barcelona comenzó una intensa búsqueda con los aviones «Grumman» del Servicio de Salvamento de la base mallor-

quina de Son San Juan y con el dragaminas de la Armada «Eume». Pero Daniel, que estaba seguro de llevar a feliz término su aventura, cometió un grave error que le hubiera podido costar la vida. Su embarcación estaba pintada de color gris, que se confunde con el del mar; el navegante solitario debió pintar su frágil nave del color anaranjado característico de los botes salvavidas. Y ante el resultado negativo de la búsqueda ya ayer por la mañana se suspendió la aérea, aunque el «Eume» continuó escudriñando muchas millas del Mediterráneo. Y a última hora de la tarde, la Comandancia de Marina suspendió todo tipo de búsqueda, dando definitivamente por perdido a Daniel Bernabé Falcó. Sólo

su familia, con la que habló ayer en Barcelona, estaba segura de que el navegante solitario se encontraba con vida. «Mi padre no se deja vencer fácilmente. Es hombre de recursos», me decía la hija mayor. Pero todas estas palabras parecían la esperanza de un clavo ardiendo, al que la familia de Daniel se agarraba en su intento de volverle a ver con vida. Luego se vio que no. Luego tendríamos todos que recordar aquello de que la fe mueve montañas. Todos nos hemos tenido que guardar en los bolsillos el pesimismo de que hacíamos gala ante la aventura. Daniel Bernabé Falcó estaba vivo.

Acabo de hablar por teléfono con él, desde Barcelona. Se encuentra en una pensión de Pollensa, con cincuenta y tres pesetas en el bolsillo, las manos llenas de callos y la euforia en sus palabras. Me dice que él vio barcos y aviones, a los que hizo señas, sin encontrar respuesta. Me dice que tuvo que remar durante veinticinco millas, por que el motor le había fallado. Me cuenta que todavía le quedaba alguna comida, aunque escaseaba de agua. Y es que Daniel Bernabé Falcó se llevó para su travesía naranjas, tomates, galletas, medio kilo de carne, ocho litros de agua potable y una tortilla de patatas de cuatro huevos! Está visto. Lo único que al buen navegante solitario no le falló fué el corazón.

M. E. MARLASCA

## EL SAFARI DE ORIHUELA

LA SERPIENTE LOCALIZADA

# Está entre los cañaverales



ORIHUELA, 15.—En nuestro segundo día de safari por el valle de Bonanza hemos recorrido toda la amplia zona que nos dejamos sin visitar el primer día. Hemos descubierto nuevos rastros, hemos hablado con nuevas gentes, hemos vadado hasta donde los cañaverales nos han permitido las márgenes del río Segura; los bomberos de Alcoy, nuestro guía, Cándido, y un servidor creemos que el reptil debe de encontrarse por allí. En un pequeño montículo, cubierto de cactus y maleza, me he encontrado algo curioso: la piel, entera, de una serpiente como de metro y medio de larga. Como ustedes saben, las serpientes cambian de piel todos los años, en eso se parecen a algunas mujeres.

En un caserío cercano a los cañaverales del Segura hemos hablado con un labrador que no hacía aún ni cinco horas que había visto al reptil atravesar el río. No es la primera vez que lo ve:

«Sí, yo lo he visto pasar varias veces. Al principio me asusté, pero ahora... Cruza con la cabeza levantada, como si fuera el periscopio de un submarino. Debe ser enorme, porque mueve mucha agua. Nunca la he visto fuera del río, porque, bien para entrar o salir, emplea los cañaverales y... oigan, ¿cómo piensan ustedes meterse por ahí?»

Bien que nos hubiera gustado hacerlo, pero, como ya dije ayer, eso es prácticamente imposible. Hemos disparado contra la masa de altas y compactas cañas por el lugar donde se vio al animal última-

mente sin ningún resultado. Solamente la naturaleza sabe la gran cantidad de cuevas o escondrijos que hay por allí. Coincide, además, que los sitios por donde la serpiente gigante hizo su aparición en diferentes ocasiones, provocando el pánico entre los campesinos (en uno de estos lugares aún está la botella de vino, casi entera, que se dejaron los que estaban merendando), están casi todos relativamente cerca del río. Se ve que el animal sale, da su paseo, come las ratas, sapos, pájaros, etcétera, que pilla por los cañaverales y árboles, y luego, muy tranquila ella, se vuelve a su refugio. Y mientras se pega esa vida —que, aunque parezca mentira, parece no tener nada de arrastrada— nosotros vamos de un lado para otro, chupando kilómetros, bajo un sol que no sé por qué algunos dicen «de justicia»; a mí me parece terriblemente injusto que nos obligue a emplear los botijos a modo de duchas en cuanto llegamos a algún caserío perdido.

### ● Vuelven los campesinos

Hoy he visto, por vez primera, a algunas gentes faenando en el campo. Eran mujeres recogiendo tomates. Pero junto a cada dos o tres mujeres había un hombre armado, bien con palos u hoces o bien con escopetas, velando por su seguridad. «Es la única forma de que las mujeres salgan al campo», me ha dicho uno. «Tienen miedo. Nosotros no la hemos vis-

to, no; pero como aparezca por aquí va bien servida. Un primo mío la vió y dijo que era de gorda como este brazo.» Me han mirado con cierta ironía, pues saben la cantidad de miedo que llevo dentro del cuerpo. Quizá por eso en algún momento se me escape cierto tono jocoso en estas crónicas, y es que tengo unas ganas terribles de tomarme esto a broma, pero no hay forma. De verdad que impone lo suyo —sobre todo cuando se ha comprobado que la serpiente existe— meterse por entre los campos de alfalfa o por entre las hierbas que llegan hasta medio cuerpo sin ver el suelo y sabiendo que, en cualquier momento, puedes encontrarte con un bicho así. El que piense que esto es broma que se venga aquí, con nosotros, al valle de Bonanza.

En la tasca del pueblo hay todavía algunos —pocos— que no creen en la serpiente. Son los que necesitan ver para creer. Pero como se permiten tomarnos ligeramente el pelo, nuestro guía (José, un tipo delgado, curtido, que ha nacido entre reptiles y que lleva cazados más de cien) ha tenido hoy para ellos unas palabras antológicas:

—Bien. Vosotros no creéis en la serpiente. Entonces, ¿por qué no os animáis y venís con nosotros a dar una batida?

### ● El último día

Los hombres del pueblo se quedaron en silencio bajo la fresca sombra en la que se

cobijan durante buena parte del día para hablar y hablar de sus cosas y de las cosas de los demás. Me recuerdan un poco a ciertos clientes del café Gijón que, sentados en las mesas y entre whisky y whisky, tratan de arreglar desde hace más de cuarenta años el metabolismo de este país.

Mañana será nuestro último día de safari. Va a ser un día extraordinario, porque queremos echar toda la carne sobre el asador: vendrán refuerzos del parque de bomberos de Alcoy, un pastor de aquellas tierras —con su perro— que, según dicen, es algo serio en esto de cazar reptiles, y, probablemente, contaremos con la colaboración de la Guardia Civil. Se dará una batida general y luego nos dedicaremos con más constancia a los cañaverales.

Y mientras «Cain», nuestro perro-guía, juega con las pieles de serpiente que le he regalado, y mientras los bomberos se duchan, y mientras Cándido (que ayer cazó viva una serpiente de metro y medio, que le mordió en un dedo) piensa en no sé qué cuestiones zoológicas, yo me siento debajo de una parrá a mirar a las estrellas, que por aquí, dicho sea de paso, brillan con mucha fuerza. ¿O será que el miedo me hace verlas así?

J. M. AMILIBIA  
Fotos Miguel GARROTE

(Enviados especiales.)

# LOS ASTROS

## GRAFOLOGIA

**ARISTOTELES.** Treinta y nueve años. Soltero. Barcelona.—Es usted uno de esos tipos humanos que andan en moto con un solo asiento para no llevar a nadie cerca. También es de los que no se casan para no tener que mantener a una mujer. Es simplemente de esos seres humanos que dicen que no deben nada a nadie y nadie les debe nada. Quiere ser independiente, solitario y libre. Tiene una gran habilidad manual y es posible que se gane la vida realizando algún trabajo artístico. Aunque tiene condiciones artísticas, no es propiamente lo que se llama un artista. Es, más bien, «una buena vida», que le gusta vivir solo.

Tiene un concepto de la vida equivocado, pues si piensa que se puede vivir aislado de la sociedad y que no debe nada a nadie debería estar en las montañas, vestido con una piel de cabra y durmiendo en una cueva. Pero desde el momento que viste, come, utiliza todas las ventajas que la sociedad le ofrece, quiera o no quiera, ya

está en deuda con ella. Usted se engaña a sí mismo para vivir mejor. Le fascina la vida al aire libre. Es posible que usted sea fuerte. Debe ser un tipo humano muy atractivo para el sexo débil. Pero tiene algo de bueno, no las utiliza ni se aprovecha de ellas. Más diría que escapa por miedo a enamorarse. Le sonríe, charla muy amablemente con ellas..., pero después se disculpa porque su moto tiene un solo lugar para una persona.

Si tuviese fuerza de voluntad, o más ambición, podría llegar a ser un artista conocido, posiblemente como actor.

Esto es lo que puedo ver a través de su letra. Usted es de esos tipos humanos difíciles. Coloqué apenas sus defectos, pero estoy seguro que tiene usted grandes cualidades, pero son difíciles de llegar a ellas. Usted no deja que penetren en su intimidad.

Nada más y buena suerte..., pero, por favor, aunque nada más sea eso, ponga otro asiento en su moto, ya verá como es más agradable.

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

### ARIES (21-3 al 20-4)

**SALUD:** Regular.  
**DINERO:** Buena ocasión para realizar negocios por cuenta propia. Trate de relacionarse mejor. Acepte la colaboración que los demás le prestarán sin interés ninguno.  
**AMOR:** Trate de ser más fiel a la persona amada.



ARIES



LIBRA

### LIBRA (24-9 al 23-10)

**SALUD:** Debe tomarse más tiempo para descansar.  
**DINERO:** Trate de terminar lo antes posible los trabajos atrasados. Nuevas cuestiones muy importantes atraerán su atención.  
**AMOR:** Haga algunas concesiones si quiere evitar problemas.

### TAURO (21-4 al 21-5)

**SALUD:** Posibilidad de dolores de espalda.  
**DINERO:** Tenga más cuidado con la correspondencia. Asegúrese que comprende todos los detalles de lo que firma. La falta de cooperación hará más difícil su trabajo.  
**AMOR:** Sea paciente y comprensiva.



TAURO



ESCORPIO

### ESCORPIO (24-10 al 22-11)

**SALUD:** Estado general satisfactorio.  
**DINERO:** Es posible que se lleve alguna decepción en materia de dinero. Con crete su atención sobre su situación económica.  
**AMOR:** Día muy feliz.

### GEMINIS (22-5 al 21-6)

**SALUD:** Sus dolencias no son graves; tienen origen nervioso.  
**DINERO:** Proteja su dinero y sus bienes. Los riesgos serán muy numerosos en todos los sectores.  
**AMOR:** Buen día para las relaciones conyugales.



GEMINIS



SAGITARIO

### SAGITARIO (23-11 al 21-12)

**SALUD:** Intente dormir más.  
**DINERO:** No es un día importante para su trabajo. No habrá nada que produzca dificultades o interfiera en sus actividades.  
**AMOR:** Posibilidad de un idilio duradero e intenso.

### CANCER (22-6 al 22-7)

**SALUD:** No se preocupe por cosas sin importancia o su sistema nervioso se verá afectado.  
**DINERO:** Encontrará al fin el camino para salir de las dificultades en que se encuentra. Podrá terminar ciertos trabajos atrasados.  
**AMOR:** Bueno.



CANCER



CAPRICORNIO

### CAPRICORNIO (22-12 al 20-1)

**SALUD:** Muy buena.  
**DINERO:** Es el momento de hacer un balance sobre los acontecimientos de los últimos días.  
**AMOR:** Excelentes perspectivas en el campo sentimental. Pasará un día muy agradable con su familia.

### LEO (23-7 al 24-8)

**SALUD:** Buena.  
**DINERO:** Acontecimientos inesperados pueden resultar favorables para su trabajo. Sepa aprovechar las circunstancias. Podrá conseguir una gran mejora económica.  
**AMOR:** La indecisión puede perjudicarle seriamente.



LEO



ACUARIO

### ACUARIO (21-1 al 18-2)

**SALUD:** Problemas relacionados con el estómago. Trate de seguir un régimen.  
**DINERO:** Será un día terriblemente agitado. Conserve la calma. No se deje llevar por los impulsos.  
**AMOR:** Piense y medite con calma su situación emocional actual. No tome decisiones.

### VIRGO (24-8 al 23-9)

**SALUD:** No sufrirá ninguna alteración en la jornada. Su espíritu se encontrará sosegado.  
**DINERO:** Se prevé alguna novedad en su trabajo. Procure aprovechar las circunstancias. Posibilidad de una gran mejora económica.  
**AMOR:** Buen día para el amor.



VIRGO



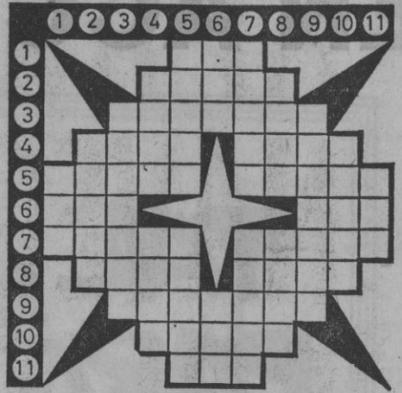
PISCIS

### PISCIS (19-2 al 20-3)

**SALUD:** No haga ejercicios violentos. Disminuirá su vitalidad considerablemente.  
**DINERO:** Tranquilidad en este aspecto.  
**AMOR:** Los problemas de familia provocarán algunas discusiones y especialmente relaciones con los hijos mayores.

## CRUCIGRAMA

Por PETER



**HORIZONTALES.**—1: Dos.—2: Diversas apariencias con que se dejan ver la Luna y otros planetas, según los ilumina el Sol.—3: Causas o motivos que inducen a hacer o decir algo.—4: Cilindro de trapo, papel u otra materia con que antiguamente se apretaba la carga de algunas armas de fuego. Aves palmípedas.—5: Constancia. Vara que se clava en la tierra para determinar los puntos fijos cuando se levanta el plano de un terreno.—6: Plantigrado. Se dirige a un lugar.—7: Destino. Respiro con dificultad y fatiga por el cansancio.—8: Grasa sólida. Hacen servir una cosa para algo.—9: Hundirás.—10: Trozo de cauce que va desde el molino hasta el río.—11: Existir.

**VERTICALES.**—1: Movimiento convulsivo del aparato respiratorio.—2: Disertación escrita que presenta el aspirante a título de doctor en una facultad.—3: Bollos hechos de harina y agua, sin cocer, que se utilizan para cebar a las aves.—4: Punto donde se reúnen los rayos luminosos reflejados por un espejo cóncavo. Pieza de artillería.—5: Especie de barniz que se da sobre los objetos de hierro para que no se oxiden. Existimos.—6: De este modo. Suba.—7: Máquina para medir el tiempo. Afirmar o negar algo poniendo por testigo a Dios.—8: Falta de juego. Poéticamente, bastante, suficiente.—9: Partidas de descargo de una cuenta.—10: Mamosen.—11: Nave.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

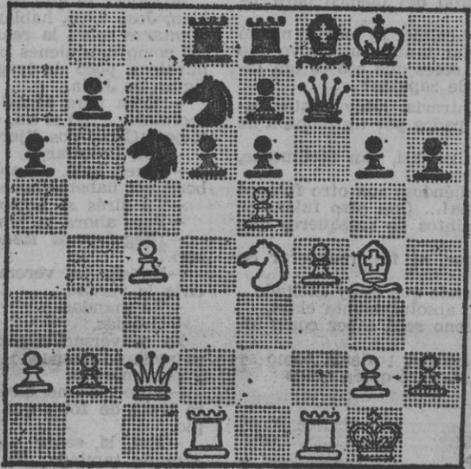
**HORIZONTALES.**—1: Ras.—2: Visos.—3: Dejados.—4: Jeta. Ileo.—5: Masas. Oirás.—6: Ale. Ese.—7: Secas. Ponia.—8: Ohio. Ajos.—9: Oncejos.—10: Airas.—11: Aar.

**VERTICALES.**—1: Más.—2: Jaleo.—3: Desecha.—4: Veta. Aina.—5: Rijas. Socia.—6: Asa. Era.—7: Sodio. Pajar.—8: Soli. Ojos.—9: Serenoa.—10: Oasis.—11: Sea.

## problema de AJEDREZ



Por Román TORAN



Núm. 175

### BLANCAS JUEGAN Y GANAN

Mediante el sacrificio de una pieza, las blancas lograron esta fortísima posición de ataque en el curso de la partida Szabo-Hemasián (Varna, 1962). Y en ella, combinando una acción sobre columnas y diagonales contra el enroque enemigo, remataron la lucha con brillante estilo. ¿Cómo continuaría usted?

### TIEMPO PARA LA SOLUCION

Ocho minutos para el jugador de primera categoría, dieciséis para el de segunda y veinticinco para el de tercera.

### SOLUCION DEL NUM. 174

1. T×P+! A×T (se impone 1... RIT, aunque la superioridad blanca entonces también sería aplastante); 2. D4C!, D×C (necesario ante la doble amenaza 3. D×A mate y 3. C6T+, seguido de 4. D×D); 3. D×D, y las negras abandonaron poco después ante la desventaja de material.

## COMPRE SU LIBRO

### ACERVO

**MI TESTIMONIO.** Anatoly Marchenko. El autor, encarcelado hoy en la Unión Soviética, relata su primer cautiverio de 1960 a 1966. 350 páginas. 175 pesetas.

### ARIEL

**COMBATES POR LA HISTORIA.** L. Febvre. «Ariel Quincenal» núm. 35. 250 págs. 50 pesetas. Una apasionante defensa de la historia científica frente a la historia tradicional.

### E. D. H. A. S. A.

**EL EJECUTIVO EFICAZ.** de P. F. Drucker. El valor de un ejecutivo depende de su capacidad para hacer bien las cosas. En este libro se analizan los problemas cotidianos de una empresa. 160 pesetas.

### EXITO

**ENCICLOPEDIA DEL HOGAR.** 8.ª edición. Tres volúmenes. 2.000 páginas. 1.000 ilustraciones. La obra para la esposa, la madre, la novia de nuestro tiempo. Una obra bella y útil para el hogar.

### GRIJALBO

**LA AGONIA DE LA IZQUIERDA NOROCCIDENTAL.** Ch. Lasch. 196 págs. 120 ptas. Penetrante estudio crítico del radicalismo norteamericano y de su escasa influencia en las esferas gubernamentales del país.

### JUVENTUD

**PUERTA DE LOS LEONES Y LABERINTO.** Eans Baumann. Ilustración a todo color. 200 páginas. Los apasionantes descubrimientos del autor de «El mundo de los faraones» y «Oro y dioses del Perú». 300 pesetas.

### LUMEN

**LENGUAJE Y FICCION EN LAS NOVELAS DE BECKETT.** Olga Bernal. Col. «Palabras en el Tiempo». 256 páginas. 190 pesetas (ensayo). Un estudio sobre la novelística del actual premio Nobel.

### MATEU

**LOS ANTIPATICOS.** 328 páginas. 250 pesetas. Entrevistas con los importantes del mundo, realizadas por la famosa periodista Oriana Fallaci.

### NOGUER

**NADA Y ASI SEA.** Oriana Fallaci. 328 páginas. 250 pesetas. Un testimonio excepcional sobre el drama del Vietnam. Duro y descoronado, pero lleno de humanidad.

### PLAZA JANES

**EL DESAFIO RADICAL.** J. J. Servan-Schreiber. 200 pesetas. El ya famoso y discutido manifiesto que propone y argumenta profundos cambios sociales. Por el autor de «El desafío americano».

### SEIX BARRAL

**BILLAR A LAS 9.30.** Heinrich Böll. B. B. B. 334 páginas. 75 pesetas. Traducción: Margarita Fontseré. El ciclo poderoso e inevitable de la Naturaleza plasmado en tres generaciones alemanas.

### VERGARA

**ENCICLOPEDIA DE LA PESCA.** por eminentes especialistas. Edición española dirigida por Fernando Huerta y Ramirez y Pedro Arté. Fascículos a todo color. 25 pesetas.

Una sección de Fabricio Alexander

# LA POLICIA EN ACCION

## TAL, PARA CUAL

—¿Estás o no estás de acuerdo conmigo?  
—Sí, Salomón. Luego vendrás las objeciones.  
—No veo cuáles puedas argumentar.  
—¡Hombre!, pues, en primer término, la ética profesional del doctor. ¿Dónde le dejas su juramento hipocrático?  
—En el desván del romanticismo.  
—Bueno, ahora vamos también con nuestra ética profesional: ¿dónde dejas aquello de que cualquiera es inocente mientras no se demuestre lo contrario?... ¿Qué pruebas tienes para acusar de asesinato a la persona que nos ocupa y preocupa? Ninguna; reconócelo, ninguna.  
—No necesito pruebas, porque no pretendo acusarlo. ¿De qué me valdría hacerlo con un muerto?... ¡Pero si he de tener la evidencia, sencillamente porque si Julia fué capaz de asesinar a su marido, lo mismo, justo lo mismo, pudo hacer con las tías!  
—Valiéndose, por supuesto, de un cómplice.  
—¡Claro!, igual que se valió del médico para librarse de Nazario.  
—Calma, chico; un poco de calma. El médico murió antes que las dos mujeres. Por tanto, Julia tuvo que encontrar otro cómplice. ¿Y crees que eso es tan fácil como encontrar un par de zapatos?  
—Como sea, pero lo encontraría. ¡Hay gentes capaces de matar a su propio padre por un montón de calderilla!  
—Sí, de acuerdo, pero hallar así, tan fácilmente, dos en un mismo pueblo, ¡hum!...  
—¡Julia podía estar entendiendo con otro fulano!  
—¡Hale, la muy... Mesalina!... Con otro fulano y, además, con los mismos instintos de «casquero» que el don Marcos...  
El inspector Borja consigue, al fin, recuperar en parte su serenidad.  
—Perdona, chico... Comprendo que estoy excitado... Sin embargo, la cosa la veo absolutamente clara.  
—Bueno, pero primero bueno será saber cosas sobre el difunto doctor.  
—Si se hizo amigo del Nazario, ¡calcula cómo sería! «Dime con quién andas, te diré quién eres.»

—Eso no puedes aceptarlo como un razonamiento formal.  
—Y el entenderse con la mujer del amigo, ¿no indica suficientemente la catadura moral del hombre?  
—¡Un segundo! Pruebas de ese entendimiento. ¿Las tienes?  
—¿Pruebas?... Hay suposiciones concretas.  
—No es suficiente.  
—De acuerdo; no es suficiente —exclama José Luis, recaído otra vez en su excitación— ¡Pero daremos con el segundo cómplice de esa mujer!  
—¿Y si escapó con ella?  
—¡Daremos con los dos! ¡Aunque tengamos que saltar a Colombia!  
—No fuera malo... Allí hay buen café...  
La «salida» de su colega sirve de epíteto de descarga para la tensión de José Luis.  
—¡Eres un imbécil! —señala, riendo—. Pero de freno sirves.  
—¡Vaya!, lo que se dice un imbécil parcial... Pero bien, José Luis, hablando en serio, habrá que documentarse sobre la real personalidad del don Marcos, así como de quienes pudieron levantar el campo del pueblo a poco de largarse la cada vez más confusa figura de Julia.  
—¡Echa para atrás! Vamos a ver qué nos dice el secretario... ¡O si no, espera: mejor será ir al curita viejo! ¿Cómo nos dijeron que se llamaba?  
—Don Baltasar.  
—¡Pues, hala, a hablar con él! En realidad, ya deberíamos haberlo hecho antes.  
—Tú dirás si hemos tenido aún ocasión.  
—Pues ahora la tenemos.  
—¿Seguiremos siendo periodistas para el «páter»?  
—No sé; ya veremos. A lo mejor convenga decirle la verdad.  
—Tú mandas.  
—Gracias.  
La conversación con don Baltasar se establece en su modesto despacho parroquial, grato por lo fresco y penumbroso.  
—Vosotros me diréis, hijos, aunque supongo que se trata de fotos que deseáis hacer dentro del templo.  
—Eso, sí, señor —confirma el inspector Borja—. Aunque también, de paso y a título de mera curiosidad periodística, nos gustaría hacerle unas preguntas.  
—Bueno va; adelante.  
—¿Lleva mucho tiempo ejerciendo su apostolado aquí, en Villaceros, verdad?  
—Cerca de cuarenta años.  
—¿Misión difícil la suya?  
—Sonríe ampliamente el párroco antes de puntualizar:  
—Siempre es muy difícil la misión del sacerdote, pero, vamos, en este pueblo —y creo que con esto replico debidamente a tu pregunta—, ni más ni menos espinosa que en otros.  
Don Baltasar hace una corta pausa, para luego agregar, fijando una mirada bulliciosa de astucia en Borja:  
—Pero tú andas buscando otra cosa, hijo. Vamos, plantéala sin circunloquios ni subterfugios.  
—Gracias «páter». Me allana el camino. Verá: incidentalmente nos hemos enterado de un suceso que ocurrió en el pueblo hace nueve años. No es que vayamos a publicar nada a estas alturas, por descontento, pero ya sabe, la dichosa profesionalidad se impone, más cuando, como en este caso, se nos antojan las versiones oídas bastante confusas y algunas de ellas contradictorias.  
Tarda don Baltasar en dejarse oír.  
—Para la autoridad judicial todo resultó singularmente claro.  
José Luis Borja siente la aceleración de su pulso al iniciar su pregunta siguiente:  
—¿Llegó a tener usted, en cualquier ocasión, dudas acerca de la culpabilidad de Donato?  
—Sí, hijo. Y dudas tales que antes de que fallaran el juicio me había ido con ellas al señor obispo. La mirada de Revuelta busca y encuentra la de su colega, súbitamente ardorosa de esperanza.  
—¡Diga, diga, don Baltasar! —apremia luego Borja—. ¿Qué dudas fueron esas?  
Se cierran un poco los ojos, siempre alegres de paz del sacerdote, mientras inquiere con cierta curiosidad:  
—¿Te va en esto algo personal, hijo?  
El inspector sabe responder a tiempo:  
—Sí, claro; descubrir que una vez más no me ha fallado el olfato periodístico.  
—Ya... Pero no cantes victoria demasiado pronto. Mis dudas, que no pruebas, brotaron de conocer, o de creer conocer, la real personalidad del desgraciado Donato.  
—¡Háblenos, sí, de ese hombre! Por favor.  
—¡Pobre! Uno de los muchos talentos naturales perdidos por falta de medios para cultivarlos. De mozo, hasta ir a la «milicia», tan bueno como el primero. Hijo ejemplar, sincero feligrés, muchacho generoso y desprendido. Sólo a la vuelta del servicio militar cambió la cosa en cuanto al carácter suyo, y es que, mirad, para mí los mozos que nunca salieron del campo deberían cumplir su «milicia» en cuarteles situados en zonas rurales. Así no tendrían ocasión de conocer las ciudades.



Por F. HERNANDEZ CASTANEDO  
(Diplomado en Investigación Criminal)

MIÉRCOLES 15 DE JULIO DE 1970

PRIMER CANAL

- 3,30: TENIS. — Retransmisión en directo, desde el Club de Tenis de Barcelona, de los encuentros de Copa Davis que disputarán España y Yugoslavia.
- 6,00: VUELTA CICLISTA A FRANCIA. — Retransmisión, a través de la red de Eurovisión, del final de la etapa Bagneres de Bigorre-Mourenx Ville Nouvelle.
- 7,32: TARZAN. — «La amnesia de Jais. Al resbalar y darse un golpe en un barco que curioseaba, el pequeño Jais sufre un ataque de amnesia y se encuentra navegando. Le exigen que trabaje para ganar su comida.
- 8,30: ESTE PLANETA. — «Fetichismo y hechicerías». Relación entre la muerte y la vida. Hombres que en diferentes partes del mundo recurren a los poderes ocultos de la magia.
- 8,55: ESTA NOCHE... — «Cinco peldaños» (capítulo III).
- 9,30: TELEDIARIO.
- 10,00: VUELTA CICLISTA A FRANCIA. — Resumen filmado de la etapa del día.
- 10,15: REMITE: MARIBEL. — «Esta es su casa», de Alfonso Paso.
- 10,45: IRONSIDE. — «Doras. Una mujer, asentadora de frutas y verduras en el mercado central y vieja amiga de Ironside, necesita urgentemente un préstamo. Se lo ofrece cierta compañía del ramo, pero Ironside sospecha de los prestamistas.
- 11,45: OBANOS, LA VILLA DEL MISTERIO.
- 0,15: VEINTICUATRO HORAS.
- 0,30: LOS MIÉRCOLES DE PABLO VI.

SEGUNDO CANAL (U.H.F.)

- 8,32: DIBUJOS ANIMADOS. — «Bugs Bunny».
- 9,00: DOCUMENTO. — «La escultura del futuro». Diversos artistas exponen sus concepciones acerca de las artes plásticas del futuro.
- 9,15: EXPRESO A PETTICOAT. — «La segunda luna de miel».
- 10,15: NOTICIA 2.
- 10,32: CINECLUB. II CICLO DE CINE HUNGARO. — «Estos jóvenes de hoy». Laci Korknai es un joven entusiasta de la música moderna. Conoce a Suzy, una joven moderna cantante de un conjunto musical, que inicia su carrera artística. Laci sigue cada una de las actuaciones del grupo. Su mayor deseo es formar otro conjunto tan destacado como el de Suzy.

JUEVES 16 DE JULIO DE 1970

PRIMER CANAL

- 1,45: CARTA DE AJUSTE. — «El mar», Debussy.
- 2,02: PANORAMA DE ACTUALIDAD. — Comentarios musicales e información general y cultural.
- 3,00: NOTICIAS A LAS TRES.
- 3,30: BONANZA. — «El clarín». Ben Cartwright va a la ciudad para que le subasten unos caballos, que ha criado en La Ponderosa. Ben advierte pronto la tiranía en que se encuentra sumida la ciudad a causa de los abusos del juez de paz local.
- 4,30: VUELTA CICLISTA A FRANCIA. — Retransmisión en directo, a través de la red de Eurovisión, del final de etapa Mourenx Villa Nouvelle-Bordeaux.
- 5,00: NIVEL DE VIDA. — Mesa familiar y Consulta a su médico.
- 5,30: HABLEMOS DE ESPAÑA.
- NOTA: Si las eliminatorias de tenis, Copa Davis, no hubiesen sido resueltas en jornadas anteriores, se retransmitiría el encuentro de simples final.
- 7,15: CARTA DE AJUSTE. — José Manuel Adams.
- 7,32: ANTENA INFANTIL. — Un espacio de entretenimiento y diversión.
- 8,30: MISTERIOS AL DESCUBIERTO. — «Los suburbios del infierno». Cuando la Tierra vomita fuegos.
- 8,55: ESTA NOCHE... — «Cinco peldaños» (capítulo IV).
- 9,00: NOVELA. — «Cinco peldaños» (capítulo IV).
- 9,30: TELEDIARIO.
- 10,00: VUELTA CICLISTA A FRANCIA. — Resumen filmado de la etapa del día.
- 10,15: ESPAÑA SIGLO XX.
- 10,45: ESTUDIO 1. — «La sarta hermanada», de Eduardo Marquina.
- 0,15: VEINTICUATRO HORAS.

SEGUNDO CANAL (U.H.F.)

- 7,45: CARTA DE AJUSTE. — Rocio Jurado.
- 8,32: DIBUJOS ANIMADOS. — «Correcaminos».
- 8,45: JULIA. — «Cierta insolito». Ed, el niño blanco vecino y amigo de Cirus, sale en defensa de éste, cuando otro niño le llama negro despectivamente.
- 9,15: VIAJE SIN PASAPORTE. — «Operación pulpo». Se muestra en este reportaje un verdadero jardín submarino, en donde los visitantes pueden observar las numerosas especies de peces allí reunidos.
- 9,45: BALLINGER DE CHICAGO. — «La trampa». Un muchacho con antecedentes penales cree haber matado involuntariamente a un prestamista, al que quería comprar un anillo de compromiso. La tarea de Ballinger consiste en encontrarlo, para aclararle que nada tiene que temer de la justicia.
- 10,15: NOTICIA 2.
- 10,32: CUESTION URGENTE. — «Brujería».
- 11,00: EL GRAN CHAPARRAL. — «La sombra del viento». Los hombres del Chaparral van de fiesta. Victoria encuentra a un viejo amigo de su infancia. Pero Bob, Manolito y Blue encontrarán en la cantina a una banda de los peores maleantes de la región.

## FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 11 DE LA NOCHE

- TETUAN. — Isidro Fernández, 11 (C. Virg. Bejoña). Cristina, 11 (Ventilla). Bravo Murillo, 289 (Tetuán). Francos Rodríguez, 102-104. Orense, 41. Av. Dr. Federico Rubio, 54 (próx. R. Victoria).
- UNIVERSIDAD. — Marqués de Lema, 7 (ent. R. Victoria, 11). Guzmán el Bueno, 77. Princesa, 72.
- CHAMBERI. — Albuquerque, 27 (esquina a Trafalgar). Zurbano, 54.
- CENTRO. — Fernando VI, 29. Avenida de José Antonio, 12. Cruz, 13.
- LATINA. — Avenida de José Antonio, 68. Segovia, 8. Melchor Cano, 6 (Col. Manzanares). Toledo, 66.
- CHAMARTIN. — Virgen del Carmen, bl. C. (B.º del Carmen). Carretera Canillas, 9. Pinar de Chamartín-Jazmin, 16. Costa Rica, 28. Dr. Fleming, 36. San Julio, 11 (ent. Gabriel Lobo, 10). López de Hoyos, 200. Avda. Pío XII, 51 (esq. a Comand. Franco).
- VENTAS. — Av. Donostiarra, 1 (B.º Concepción). Emilio Gastel, 28 (junto Colegio O. Perelló). Emilio Muñoz, 49 (final calle) San Blas. Emilio Ferrari, 25 (ent. Alcalá, 356). M.ª Teresa Sáenz Heredia, 49 (B.º Elipa). Marqués de Mondéjar, 29.
- BUENAVISTA. — Avenida de Bruselas, 66 (P. Avenid.). Ferrer del Río, 46 (esq. Cartagena). Velázquez, 30 (semiesq. a Goya). Núñez de Balboa, 80. Avenida Felipe II, 13.
- CARABANHEL. — Hnos. del Moral, 14 (esq. G. Ricardos, 41). Av. Oporto, 93 (esq. Gral. Ricardos). Alcaudón, 72 (detrás Zaida, 55). Duquesa Parcent 2 (Comisar. C. Roto). Antonio Antoranz, 1 (pl. C. Bajo). Gral. Romero Basart, 93 (C.º C. Bust). Mirlo, 13-Col. C. Campo (Campamento). Paseo Extremadura, 169 (frent. Gasol). Avenida del Manzanares, 48.
- ARGANZUELA-VILLAVERDE. — Portacell, 21 (Almendrales). Mariblanca, 21 (Col. Moscardó). Embajadores, 152.
- RETIRO-MEDIODIA. — Paseo Gral. Primo de Rivera, 12. Tarragona, 16. Doce de Octubre, 17. Paseo María Cristina, 14.
- VALLECAS. — B.º Moratalaz, políg. Z. casa 22. Sta. Bárbara, 17 (ant. P. Almanz. P. V). Avda. Monte Igueldo, 119 (P. V.). Av. de la Albufera, 177 (Pta. Vallecas). Calle Doce, 53 (Palomeras).

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 10 DEL DÍA SIGUIENTE

- TETUAN. — Islas Aleutianas, 5 (Peña Grande). Cap. Blanco Argibay, 128 (Tetuán). Capitán Haya, 74. Bravo Murillo, 193 (Estrecho). Hernani, 21.
- UNIVERSIDAD. — Andrés Mellado, 81. Cea Bermúdez, 4 (frente Parque Móvil). Fernando el Católico, 17. Ferraz, 33.
- CHAMBERI. — Ponzano, 46. Eloy Gonzalo, 31. Joaquín García Morato, 4.
- CENTRO. — Plaza de San Ildefonso, 4. Hortaleza, 44. Arenal, 15.
- LATINA. — Segovia, 63.
- CHAMARTIN. — Av. Cello Villalba, bl. 19-B.º S. Lorenzo. López de Hoyos, 374 (Ciudad Lineal). Mauricio Legendre, 5. Serrano, 207. Av. Habana, 40 (esq. a Palacio Valdés). Canillas, 94 (ent. López de Hoyos, 146). Torre Laguna, 108 (Parq. S. J. Bautista).
- VENTAS. — General Kirkpatrick, 16 (B.º Alegría). Alcalá, 409. Silfide, 12 (Canillejas). Avenida Daroca, 40 (esq. R. Patuel). Elvira, 17 (final Jorge Juan).
- BUENAVISTA. — Francisco Silveira, 75. Padilla, 69. María de Molina, 3 (próx. Castellana). Claudio Coello, 74. Alcalá, 82.
- CARABANHEL. — Rascón, 19 (Colonia Tercio). Tintas, 7 (esq. a Oca, 92. Carabanchel Bajo). Duque Mógica, 2 (edif. Velázquez). Eugenia de Montijo, 97 (C. Alto). Fuente del Tiro, 3 (Colonia Béjar). Escalona, 55 (Col. Santa Elena). Barratón 47 (entrada Guadarrama).
- ARGANZUELA-VILLAVERDE. — Condes Barcelona, 5 (esq. Balaes, 6). Marina Usera, 3 (detrás iglesia B.º Zofio). Ronda Toledo, 28. Plaza Tiro de Molina, 13. Col. Litos (Carretera Villaverde Alto). Diamantes, 31 (Villaverde Bajo). Sta. Escolástica, 1-C. Ange. ent. Barreiros.
- RETIRO-MEDIODIA. — Carrera de San Jerónimo, 40. Atocha, 114. General Lacy 11. Doctor Esquerdo, 96 (esq. Av. Nazaret). Dr. Esquerdo, 180-salida metro Pacifico.
- VALLECAS. — B.º Moratalaz, políg. G. Av. Pavones, 4 D. Avda. Monte Igueldo, 14 (P. Vallecas). Monte Perdido, 115 (Pta. Vallecas). Dr. Sánchez 30 (esq. S. Diego, 152. P. V.). Puengirola, bloque 3, fr. G.º Alimentación. Calero Pita, 39 (barrio Entrevías).
- TURNOS ESPECIALES. — Fuencarral, barrio del Pilar, Vicálvaro, Vallecas pueblo, Villaverde Alto y colonia de San Fermín.

## SERVICIO TECNICO DE T.V.

**Universal Service, S.A.** LANUZA, 15

12 AÑOS AL SERVICIO DE LA REPARACION DE TELEVISORES

- Mano de obra y materiales gratis.
- Cuota de: 60 ptas. mensuales, para abonados.
- Servicio telefónico permanente: 10 líneas con contestador automático de 7 de la tarde a 9,30 de la mañana.

Acuda hoy mismo a:

**UNIVERSAL SERVICE, S.A.**  
o llame a cualquiera de estos dos teléfonos  
**255 56 05 ó 255 02 04**

## FABRICA NACIONAL DE PINTURAS

PRECISA  
VENDEDOR PROMOTOR PARA MADRID

Con posibilidad de rebasar 300.000 PTAS. ANUALES DE INGRESOS

EXIGIMOS:  
— Vendedor experimentado en la venta de pinturas dentro de los gremios de industria y maestro pintor.  
— Clientela propia.  
— Dinámica y con coche.

Los interesados escriban, detallando amplio historial, al apartado 321, referencia 141, San Sebastián

NOTA: Los vendedores de la casa conocen el anuncio

**¡LLAVE EN MANO!**  
**PISOS**

Frente al Parque de Azorín y Piscina Municipal

- Bien comunicados.
- Exentos de impuestos.
- Muchas facilidades.

Información:  
Teléfono 203 68 58  
**MENABRA, S. A.**  
INMOBILIARIA  
R. L. Grupo I. Aut. pub. 151

(Continuará.)

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## AUTOMOVILES

### ACCESORIOS

♦ AUTORRADIO, fundas tocadiscos, magnos, etc. para automóviles. Facilidades de pago. Torres, Emilio Carrere, 6. 224 62 67

### ALQUILER

♦ AUTOS Luchana, sin chófer, 257 81 78.  
♦ ALZAN Tarifas mínimas. Palos de Moguer, 27 239 38 16.  
♦ ¡¡¡ATENCIÓN!!! Autos Argelies, alquiler 243 96 91-247 78 98.  
♦ AUTOS González. Alquiler todas marcas, Coupé, 124. Ercilla, 17. Martín de Vargas, 10 239 80 02-467 30 98 (permanente).  
♦ ECONOMICOS, sin conductor, Batalla Salado 24 230 50 62.  
♦ AUTOS Opera. Alquiler con o sin conductor. Escalinata, 17 2411114-2486126  
♦ AUTOS Valverde.  
♦ ALQUILER sin conductor.  
♦ SEAT 1500.  
♦ SEAT 124.  
♦ SIMCA 1000.  
♦ SEAT 850 coupé.  
♦ SEAT 600 D.  
♦ AUTOS Valverde.  
♦ VALVERDE, 16. 2220595, 2316247.

### COMPRAS

♦ JOVAL. Pago contado automóviles, camiones todas marcas. Teléfono 269 84 06  
♦ COMPRA-venta, cambio. Todas marcas. Nuevos usados, turismo, camionetas. Pago más barato. Urea, 25 250 63 44.  
♦ BARTOLOME compra automóviles en el acto 260 63 43  
♦ AUTOMOVILES, Monte-

ra, 24. Aduana, 9. Vendemos, compramos Pagamos más. 260 63 43.

♦ CENTRAL de Pasajones. Pagamos más su coche. Rapidez. Nuevo sistema. Informe: Canalcar, Martín de los Heros, 61 (Argüelles). 241 90 31. Aparque dentro.

### VENTAS

♦ CANALCAR. Usted puede comprar un coche usado con la tranquilidad de uno nuevo.  
♦ CANALCAR. Carnet de garantía.  
♦ CANALCAR. Martín de los Heros, 61 (Metro Argüelles). 241 90 31. Abierto domingos y festivos.  
♦ CANALCAR. Monteleón, 41 (Metro San Bernardo o Quevedo). 2579652. Abierto domingos y festivos.  
♦ CANALCAR. Dodge Dart, 40.000 kilómetros. Impecable.  
♦ CANALCAR. 1500 trenos disco; muchos.  
♦ CANALCAR. 850 normal y Coupé varios.  
♦ CANALCAR. 600 D, constantemente unos 20, elegir y descapotables.  
♦ CANALCAR. 800 4 puertas.  
♦ CANALCAR. 4-L Super, gran surtido.  
♦ CANALCAR. R-10, 18.000 kilómetros.  
♦ CANALCAR. R-8, 17.000 kilómetros.  
♦ CANALCAR. Gordini Fasa y varios más.  
♦ CANALCAR. Dyane, M-775.000.  
♦ CANALCAR. Break, M-712.000 y otros.  
♦ CANALCAR. Citroën berlina, muchas, elegir.  
♦ CANALCAR. Azam-6, varias matriculas.  
♦ CANALCAR. Furgoneta normal.  
♦ CANALCAR. Sinta Combi, 4 plazas, último modelo. 12.000 km.  
♦ CANALCAR. Sincas, varios, elegir.

♦ CANALCAR. 600 normal. Dauphine otros: baratísimos

♦ PARADELA le entrega coches nuevos, usados, todas marcas. Facilidades. Sin entrada. Sin fiador. Galileo, 65.  
♦ 850 cuatro puertas. Galileo, 65.  
♦ COCHES todas marcas a estrenar. sin entrada. 24 meses pago. Motor City Bravo Murillo, 61 (Rios Rosas) 253 32 76 - 253 30 94

## CAMIONES

♦ SEIDA. P. Acacias, 23.  
♦ RENAULT 4-F, M-624.  
♦ AVIA, furgón; M-317.  
♦ DKW, Mercedes; M-441.  
♦ TEMPO, plataforma; M-348.  
♦ MERCEDES, furgón; M-378.  
♦ DKW, plataforma; M-565.  
♦ BARREIROS, volc u e t e; M-394.  
♦ TEMPO, furgón; M-453.  
♦ AVIA, caja; M-499.  
♦ DKW, Combi; M-473.  
♦ RENAULT, furgón; M-530.  
♦ CITROEN autorizada; M-360.  
♦ EBRO, caja; M-620.  
♦ EBRO F-100, Combi.  
♦ TODOS procedentes cambios.  
♦ SEIDA. P. Acacias, 23.

## VIAJES

♦ AUTOS Menorca. Abonos especiales. Últimos modelos. Menorca, 37. 2745631  
♦ GRATUITAMENTE recibirá nuestros folletos «Grandes viajes» «Descanso 70» «Vacaciones 70» «Andalucía» «Conoce Europa así gratis», llamando al teléfono 2476904-2471927 o escribiendo a Viajes Iberia

Avda José Antonio, 74. Madrid-13. Si no encontró lo que buscaba, solicite presupuesto especial sin compromiso.  
♦ ALQUILAUTO Pinilla. Tarifas reducidas. Doctor Gómez Ulla, 4. 245 10 43 (plaza Roma).

## Compras

♦ GARRIDO. Alhajas, relojes antiguos, monedas, paletas Monte objetos oro. plata. Pago bien. Barquillo, 47 419 53 20.  
♦ JOYAS antiguas, pago bien. 222 81 99.

## Consultas

♦ CONSULTORIO E. Comienda. Enfermedades venéreas. Doctor Belinchón. Encarnación, 2. (37.)  
♦ CLINICA Doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)  
♦ CLINICA especializada doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas Análisis. 265 34 46. (75.)  
♦ CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88 (40).

## Guardamuebles

♦ GUARDAMUEBLES La Joya. Garantía total. 225 99 89

## Huéspedes

♦ BIPERSONAL confort, honorable, dormir. Arriaza. 2484708.

## Máquinas de escribir

♦ DALTONS. Máquinas escribir, registradoras, nuevas. Ocasión. Belén, 2. 4197285.

## Máquinas de punto

♦ TRICOTOSAS manuales y a motor. planchas, encadoras, remallosas, etc. Accesorios para la industria textil. Zorí. Saturnino Calleja, 20. Madrid-2. 4162991

## Mudanzas

♦ MUDANZAS económicas. Traslados provinciales. Galileo, 66. 449 42 71

## Peluquerías

♦ ACADEMIA Montero. Enseñanza peluquería y manicura. Preparación carnet. Clases día y noche. Colocamos a todos los alumnos. Montero, 10. Teléf. 2321432.

## Plazos

♦ ALMACENES Alcó. Facilidades pago.  
♦ ALCO vende sin aumento.  
♦ ALCO. Mantas, sábana.  
♦ ALCO. Sastrería, camisería, gabardinas.  
♦ ALCO. Tejidos en general. Señoras, caballeros.  
♦ ALMACENES Alcó. Montero, 6. 1.º

## Sastrerías

♦ SASTRERIA Brazal. Alquiler media etiqueta, smoking, chaquetas, Mayor 6.

## Televisores

♦ TELEVISORES. trigoríficos. 8 días prueba gratis. Sin entrada. 590 mensuales. Regalo tocadiscos. Estufa Estabilizador Antena. Mesa. Todo verdad. Servimos simple llamada 256 24 79. Exposiciones: Hermanos Machado, 35 (juntito Metro

Quintana) Camino Viejo Leganes 172 (Metro Oporto)

♦ TELEVISORES Philips. Telefunken, 500 mes; lavadora superautomática. 400; frigoríficos, 250; cambiamos televisores, lavadoras. Dgsa. Corredera Baja, 12. 231 31 79.

♦ TELEVISORES Philips. Telefunken; lavadoras superautomáticas. 24 meses. sin entrada. Cambiamos televisores, lavadoras superautomáticas. 24 meses. Regalo accesorios. Contado. desde 30 por 100. Preciados, 37, primero (junto Santo Domingo) 247 63 22

♦ REPARACIONES televisión domicilio. Ryvel. Farmacia, 8 2316272-2317499

♦ ALQUILER televisores Rentacolor. 231 05 66  
♦ ALQUILER televisores portátiles. Hortaleza, 23. 1.º. 231 20 45.

## Trabajo

### DEMANDAS

♦ DIRECTOR comercial. promotor, similar. 2319341. (13.316).

### OFERTAS

♦ SE necesita oficial administrativo, experto en Seguridad Social, Sueldo a convenir. Escribir a: Manufacturas González. Carretera Andaluza, km. 25. Valdemoro (Madrid). (13.531.)

♦ IMPORTANTE empresa precisa empleada para cubrir puesto de telefonista y otros trabajos de oficina. Dirigirse por escrito a la referencia 13.510. Plaza de Cristino Martos, 4. Madrid (13.510.)

♦ T A Q U MECANOGRFA experiencia, Sueldo según

aptitudes. Teléf. 239 18 08. (13.512.)

♦ PARA fábrica artículos limpieza necesitan chicos 14 a 16 años. Presentarse Caballero de Gracia, 32. Tercero. (13.597.)

♦ SE necesitan camareros pisos, sueldo a convenir. Escribir con historial al apartado 50.845. (13.666.)

## Traducciones

♦ UNIVERSAL traductora. Narváez, 35 274 17 28

## Transportes

♦ LA Joya. Garantía total. Sin competencia. 225 99 89.  
♦ MUDANZAS garantizadas. 255 73 72.

## Varios

♦ REPARAMOS frigoríficos y cámaras. 223 08 12.

♦ INSTALACIONES eléctricas industriales y comerciales. 463 07 15 - 463 16 92.

♦ COMUNIDADES. Realizamos toda clase obras, fachadas, cubiertas, portales, escaleras. Presupuestos gratis. Facilidades. 4191153.

♦ ACEPTAMOS delegación-representación, experiencia ventas oficinas. Calle Principal. Dirigirse Apartado 21.081. Madrid.

## Ventas

♦ PELUCAS, postizos, 1.500 pesetas. Fábrica. 254 00 45.

**En esta sección, cada palabra 3,50 pesetas**

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

## ALQUILERES

♦ LOCALES alquiler. Alta de Extremadura. Cualquier tipo de comercio u oficina. Desde 3.000 pesetas. Directamente propietario. Teléfonos 223 57 26 y 463 30 49 horas oficina.  
♦ PISO. 10 habitaciones. 2514907  
♦ ALQUILAMOS apartamentos en el mejor sitio de la sierra, 7 y 4 camas, abundante agua y teléfono. Madrid, teléfonos 243 72 42 y 243 72 46 Navas del Marqués, teléfono 107

## FINANCIACIONES

♦ FINANCIACIONES Artero. Invierte capitales con experiencia, seguridad. Montesa, 12, 2.º.  
♦ FINANCIACIONES Artero. Negociamos letras inmobiliarias. 246 48 52.  
♦ FINANCIACIONES Artero. Hipotecas, 246 51 90

## HIPOTECAS

♦ CARRASCO. Disponemos inmediatamente cualquier

cantidad; inmejorables condiciones. Atocha 55 227 38 50.

♦ HIPOTECAS rapidísimamente, primeras, segundas, garantizadas. Inversión Compra, venta fincas, permisos. Franco, Bravo Murillo, 4. 224 85 68.

♦ HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23.  
♦ HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10.

♦ HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58.  
♦ COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos.

Exclusivas Merino, Marqués de Urquijo 10, Padilla, 58 Fuencarral 23.

♦ HIPOTECAS urgentemente Madrid y provincias. Fernar Bravo Murillo, 290 279 17 57 - 279 30 78.

♦ LETRAS pisos compramos rapidísimamente. Beltrán. Fuencarral, 100 232 45 83.

## HOTELES

♦ EXTRAORDINARIO chalet Valdelaguna, panorámica inmensa, agua buenisima entrega 60 días. 468 47 52.

♦ CONSTRUIAMOS su chalet esmeradamente en 75 días. 468 47 52.

♦ VENDO magnifico chalet, propio familia numerosa, residencia, colegio, Colonia Angeles. Pozuelo, Facilidades. Llamar 221 43 69 mañanas

## URBANAS

♦ ALUCHE, viviendas para entregar próximo diciembre, totalmente exentas de gastos; entrada 75.000; llaves, 75.000; a partir de la en-

trega de llaves, 1.739. 2 dormitorios, salón, parquet todo el piso, calefacción central. Información: Har-di, Carranza, 12 (entre glorieta Bilbao y San Bernardo), 223 41 69-257 53 28.

♦ LUJOSOS pisos, llaves en mano, a pagar en 100 mensualidades. Información: propio conjunto, calle Nieremberg, esquina Pradillo. 223 41 69 - 257 46 50.

♦ COMPRE su piso en Aluche y páguelo en 120 meses, exentos de gastos. 2234169-2575328

♦ DIEZ minutos Metro Diego León, espléndidos pisos a

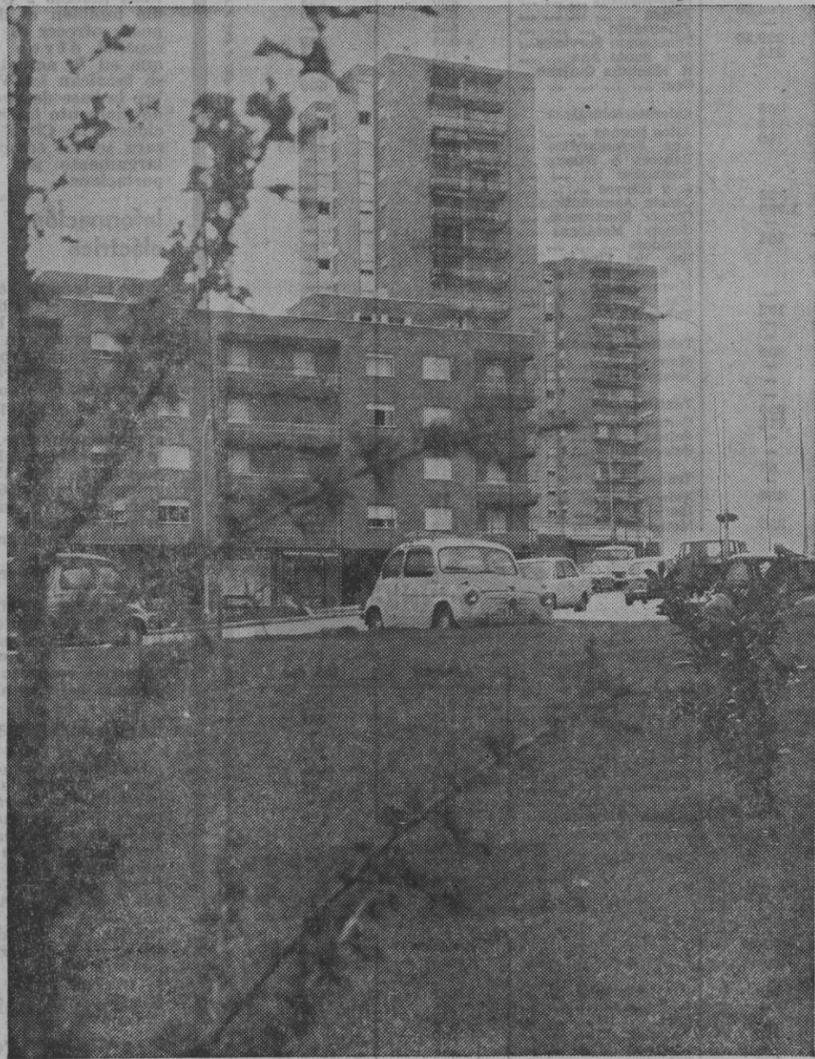
pagar en 120 meses. Disponemos de viviendas llave en mano. Información: Har-di, Carranza, 12 (entre glorieta Bilbao y San Bernardo), 223 41 69 - 257 46 50.

♦ ALUCHE, exentos, muy próximos Metro. Facilidades hasta 120 meses. Entrada, 76.000. Mensualidades, de 2.750. Información, teléfonos 223 41 69 - 257 46 50.

♦ SIN entrada. Exteriores. Tres dormitorios, Torrejón Ardos, Coslada, Móstoles. Total: 240.000. 84 meses, 1.990; 84 meses, 785. Información: calle Marqués Zafra, 12, tercero. 2468489.

## visite el BARRIO de SANTA MARIA...

(Frente al n.º 494 de la calle López de Hoyos)



... Y HALLARA EL PISO O TIENDA DESEADOS

# 36.000

ptas.

de entrada **UNICA** y el resto a pagar en mensualidades durante **10 AÑOS**

- \* Pisos todo confort, con amplias terrazas
- \* Excelente situación y comunicaciones: Autobús n.º 49 desde Plaza de Castilla (Avenida Generalísimo, al propio barrio). Autobús n.º P-2 desde Francisco Silvela (esquina Diego de León) \* Amparados a exenciones Tributarias.
- \* TIENDAS muy comerciales 70.000 ptas. Entrada Primera.
- \* También PISOS EN ALQUILER: 3.200 pesetas mensuales.

CONSTRUCCIONES RESIDENCIALES Y SOCIALES, S. A.

BARRIO DE **SANTA MARIA**

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA: OFICINA CENTRAL, López de Hoyos, 11-1.º, entre Serrano y la Castellana (de 10 a 2 y de 5 a 9 excepto sábados tarde) y en el propio barrio SANTA MARIA. (Al final calle López de Hoyos, 494 entrada por Mar de las Antillas junto a la gasolinera "SAN MATIAS"). De 10 de la mañana a 7 de la tarde, servicio permanente incluso domingos y festivos.

ENTIDAD GARANTE: BANCO DE BILBAO. VENTA SEGUN LEY 57/1968. CUENTA ESPECIAL N.º 60.587 EN DICHO BANCO

BSM-314/2

## CAMBIOS MENOS CONSISTENTES

● Reajustes más abundantes en el sector bancario.- Alzas destacadas en Seat y Ponferrada

La jornada de hoy, como miécoles, registró menor número de operaciones, desarrollándose los tratos con pesadez. En cuanto a la marcha de los cambios, hay que señalar una mayor debilidad en el sector bancario especialmente, donde abundaron los reajustes negativos.

En electricidad el clima fué más sostenido. Numerosos títulos repitieron los cambios precedentes, y las diferencias producidas fueron de escasa monta. Iberduero mejoró ligeramente en acciones, con cambios a 305, 306, 305, 304 y 204,50, subiendo también los derechos de suscripción media peseta. También mejoró Fenosa. Hidro-Cataluña se hizo sin decidir a 192.

Los bancos cedieron posiciones en medida discreta general, alcanzando incluso a los valores, como Banesto y Santander, que venían operando con más firmeza. Ofrecieron resistencia a la baja Urquijo, Fomento y Zaragoza.

Las acciones preferentes de Transatlántica descontaron dividendo, quedando igual.

En constructoras e inmobiliarias, Bami mantiene su

tono firme, y sufren flexiones Dragados y Cementos Alba, con oferta, sin operación, en Metropolitana. Portland Valderrivas, Urbis y Cristalería Española no variaron.

En el arbitraje señalaremos el nuevo avance, más acentuado, en Ponferrada. En industrias del automóvil, Seat, que traía demanda de sesiones anteriores, obtiene una plusvalía de 35 enteros, mejorando nuevamente Fasa-Renault. En químicas, Explosivos, después de las ganancias precedentes, se vió afectado por el papel de realizaciones, cediendo también en corta medida Cros. En cambio mejora la Española de Petróleos. Y, finalmente, en siderometalúrgicas, cedieron Altos Hornos y Felguera, en tanto que se mantuvieron Auxiliar de Ferrocarriles y Material. Nueva Montaña no casó operación, con papel a 125.

Respecto al grupo de alimentación, acusó debilidad la Azucarera de España.

Por último, señalaremos que terminaron hoy las operaciones de ampliación de capital de Cervezas El Aguilón y Financiera Banloque.

J. O. C.

### DEMANDA:

Bandesco, Fenosa, Hidrola, Cristalería (pequeñas), Bami, Invasiva y cupones de Fenosa.

### OFERTA:

Banco de Vizcaya, Banesto, Banco Rural, Unión Eléctrica, Inmobiliaria Metropolitana, Nueva Montaña y cupones de Saconia.

### INDICE DE LA SESION

93,54 (- 0,15)

## OTROS VALORES

### OBLIGACIONES

Fecsa, 1961, 94; ídem, 1967, 92; Fenosa, bonos, 1961, 89; ídem, id., 1965, 86; Chorro, 1962, 78; H. Española, 3.ª, 62,50; ídem, 6.ª, 66; ídem, 27.ª, 90; ídem, 32.ª, 88; Iberduero, 1958, 83; ídem, 1966, 74; ídem, 1968, 92; S. Nansa, A., 52; S. Sil, 1954, 60; Petróleos, 1962, 80; ídem, 1965, 79; ídem, 1968, 89; Altos Hornos, 1960, 92; ídem, 1962, 70; Fasa-Renault, 100,25; Sniace, 1961, 75.

### BONOS BANCARIOS

Granada, 100; Indubán, 1964, 100; ídem, 1965, 100,50; Bankinter, 1965, 101,50; ídem, 1966, 100,75; ídem, 1967, 101,50; ídem, 1968, 101,75; ídem, 1969, 101,50; Urquijo, 1963, 100,75; ídem, 1964, 100,75; ídem, 1965, 101,75; Bankunión, 1965, 100.

### VARIAS

Además de los valores consignados en el cuadro, operación: Banco Occidental, 298; Banco del Noroeste, 235; Aguas de Barcelona, 293; Rústicas, 111; Cervezas San Miguel, 465; Celvasa, 460; Invasiva, 210; Minas de Figaredo, 100; Made, 89,50; Proinvesa, 111.

### FONDOS DE INVERSION

Ahorrofondo, 1.411,56 (-0,81); Eurovalor I, 1.988,73 (-5,44); Eurovalor II, 473,59 (-1,22); Fontisa, 939,67 (-2,01); Fondiberia, 1.159,93 (-1,37); Gesta, 890,21 (-7,39); Gramco Iberia, 91,53 (-0,11); Inespa, 525,31 (-1,51); Inrenta, 1.545,84 (-2,51); Mediterráneo, 664,38 (+1,75); Nuvo fondo, 2.031,65 (+4,50); Rentfondo, 568,07 (+0,32); Suma, 1.195,80 (-4,26).

### DERECHOS DE SUSCRIPCION

Banco Urquijo, 1.153; Banco de Bilbao, 370; Eléctrica de Langreo, 63; Fenosa, 46; Iberduero, 146,50; Reunidas de Zaragoza, 11,50; Saltos del Nansa, 110; El Aguilón, 155; Cristalería Española, 2.000; Urbanizadora Metropolitana, 136; Financiera Banloque, 776; Saconia, 34 (primer cambio); Transatlántica, 8; Fosforera, 190; Constr. Aeronáutica, 150; Fasa-Renault, 415; Nueva Montaña Quijano, 119.

### VALORES NEGOCIADOS

Alzas: 22, Bajos: 31, Repiten: 39.

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día
Interior ... ..	108	101
Exterior ... ..	102	102,50
Amort. 1950-52 ... ..	105,25	105,75
Ídem 1953 ... ..	107	107,50
Ídem 1957 ... ..	105,25	105,25
Ídem 3,50 % ... ..	102,75	102,75
Ídem 3 % ... ..	97,75	97,75
D. Universitaria ... ..	103	103
Céds. Invers. B ... ..	102	102

### Corporaciones

C. Isabel II ... ..	88	—
Ídem 2.ª ... ..	87,50	—
I. N. Colonización ... ..	95,50	95,50
Rec. Nacional ... ..	101	99,50
Renfe ... ..	98,25	98,50

### Ayuntamiento Madrid

Emisión 1923 ... ..	84	—
Ídem 1929 ... ..	72	—
Ídem 1931 Inter. ... ..	74	—
Ídem 1931 Enschi. ... ..	73	—
Ídem 1941 ... ..	74	—
Ídem 1946 ... ..	78	—
Ídem 1956 ... ..	97,50	—
E. M. Transportes ... ..	82	—

### Cédulas

Hipotecarias 4 % ... ..	80	—
Ídem A ... ..	89	—
Ídem B ... ..	80	—
Ídem C ... ..	77	—
Ídem 4 % exentas ... ..	100,50	101
Créd. Local Interprov. ... ..	91	—
Ídem lotes 1.000 ... ..	88	88
Ídem lotes pref. ... ..	94	95
Ídem de 1.000 ... ..	100	100

### ACCIONES

#### Bancarias

Aragón ... ..	915	—
Bankunión ... ..	316	316
Bilbao ... ..	860	860
Central ... ..	1.065	1.060
Continental ... ..	1.153	—
Crédito Navarro ... ..	803	805
Esp. de Crédito ... ..	810	808
Eurobanco ... ..	457	458
Exterior ... ..	490	484
Fomento ... ..	582	582
General Comercio ... ..	587	—
Granada ... ..	407,50	407,50
Hispano Americano ... ..	802	799
Ibérico ... ..	761	759
Ind. de Bilbao ... ..	673	—
Ind. de León ... ..	345	—
López Quesada ... ..	980	—
Mercantil ... ..	834	827
Popular Español ... ..	830	827
Rural ... ..	475	—
Santander ... ..	988	987
Urquijo ... ..	948	948
Valencia ... ..	1.180	1.174 s/d
Vizcaya ... ..	815	—
Zaragozano ... ..	823	823

#### Gas y Electricidad

Catalana Gas ... ..	242	240
E. Langreo ... ..	196	—
E. Leonesas ... ..	110	—
E. R. Zaragoza ... ..	100	100
E. Viego ... ..	208	212
Fecsa ... ..	274	274
Ídem de 1.000 pesetas ... ..	278	278
Fenosa ... ..	171	171
H. Cantábrico ... ..	232	232
H. Cataluña ... ..	195	192
H. Española ... ..	238,75	237 s/d
H. Galicia ... ..	285	—
Iberduero ... ..	304	304,50
S. del Nansa ... ..	150	—
Sevillana ... ..	230	229,50
U. E. Madrileña ... ..	213	213

#### Alimentación

Cerv. El Aguilón ... ..	263	263
General Azucarera ... ..	186	183
Ebro ... ..	760	760

#### Comercio

C. I. C. ... ..	366	366
Fin. Banloque ... ..	1.950	1.960
G. Preciados ... ..	400	—
Gral. Financiera ... ..	101	101

#### Construcción

Andaluz Cem. ... ..	77	—
Bansa ... ..	192	192
Cantabria ... ..	319	—
Cem. Alba ... ..	304	—
Cem. Asland ... ..	305	302
Cem. Cinca ... ..	145	—
Cristalería Esp. ... ..	1.215	—
Ídem de 1.000 pesetas ... ..	830	830
Dragados ... ..	720	710
Encinar Reyes ... ..	244	—
Fin. y Minería ... ..	510	—
Hidrociivil ... ..	82	82
Luso-España ... ..	120	—
Port. Valderrivas ... ..	450	450
Valenciana Cem. ... ..	550	—
Vallehermoso ... ..	365	360

### Anterior

Banco Comercial ... ..	869	869
Ídem Exterior ... ..	484	—
Aguas Barcelona ... ..	303	303
Catalana Elec. ... ..	240	236
Ind. Agrícolas ... ..	307	309
Filipinas ... ..	185	193
Asland ... ..	530	533
Sansón ... ..	260	260
Fomento Obras ... ..	480	475

### Anterior

Banco Bilbao ... ..	860	860
Ídem Vizcaya ... ..	820	815
Ídem Guipuzcoano ... ..	870	—
Viesgo ... ..	213	212
Reunidas Zaragoza ... ..	100	—
H. Española ... ..	238	238
Iberduero ... ..	302	305
Sevillana ... ..	231	230
Menara ord. ... ..	145	—
Marítima Nervión ... ..	300	—
Naviera Aznar ... ..	118	—
Ídem Bilbaina ... ..	260	—
Ídem Vascongada ... ..	275	—

### Anterior

Alcázar ... ..	400	—
Asturiana ... ..	115	—
Bami ... ..	151	153
Ceisa ... ..	142	—
Centro ... ..	140	—
Fincosa ... ..	155	—
Hispana pref. ... ..	154	154
Menfis ... ..	132	—
Metropolitana (L) ... ..	304	—
Metropolitana (U) ... ..	560	—
Rubán ... ..	136	—
Saconia ... ..	138	—
Simane ... ..	137	137
Urbis ... ..	339	339
Vacasa ... ..	290	—
Valenciana ... ..	615	—

### Del día

Cartisa ... ..	485	485
Fibansa ... ..	880	881
Finsa ... ..	243	243
Gral. Inversiones ... ..	510	505
Iber. Valores ... ..	132	—
Insa ... ..	141	—
Popularinsa ... ..	319	317 s/d
Ugisa ... ..	123	—
Vamosa ... ..	130	—

### Del día

Duro-Felguera ... ..	82	80,50
Los Guindos ... ..	170	—
Ponferrada ... ..	185	195
Río Tinto ... ..	280	—

### Monopolios

Campsa ... ..	260	260
Tabacalera ... ..	243	—

### Navegación

Astilleros Españoles ... ..	96	96
Transatlántica ... ..	122	120 s/d
Trasmediterránea ... ..	225	223
Pebsa ... ..	66	—
Fysbe ... ..	70	—
U. Naval Levante ... ..	179	—

### Papeleras

Pap. Española ... ..	192	190
Pap. Reunidas ... ..	119	—

### Químicas

Carburos Metálicos ... ..	627	—
Cepa ... ..	1.030	—
Cedie ... ..	124	—
Cros ... ..	250	249
Dow-Quinuesa ... ..	322	—
Esp. Petróleos ... ..	444	445
Explosivos ... ..	375	367
Fosforera ... ..	543	—
Hidro Nitro ... ..	149	—
Gal ... ..	510	—
Ibérica Nitrogeno ... ..	70	70
Ibys ... ..	746	—
Ind. Aragonesas ... ..	206	207
Insular Nitrogeno ... ..	185	—
Mafe ... ..	165	—
Petroliber ... ..	270	269
Químicas Canarias ... ..	289	—
Resinera ... ..	315	—
Sefanitro ... ..	289	—

### Seguros

Hermes ... ..	332	—
La Estrella ... ..	339	—
U. y Fénix ... ..	815	815

### Automóviles

A. Tudor ... ..	565	560
Citroën Hispania ... ..	168	168
Enasa ... ..	137	—
Fasa-Renault ... ..	265	265
Fenosa ... ..	210	210
Finanzauto ... ..	555	—
Finanzauto Servicios ... ..	558	558
Met. Santa Ana ... ..	141	138
N. Montaña Quijano ... ..	129	—
Seat ... ..	485	520

### Siderometalúrgicas

Altos Hornos ... ..	110	106
Aux. Ferrocarriles ... ..	142	142,50
Balcock & Wilcox ... ..	93	—
Boetticher ... ..	51	—
C. y Hierros ... ..	235	—
Constr. Aeronáuticas ... ..	170	165
Constr. Electroméc. ... ..	115	—
Constr. Metálicas ... ..	41	—
Ensidesa ... ..	82,50	—
Esp. del Zinc ... ..	164	—
I. Santa Bárbara ... ..	96	—
Maquinista ... ..	78	—
Mat. y Constr. ... ..	142	142
Tubacex ... ..	120	120

### Telefonía y Radio

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## GACETILLAS

### PARQUE DE ATRACCIONES CASA DE CAMPO

Laborables, abierto de 6 tarde a 1,30 madrugada. Sábados, hasta 3 madrugada. Domingos y festivos, de 11 mañana a 1,30 madrugada. Hoy, miércoles, a 8,30 tarde, en teatro, y 11 noche, en «boites»: MIKI Kennedy. En «boites», a 6,30 tarde: Discoteca. En teatro-cine, a 10,30 noche, el film: A hierro muere (14 años) Entrada gratuita al recinto del teatro.

### PICCADILLY'S REVIEW

La primera revista auténticamente «pop» en un ambiente de estruendosa juventud.

### PICCADILLY

Decana de las discotecas madrileñas, presenta la música de «Hair» para el público de España. Padre Xifré, 3.

### DANIEL BOHR

Dirige Piccadilly's Review, todas las noches. Reservas: 4153072.

### PICCADILLY'S REVIEW

Con (por orden alfabético) Angie Cat, Nicolás Dufas, Paco Guillar, Gisela Paradis, Emiliano Redondo, Judith Stephen, Clara Sñifer y un reparto de 30 «chippies»...

**NUEVA YORK, LONDRES Y PARIS** en PICCADILLY

Coreografía: Dick Stephens Dirección musical: Pedro Luis Domingo. Interpretaciones: Ideas, Dirige: Daniel Bohr.

**I SEMANA MUSICA CAMARA** SEGOVIA

Hoy, día 15, a las 20 horas. Claustro Catedral. Esteban Sánchez (Pianista). Obras de Bach, Beethoven, Brahms, Turina, Granados, Albéniz. Localidades Teatro Real y Ayuntamiento Segovia. Horarios habituales.

**I SEMANA MUSICA CAMARA** SEGOVIA

Mañana, día 16, a las 20 horas. Alcázar. Nicanor Zabaleta. Obras de Narváez, Bach, Viatti, Albéniz, Granados, Ernesto Halffter, etc. Localidades Teatro Real y Ayuntamiento Segovia. Horarios habituales.

## TEATROS

### FUNCIONES PARA MAÑANA

**ALCAZAR** (2212252). - 7, 11 noche. Licia Calderón, Manolo Codeso y Adrián Ortega, en No despiertes a la mujer de tu prójimo, con Gloria Cámara, Pepe Ruiz, Antonio Campos, Avelino Cánovas y la colaboración de Milagros Ponty y Venancio Moreno.

**ARLEQUIN** (2475131). San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía. Local climatizado. - 7 tarde y 11 noche: ¡Éxito extraordinario! Ángel Pizarro, Ana María Vidal, Pablo Sanz y Manuel Toscano en Tres testigos. Toda la crítica y el público, de acuerdo: ¡Lo mejor de José María Pemán! 19, fin temporada.

**CAFE TEATRO ISMAEL** (Plaza de Santa Ana, 9). - 11,30 y 1,30: La realización escénica de Xavier Lafleur. ¡Quiere ser polígamo! con Juan José Otegui, María Elena Flores, Rosa Álvarez y Antonio Alfonso. La explosión cómica-musical del 70. 100 pesetas (con consumición). ¡La obra más aplaudida por crítica y público!

**CALDERON**. - 7, 10,45: Lolita Sevilla en el fabuloso espectáculo Un pasodoble español, con Los Chimberos, Luisa Linares y Galindo's. Los Serranos, Geny y Reynet, Trix Hermanos Garcés, Gran Ballet Festival y la colaboración de la guapa del cante Adelita Soto. Tolerada, 6 últimos días.

**CLUB** (Refrigerado). Bajos Palacio de la Música, 2220417. - 7, 11: José María Mompín, Pilar Velázquez, Carlos Ballesteros, La pequeña cabaña (de Roussin). Versión: Arozamena Dirección: Ángel Fernández Montecosinos. ¡Una obra maestra del teatro cómico francés!

**FIGARO** (Refrigerado). - 7 y 11: El belé (de Felicien Marceau). ¡Divertidísimo!

**INFANTA ISABEL** (2214778). - 7 y 11: Compañía de comedias cómicas Mary Begoña, Carlos Mendy, José Montijano. Colaboración: Mary Delgado. Las que viven de la base (de Alfonso Paso). Dirección: García Toledo. «Risas trepidantes» subrayaron casi ininterrumpidamente el curso de la representación («Yas»).

**LATINA** (Refrigerado). Tel. 2652835. Revistas Colsada. - 7 y 11: Viky Lusson, Quique Camoiras en Las mujeres de la costa. Nueva revista: ¡Un escándalo de risa! ¡Loco refrigeradísimo!

**MARAVILLAS** (Refrigerado). - 7,15 tarde y 11 noche: El amante jubilado (de Emilio Romero). Intérpretes: Paula Martel, Fernando Noguera, Tony Soler, Jesús Arístu, Javier Campos y la colaboración de Irene Daina. Dirección: Ricardo Lucía. ¡Diverti-

dísima! Tercer mes de éxito. Últimos días. Jueves 23, estreno. Están como nunca. Dirección: Juan de Orduña.

**MARQUINA** (Alre acondicionado). Prim, 11. Teléf. 2318467. - ¡Más de mil representaciones consecutivas! 7 y 11: Lina Cansejas, Francisco Valladares, Manuel Torremocha en La casa de las chivas (de Jaime Salom). Premio Nacional del Teatro. Maite Brik en el personaje de Trini. Dirección: José María Loperena.

**PALACIO DE DEPORTES**. - Hoy, miércoles, 10,45 noche: Festivales de España. Ballet de las jóvenes estrellas del teatro Bolchói, de Moscú. Orquesta Sinfónica de la R-TV. Española. (Último día.) Precios populares desde 20 pesetas.

**REINA VICTORIA**. - 7, 11: Lili Murati en Una doncella francesa (adaptación, Alvaro de Laiglesia), con Manuel Gallardo. Colaboración: Carlos Casaravilla, con Salvador Florich, Mery Leiva. Dirección: J. Tamarit.

## CINES

### SESION NUMERADA

**ALBENIZ CINERAMA**. - 7 y 10,45: Martín Fierro, 14 años.

**ALCALA PALACE** (Alcalá, 90, 225 46 08). Refrigerado. Temperatura ideal, 22°. - 4,30, 7, 10,45: El ladrón rebelde. Technicolor (Tommy Steele, Stanley Baker), 2.ª semana.

**AMAYA**. - 4,30 7, 10,30: Tristana (Catherine Deneuve, Fernando Rey). Color. 70 m/m. 13 años.

**ARGUELLES CINEMA** (El más «chico»). - 7, 10,45: Las chicas de la estrella roja (Lilli Palmer, Curt Jurgens). Mayores 14 años.

**AVENIDA** (Refrigerado. 2217571). 4,30 7, 10,45: El compromiso. Dirección: Elia Kazan (Kirk Douglas, Faye Dunaway). Technicolor. 2.ª semana.

**BARCELONA** (Refrigerado). - 7, 10,45: Las chicas de la estrella roja (Lilli Palmer, Curt Jurgens). Mayores 14 años.

**BENLILURE** (Refrigerado). - 7, 10,45: Las chicas de la estrella roja (Lilli Palmer, Curt Jurgens). Mayores 14 años.

**BULEVAR** (Alberto Aguilera, 56). 4,30, 7, 10,30: Rectuerda (Gregory Peck, Ingrid Bergman). Mayores 18 años.

**CALLAO** (Refrigerado). - 7, 10,45: Para que nunca me olvides (Bamse). Color.

**CAPITOL** (Refrigerado). - 7, 10,30: Los tres mosqueteros (Mario Moreno «Cantinflas»). Tolerada.

**CELSIUS III** (Refrigerado). - 7, 10,45: Los diablos de la guerra (Guy Madison, Pascale Petit). Scope. Eastmancolor. 14 años.

**COLISEUM** (Refrigerado). - 7, 10,45: El diablo por la cola (Yves Montand, Maria Schell). Eastmancolor. ¡Éxito mundial!

**CONDE DUQUE**. - 4, 7, 10,30: Fortunata y Jacinta (Emma Penella, Máximo Valverde). Color. 70 milímetros. Mayores 18 años. Domingos y festivos matinal 11 mañana.

**CONSULADO** (Refrigerado). - 7, 10,45: Los diablos de la guerra (Guy Madison, Pascale Petit). Scope. Eastmancolor. 14 años.

**FUENCARRAL**. - 7, 10,45: Vivivo o preferiblemente muertos (Nino Benvenuti). Technicolor. Tolerada.

**LOPE DE VEGA**. - 7, 10,45: El ladrón rebelde (Tommy Steele, Stanley Baker). Mayores 18 años.

**LUCHANA-TODD-AO**. - 7, 10,45: Alegres vividores.

**MOLA** (General Mola, 90. Teléfono 262 36 01). - 4,30, 7, 10,30: Vivos o preferiblemente muertos (Nino Benvenuti). Color. Tolerado menores.

**PALACIO DE LA MUSICA** (Refrigerado). - 4,30, 7, 10,45: El secreto de Santa Victoria (Anthony Quinn). Una producción Stanley Kramer.

**PALACIO DE LA PRENSA** (Refrigerado). - 7, 10,45: Llamada (Raquel Welch). Metrocolor.

**PALAFOX** (El mejor cine de Europa). - 7, 11: Serafino (Adriano Celentano). Technicolor. Premio Moscú.

**PAZ - TODD-AO** (Refrigerado). - 7, 10,30: Adios, Mr. Chips. Technicolor 70 m/m (Peter O'Toole, Petula Clark). Tolerada.

**PRINCESA** (Refrigerado). - 7, 10,45: Los diablos de la guerra (Guy Madison, Pascale Petit). Scope. Eastmancolor. 14 años.

**PROYECCIONES CINERAMA**. - 7 y 10,30: Hello, Dolly (Barbra Streisand, Walter Matthau) (Cuatro Oscars). Apta. Venita anticipada.

**REAL CINEMA CINERAMA**. - 7 y 10,30: El león en invierno.

**RIALTO** (Refrigerado). - 7, 10,45: Ohéy (Sin balas y disparando). Tom Courtenay, Romy Schneider. Color. 18 años.

**RICHMOND**. - 7, 10,45: Para que nunca me olvides (Bamse).

**ROXY A** (Refrigerado). - 6, 9,45: My fair lady (Mí bella dama) Audrey Hepburn, Rex Harrison. 70 mm Technicolor. 14 años.

**TORRE DE MADRID - TODD-AO**. - 7, 10,45: Alegres vividores.

### SALAS ESPECIALES

**CINE STUDIO CALIFORNIA** (Andrés Mellado, 47. Teléf. 244 00 53). - Continúa 5. Numeradas, 10,30: Desos humanos (de Fritz Lang). Glenn Ford, Gloria Grahamen. V. O. subtitulada.

**FALLA**. - Continúa 5. Último pase. 10,45: Jules et Jim.

**REX** (2471237). - Continúa 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10,40 noche: The sand-piper (Castillos en la arena). Elizabeth Taylor, Richard Burton.

### ARTE Y ENSAYO

**ALEXANDRA**. - Continúa 5. Último pase, 11: Morte di un amico.

**GALLILEO**. - Continúa 5. Último pase, 10: Sedotta e abbandonata.

**GAYARRE** (Refrigerado). - Continúa a 9,45; numeradas, 10,45: Los desos humanos (de Fritz Lang). Glenn Ford, Gloria Grahamen. V. O. subtitulada.

**GOYA**. - 4,45, 7, 10,45: Casablanca, doblada en español, con Humphrey Bogart, Ingrid Bergman. Precios: 30 y 40.

**INFANTAS** (Refrigerado). - Continúa 4,15 a 10. Numeradas 10,45: Roma, città aperta (Roma, ciudad abierta) de Fellini Anna Magnani, Aldo Fabrizi. V. O. subtitulada.

**PALACE** (Refrigerado). - Continúa de 4,15 a 10. Numeradas, 10,45: La reina de Africa (de John Huston). Con Humphrey Bogart y Katherine Hepburn. V. O. subtitulada. Tolerada.

**PENALVER** (Refrigerado). - Continúa 4,15 a 10. Numeradas, 10,30: La calumnia (The Children's Hour) de William Wyler (Audrey Hepburn, Shirley Maclaine). V. O. subtitulada.

**POMPEYA** (Refrigerado). - Continúa 11,15 a 6. Numeradas, 7, 10,45: Antonio das Mortes (de Glauber Rocha) Con Mauricio de Valle, Odete Lara y Othon Bastos. V. O. subtitulada. Mayores 18 años.

**ROSALAS** (Refrigerado). - Continúa 4,30 a 9,30. Numeradas, 10,45: Dios y el diablo en la Tierra y el Sol (de Glauber Rocha).

### SESION CONTINUA

**BAHIA**. - 4: Dos caraduras de Texas y Mercancía humana. Color. 14 años.

**BILBAO** (Refrigerado). - 5: Llamada (Raquel Welch). Metrocolor.

**BRISTOL** (Refrigerado). - 5: Más Peligrosas todavía y La sirena del Mississippi. Dyaliscope. Color.

**CANDILEJAS**. - 4: Un golpe de gracia y Play Time. Apto.

**CARTON-TODD-AO**. - 5: King-Kong se escapa. Apto.

**CARTAGO** (Refrigerado). - 5: Trenzas doradas y Peter Pan. Toleradas.

**CIUDAD LINEAL** (Refrigerado). - 5: El precio de la muerte y Manos torpes. Eastmancolor Panorámica.

**COLON**. - 5: La chica de los anuncios (Sonia Bruno) y Mujeres en Venecia (Rex Harrison). Mayores.

**CONCEPCION**. - 5: Los buitres y Play Time. Apto.

**EMPERADOR** (2431151). - Continúa 4: Chinos y minifaldas y Como lobos sedientos. Color. 18 años.

**ESPRONCEDA** (Refrigerado). - 5: Péndulo y Manos torpes. Eastmancolor.

**EUROPA**. - 4: Nuevo en esta plaza y Play Time. Apto.

**FANTASIO**. - 4,30: Las amiguitas de los ricos (Fanny Cano). Color. Mayores 18 años.

**FATIMA** (Avda. Nuestra Señora de Fátima, 15. Teléf. 2288185. Carabanchel). - 5: La mujer de cemento y El vampiro de la autopista (Waldemar Wohlfahrt). Color. 18 años.

**FLORIDA** (4710402. Carabanchel). 4,30: Esa voz es una mina (Antonio Molina) y Peter Pan (color). Dibujos animados. Tolerada.

**IMPERIAL** (Refrigerado). - 10 mañana: Complementos y Los guardiamarinas. Eastmancolor. Toleradas.

**IMPERIO** (2288557. Carabanchel). 4,30: Vaya hueso (Pato Donald) y La conquista del Oeste (James Stewart). color. Tolerada.

**KURSAL** (Refrigerado). - 5: Más Peligrosas todavía y La sirena del Mississippi. Dyaliscope. Color.

**LENX** (2410087). - 5: Johnny Raton y Los cuatros el piano. Apto.

**LICEO** (Refrigerado). - 4: Llamada (Raquel Welch). Metrocolor.

**LISBOA** (Refrigerado). - 5: Más peligrosas todavía y La sirena del Mississippi. Dyaliscope. Color.

**MADRID**. - Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso «cine» (avenida) x «comicidad» = a muerte?); El signo de la muerte (Mario Moreno «Cantinflas») y Torneo a muerte. Color. Cinemascope. Ambas toleradas menores 2.ª semana.

**MAGALLANES** (Refrigerado). - 4: Orbits mortal y Play Time. Tolerado.

**MARVI**. - 5: El gran combate y Play Time. Apto.

**METROPOLITANO** (Refrigerado). - 4: Bruja sin escoba y El vampiro de la autopista (Waldemar Wohlfahrt). Color. 18 años.

**MONACO** (Teléfono 415 74 99). - 4,30: Tarzán de los monos y El oso Ben. Toleradas.

**MONUMENTAL**. - 5: Los tres mosqueteros (Mario Moreno Cantinflas). Tolerada.

**MUNOZ SECA** (2315141. Refrigerado). - 10: Salvaje y libre y La mujer indomable. Toleradas.

**ODEON** (Refrigerado). - 5: Regalo para los rusos. La sirena del Mississippi. Dyaliscope. Color.

**OPORTO** (Refrigerado). - 5: Más Peligrosas todavía y La sirena del Mississippi. Dyaliscope. Color.

**PEZ** (Refrigerado). - 4,30: 2.º Festival de Mortadelo y Filemón (color). Tolerado menores.

**PRINCEPIO PIO** (Refrigerado). - 4: Peter Pan y Amor a todo gas. Toleradas.

**PROGRESO** (Refrigerado). - 5: Llamada (Raquel Welch). Metrocolor.

**REGIO** (Refrigerado). - 5: Llamada (Raquel Welch). Metrocolor.

**RIVIERA** (2650755). - 5: Combate de gigantes y Abobó y Costello contra la polli. Toleradas.

**SALAMANCA** (Refrigerado). - 5: ¡¡Complot!! (Roger Moore, Martha Hyer). Color.

**SAN CARLOS**. - Continúa 4 tarde: Verde doncella y Hasta que llegó su hora (color. cinemascope). 18 años.

**SOL**. - 10 mañana: Waco y Testigo de cargo.

**TIVOLI** (Refrigerado). - 4,30: 2.º Festival de Mortadelo y Filemón (color). Tolerado menores.

**UNIVERSAL CINEMA**. - Continúa 5,30: El oso Ben. Tolerada.

**URQUIJO-TODD-AO**. - 5: King-Kong se escapa. Apto.

**VALLEHERMOSO** (Refrigerado). - 5: El último tren de Katanga y Manos torpes. Eastmancolor.

**VELAZQUEZ** (Refrigerado). - 5: Llamada (Raquel Welch). Metrocolor.

**VERGARA** (Refrigerado). - 5: La sirena del Mississippi (Jean-Paul Belmondo, Catherine Deneuve). Dyaliscope. Color.

**VERSALLES** (Refrigerado). - 5: Más Peligrosas todavía y La sirena del Mississippi. Dyaliscope. Color.

**VICTORIA** (Refrigerado). - 5: Una maleta, dos maletas, tres maletas y La sirena del Mississippi. Dyaliscope. Color.

**ROLERA CLUB STELLA** (Arlabán, 7.

Teléfono 2310192). - Té-balle todas las tardes.

**CANAIMA** (Marcelo Usera, 86. Teléfono 2693132). - El cabaret de las 40 vedettes, Marga Grey, CARNABY STREET (Londres 12. Teléfono 2550180). - La «boite» de las bellezas. Tardes, discos conjunto músico-vocal Los Sayonara.

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89). - Gran atracción internacional humorística Geny y Reynet, conjunto músico-vocal Los Anayak, el polifacético Miguel de la Cruz, la graciosísima trivola Nicol, con el mejor desfile de bellas vedettes. Temperatura ideal 18°.

**CLUB AYALA** (Ayala, 121). - Tardes: Las mejores orquestas.

**CLUB CANCELLER** (Bajos cine Cancellier, Estación Metro El Carmen y autobús 21). - Siempre tres orquestas colosales. Jueves, sábados y festivos, únicamente tardes.

**EN BARCELONA**: Hay el New York y Mr Dollar, que, como espectáculos en toda Europa, no hay mejor. Hoy, mucha gente viaja, y de ellos esperamos la razón. Así, pues, su visita es obligada. Uno, en la avenida Infanta Carlota, esquina a plaza Calvo Sotelo (el sitio más snob de Barcelona), y otro (en el corazón de la sabrosa Barcelona) Ramblas-Escudillers. «La categoría del espectáculo está en consonancia con el público que nos visita».

**FLORIDA PAK** (Jardines del Retiro. Teléfonos 2735686 - 2731074). - Presenta a la voz más importante de América, Sandro; Mari Carmen y sus muñecos. Tres grandes orquestas. Reserve su mesa para la cena.

**J'HAY** (La sala de fiestas de actualidad). - Éxito grande de la atracción tropical Las Sirenas del Caribe. Cristina de España, Danilo, Elvira Merino, José Montón, Los Apalaches y Carmelo Larrea. J & J (Plaza del Callao, 4). - Discoteca.

**LA RIVIERA** (Puente Segovia. Teléfonos 2652415-2651012). - Presenta, tarde y noche, espectáculo dimension 70 con Olga Guillot, Revue G e o r g e s Reich y Chantal et Dumini. Servicio restaurante hasta 4 madrugada.

**MICHELETA CLUB** (Night-Club. Teléfono 2485055). - Presenta el Gran Ballet Syrenki, los fabulosos The Dalrays y los sensacionales Mya y Robert El gran conjunto músico-vocal de Alberto Falsés.

**MOLINO ROJO** (Tribulete 16. 2287745). - Presenta la producción Las ye-yes de Embajadores, con Eugenia Roca y El Dío Veracruz. ¡Treinta artistas y esculturales vedettes! Conjunto músico-vocal Los Sirico. Doce noche, espectáculo típico español.

**NUEVA ROMANA** (Carret Coruña, kilómetro 9,20, desviación: Arava. Teléf. 2070061 y 2070033). - Presenta Bebe Palmer, Ivane and Andre Astor y un fabuloso desfile de bellezas internacionales. Magníficas orquestas.

**PAVILLON** (Jardines del Buen Retiro. Teléf. 2741431 - 2731159). - Presenta Sara Montiel. Tres fabulosas orquestas. Reserve su mesa para la cena.

**SEÑORITA CLUB** (Night-Club. Teléfono 2477838 - 2471006). - Presenta los Murillo, Los Españoles, la gran supervedette Esther, Los Cuban Dancers y un desfile de bellas señoritas. Orquesta de Ricardo García y el conjunto músico-vocal de Luis Granada y, como siempre, muchas señoritas en Señoras...

**YORK CLUB** (2471024). - Tarde y noche: Margot de Monique. Perla del Caribe, Nano Martín. Orquestas ballets Magníficas orquestas.

## SALAS DE JUVENTUD

**CLUB CONSULADO** (Atocha, 38. Refrigerado 20°). - Todas las tardes, 3 orquestas colosales.

**CLUB VICTORIA** (Francisco Silveira, 45. Refrigerado 20°). - Todas las tardes, 3 orquestas colosales.

## OTROS ESPECTACULOS

**AQUARIUM TERRARIUM** (Maestro Victoria, 8. Teléf. 2318172). - Vea la pitón, pirañas, morenas. Venta de acuarios, peces.

**FRONTON MADRID** (Dr. Cortezo, 10. 231037). - 11: Apuestas en partidos y quinielas a raqueta femeninas y cestapunta.

**PISCINA PLAYA VICTORIA**, Travesía María Zayas. Teléfono 2791153.

## VACACIONES PARA TODOS

**PROXIMAS SALIDAS**

- Tossa de Mar
- Blanes
- Calella
- Salou
- Cullera
- Torre del Mar
- San Pedro de Alcántara
- Lisboa
- Puento deume
- Palma.....4.700
- Canarias.....6.400

**15 DIAS**

**TODOS INCLUIDO**

**desde 3.700 PTAS.**

**AVION**

## EUROPA 70

Duración	Precio	Itinerario
19 días	13.300	Centro-Europa
17 "	14.100	Inglaterra-Escocia
20 "	13.800	Suiza-Austria
17 "	10.950	Italia
15 "	6.900	Portugal-Galicia
17 "	8.900	Asturias-Port

**ORGANIZA: VIAJES POLITUR**  
A. G. V. T. 85

Información: F.LOR BAJA, 1

247 64 87 Turismo E. Popular  
231 58 96 Almirante, 16  
232 70 37 MADRID

## BARRIO DE BILBAO

### NUEVA FASE DE CONSTRUCCION

#### VIVIENDAS

desde 75.000 pts. entrada  
El resto con facilidades, algunas de ellas hasta 12 años.

PRECIO TOTAL 550.000 PTAS.

Y...

SERA PROPIETARIO DE UN PISO CON:

- Comedor-estar.
- 3



# HA MUERTO LUIS MARIANO

● Desde el día 9 no había recuperado el conocimiento

● La popularidad del cantante español en Francia sólo puede compararse con la de un Chevalier

**P**ARIS. (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narviñán.)—Mientras toda la ciudad celebraba los bailes y fuegos artificiales que son tradicionales en la fiesta nacional del 14 de julio, Luis Mariano, el cantante más popular de Francia, ha muerto esta noche en

el hospital de La Salpêtrière, donde había sido hospitalizado la semana pasada, después de un derrame cerebral.

El cantante español no había salido de coma y, desde el primer momento, hubo muy pocas esperanzas de salvarle.

Nacido hace cincuenta

años en Irún, de una familia modesta de garajistas, Luis Mariano pasó su adolescencia en Burdeos, donde inició su preparación artística en el conservatorio de música de aquella ciudad. Llegó muy joven a París, donde inmediatamente comenzó a cantar en el A. B. C., y sus triunfos incansables le llevaron a ocupar todas las cimas de la fama y del éxito artístico.

Intérprete feliz de «La bella de Cádiz», «Andalucía», «Marco Polo», «El cantante de Méjico», «Los caballeros del cielo», etcétera, su popularidad en Francia sólo puede compararse con la de un Chevalier.

Idolo de las mujeres durante más de veinte años, deja en la memoria de todos, además de sus cualidades artísticas, el recuerdo de una bondad extrema y de un gusto seguro para las artes, especialmente para la pintura, que practicaba como aficionado. También escribió un buen número de libros de memorias y recuerdos de distinta índole.

Luis Mariano deja una inmensa fortuna, que se repartirán su ahijado, Francis, hijo de su hombre de confianza, Patchi Lacan, y su hermana María Luisa.

Luis Mariano no estuvo casado nunca y mantuvo siempre muy cálidas y vivas sus relaciones con su familia. Su verdadero idilio fué su madre, a la que dedicó una de sus canciones más famosas: «Mamá, tú eres la más bella del mundo».

Toda la Prensa francesa dedica hoy un recuerdo emocionado a un hombre que se ha mantenido, durante más de un cuarto de siglo, en la primera línea del triunfo artístico y cuya popularidad no ha decaído jamás. Luis Mariano cantaba todavía en mayo su «Carabela de oro», y ha muerto en el cenit de su gloria y de su fama.



## Asistirá al entierro CARMEN SEVILLA, A PARIS

A las doce del mediodía salió para París Carmen Sevilla. La que un día fuera su compañera predilecta y «partenaire» en el mundo del cine (ahí está «El sueño de Andalucía») no ha querido faltar a esta última cita con Luis Mariano. La que un día fué su única novia posible —como llegó a decir el propio cantante— ha querido acudir a su lado para darle el postrer adiós y llevarle a su tumba un ramo de claveles con lágrimas sevillanas.

## LUISA DE CORDOBA: "UN NIÑO MIMADO"

Luisa de Córdoba trabajó junto al cantor desaparecido en breve temporada realizada en la Zarzuela para estrenar «La canción del amor mío», con partitura de Francis López, compositor favorito de Luis. Desde su casa de Maqueda nos llega la voz emocionada de la gran artista, que dice:

—He sentido una pena profunda apenas comenzaron a llegar noticias del grave estado de salud. Por desgracia, me inclinaba al pesimismo, pues sabía del agotamiento que le produjo la entrega absoluta al público. Guardo de él

un recuerdo intenso, inmejorable, como artista, compañero y amigo. Era un poco «niño mimado» por el éxito y la popularidad, pero consciente de sus posibilidades, de las dotes personales que le adornaban. Recuerdo que durante el montaje de «La canción del amor mío» insistió en defender la suntuosidad del traje con que había de hacer la primera salida. Y no lo hacía por vanidad, sino por modestia, pues dijo, refiriéndose al barítono que, en aquel momento, cantaba en el escenario: «Yo he de cuidar la presentación sobre todo, porque no tengo la voz del que está ahí abajo.»

## EL CANTOR DE LA PRIMAVERA

**L**UIS Mariano ya es sólo recuerdo, historia, ejemplo. A la vista de su medio siglo —cumplía años el 12 del venidero agosto— «La carabela de oro», que tripuló en su postrera opereta del Chatelet parisiense ancló en las orillas del ignoto más allá. Como pasajero, «La bella de Cádiz», «El cantor de Méjico», «El caballero del cielo», «El aventurero de Sevilla», «El príncipe de París» y tantos otros protagonistas de creaciones inolvidables, que hizo vivir cientos y cientos de noches en las carteleras teatrales y cinematográficas.

Cincuenta años entregados al arte, dedicados al público, consagrados al culto maternal. Desde el niño, alumno de primeras letras en un colegio de su Irún natal, de la Escuela de Bellas Artes de San Sebastián, el Conservatorio de Burdeos y los cursos Fontecha, de París, al idolo multitudinario que acaba de desaparecer, hay una línea de continuidad, un hilo sentimental, que le condujo al triunfo: su madre, para quien apetece siempre lo mejor del mundo. Logró dárselo, porque el canto era su medio adecuado, olvidados los estudios de arquitecto decorador, título que también poseía.

Probó a cantar ópera. Sin embargo, su garganta hervía de melodías ligeras, poéticas, abocadas a la popularidad. Con ellas, Luis Mariano perfumó la existencia materna, como tributo fervoroso. A tal extremo llegó a consagrarle íntegra la existencia que, al morir la que le dió el ser, Luis sufrió violenta crisis moral, un decaimiento que estuvo a punto de llevarle a buscar el máximo consuelo tras las tapias conventuales. Se sobrepuso, sin embargo. La mística del arte sirvió de lenitivo y continuó la triunfal carrera como tributo a la adorada desaparecida, única destinataria de sus mejores pensamientos. Dicen que en la enfermedad que le arrastró a la tumba

estaba falto de ánimos, como cansado de vivir. Tal vez estuviera en ausencia terrenal, oyendo la llamada de la madre, ansioso de volver a reunirse con ella.

Así, en una madrugada caliente de verano, se nos va el cantor eterno de la primavera. Sin que nadie sepa como ha sido, volverán otras muchas a florecer. Pero sin que la voz del cantante español la glose, sin que sus ojos las vean. Sólo sobre su tumba florecerán de continuo —estoy seguro de ello— unas violetas, moradas como ojeras de novia. Unas violetas, que no serán imperiales, porque las habrá traído el aire puro de la más alta popularidad.

Serafín ADAME

## SERA ENTERRADO EN ARCANGUES

PARIS, 15.—Los restos mortales de Luis Mariano serán trasladados a la localidad de Arcangues (próxima a Biárritz) y serán enterrados en el pequeño cementerio de la localidad el sábado día 18, según declaró esta mañana en París la esposa de Marcel Lamy.

Las emisoras locales de París se han ocupado esta mañana ampliamente de la muerte de Luis Mariano, dando noticias biográficas y recordando los éxitos del que en París era considerado como una de las máximas figuras de la escena. (Efe.)



### PROGRAMADORES IBM NECESITA IMPORTANTE EMPRESA DE ARTES GRAFICAS DE MADRID

SE REQUIERE:  
— Experiencia en ASSEMBLER 360/30.  
— Conocimiento de PL/I.  
— Rapidez y seguridad en programación y pruebas.  
— Saber documentar programas.

Se considerarán los candidatos con experiencia en ASSEMBLER 1130. Absoluta reserva a colocados.

Interesados, escribir al Apartado 14.329 de Madrid

adjuntando «curriculum vitae» y señalando pretensiones económicas (13.692.)

VILLAVERDE

Pisos para entregar el próximo mes.  
Viviendas de renta limitada exentos del 90% en contribución y derechos reales.  
Tres dormitorios, salón-comedor y cuarto de baño.  
Entrada única **150.000** pts.  
y **3.550** mensuales.

COSLADA

Pisos de gran calidad  
con supermercado y colegios  
Entrada **38.000** pesetas  
y **2.950** mensuales

Información: **GO**  
Puerta del Sol, 9  
(esquina Arenal)